



**M e s t o K E Ž M A R O K**

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

**Výročná správa**  
**Mesta Kežmarok**  
**za konsolidovaný celok**  
**za rok 2012**



Ing. Igor Šajtlava  
primátor mesta

## OBSAH

1. Základné údaje o meste.....	3
2. Z histórie mesta.....	4
3. Významné pamiatky mesta .....	5
4. Vymedzenie konsolidovaného celku v roku 2012 .....	6
5. Prehľad činnosti v roku 2012.....	11
6. Základné údaje o plnení rozpočtu .....	13
7. Bilancia aktív a pasív mesta za rok 2012 v eurách .....	14
8. Výsledok hospodárenia mesta za rok 2012 v eurách .....	17
9. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa .....	19
10. Plánované činnosti na rok 2013 .....	19

## 1. Základné údaje o meste

Názov právneho subjektu: Mesto Kežmarok  
Sídlo: Mestský úrad, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok  
IČO: 326 283  
Štatutárny zástupca: Ing. Igor Šajtlava – primátor mesta  
Počet poslancov Mestského zastupiteľstva: 15  
Počet zamestnancov za celý konsolidovaný celok: 589,  
- v tom Mesto Kežmarok 108  
Poloha mesta: západná časť Prešovského kraja, v blízkosti Vysokých Tatier, Pienin a Slovenského raja  
Celková rozloha mesta: 24,831 km<sup>2</sup>  
Nadmorská výška: 627 m n.m.  
Počet obyvateľov k 1.1. 2012: 16 843  
Hustota obyvateľstva na km<sup>2</sup>: 678  
Národnostná štruktúra (podľa sčítania z roku 2011 – zdroj informácií Štatistický úrad SR):

- slovenská 84,73%,
- rómska 1,20%,
- česká 0,53%,
- nemecká 0,36%,
- poľská 0,24%,
- rusínska 0,20%,
- maďarská 0,14%,
- ukrajinská 0,10%,
- nezistená 12,24%.

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského vyznania (podľa sčítania z roku 2011 - zdroj informácií Štatistický úrad SR):

- rímskokatolícke 66,55%,
- evanjelické (augsburského vyznania) 4,00%,
- gréckokatolícke 2,63%,
- pravoslávne 0,27%,
- adventistov siedmeho dňa 0,17%,
- reformované kresťanské 0,17%,
- evanjelické (metodistické) 0,12%,
- bez vyznania 10,19%,
- nezistené 15,11%.

Erb mesta:



Logo mesta:



## 2. Z histórie mesta

Kežmarok vznikol zlúčením viacerých osád pôvodného slovanského obyvateľstva s osadou nemeckých kolonistov (osady sa prvýkrát spomínajú r. 1251), ktorí sem prišli po tatárskom vpáde.

Práve táto symbióza kultúr viacerých národností a výborná zemepisná poloha na veľkej obchodnej ceste, spájajúcej Orient so severom i západom Európy, umožnila rýchly hospodársky rozvoj vznikajúceho mesta. V roku 1269 udelil Kežmarku uhorský panovník Belo IV. mestské práva, ktoré povoľovali mešťanom voliť si richtára, konať týždenný trh, voliť si farára, slobodne požívať kostol s cintorínom atď. Povinnosťou mešťanov bolo zaplatiť kráľovi ako majiteľovi pôdy pozemkovú daň. V mestskom privilégii boli určené aj chotárne hranice – do chotára mesta patrila aj časť Vysokých Tatier. V 15. stor. pribudli Kežmarku ako slobodnému kráľovskému mestu ďalšie politické a hospodárske privilégia – právo slobodného rybolovu, oslobodenie od platenia ciel na území Uhorska, neskôr aj Poľska, slobodné užívanie lesov, právo štyroch výročných trhov, právo meča, mesto získalo svoj erb a napokon bolo oslobodené od platenia pohraničného cla.

Počas vyše 700-ročnej existencie mesta sa kežmarského chotára dotklo trinásť väčších vojnových konfliktov. Hoci mesto prežilo mnoho vojen, nešťastí, požiarov a epidémií, napriek tomu sa mu po hospodárskej stránke darilo. V 15.-19. stor. pracovalo v meste zatiaľ 40 známych cechov. Týmto počtom sa zaradilo do prvej desiatky slovenských miest. Najstaršie cechy v 15. stor. mali zámočníci, rybári, súkenníci, kováči a spracovávatelia kože. K unikátnym cechom patrili cech taškárov (jeden z dvoch na území Slovenska) a cech sedlárov (jeden zo štyroch). Po celej Európe preslávili Kežmarok najmä farbiari, zlatníci, stolári.... Hoci cechová výroba bola zrušená v roku 1872, už predtým vzniklo v Kežmarku niekoľko podnikov: kameninová manufaktúra, manufaktúra na súkno, továreň na výrobu smoly, škrobu, pivovar, Prvá uhorská mechanická pradiareň ľanu a konopnej priadze atď.

Stáročné tradície má aj školstvo a kultúra. Hoci prvé správy o škole sú z rokov 1383 – 1392, predpokladá sa, že škola existovala už o storočie skôr. Po roku 1531 dostala škola i celé mesto, v ktorom žili prevažne obyvatelia nemeckého pôvodu, protestantský charakter. V priebehu 18. a 19. stor. sa kežmarské gymnázium reorganizovalo na školu vyššieho typu – lýceum (na Slovensku boli len 4 lýceá), bez absolvovania ktorého nebolo možné pokračovať v univerzitných štúdiách. Na lýceu študovali žiaci z celej strednej Európy a ne jeden z nich sa stal známym spisovateľom, umelcom, vedcom. S menom kežmarskej školy sú spojené aj prvé správy o hudbe, o divadelných predstaveniach, prvé známe výlety do Vysokých Tatier. Ďalšou unikátnou školou bola odborná tkáčska škola, ktorá vznikla ako prvá svojho druhu v Uhorsku a materská škola, založená r. 1869 ako jedna z prvých na území Slovenska.

Centrom kultúrneho života vyšších vrstiev bol kežmarský hrad, kde sa do konca 16. stor. uskutočňovali filozofické dišputy, kde prekvitalo maliarstvo a hudba. V meste pracovala i kníhtlačiareň, ktorá vydávala knihy slovenské, maďarské, nemecké a latinské. V 19.-20. stor. pracovalo v meste dokonca jedenásť tlačiarň.

Bohatá bola spolková činnosť – najstarším spolkom bol strelecký spolok, ktorý podľa tradície vznikol v roku 1510. V roku 1862 vytvorili hasiči jeden z prvých dobrovoľných hasičských spolkov na území Slovenska, v roku 1867 vznikol Spolok spišských lekárov a lekárníkov, v roku 1873 Uhorský karpatský spolok ako prvý turisticko-ochranársky spolok v Uhorsku a ôsmy svojho druhu na svete atď.

Na vysokej úrovni bola veda, ktorej sa venovali mnohí kežmarskí rodáci, napr. - v oblasti medicíny sa v 17. stor. preslávili Kristián Augustini ab Hortis – osobný lekár panovníka Ferdinanda II, v 18. stor. Daniel Fischer – zakladateľ súkromnej lekárskej školy, Ján Daniel

Perlitz – zakladateľ súdneho lekárstva v Uhorsku, na prelome 19. a 20. stor. Vojtech Alexander – zakladateľ röntgenológie v Uhorsku. Do oblasti rozvoja prírodných vied sa zapísal v 17. storočí prírodovedec a vydavateľ kalendárov Dávid Frölich, v 18. stor. Juraj Buchholtz mladší – autor prvej mapy jaskyne na Slovensku a panorámy Tatier, člen viacerých zahraničných vedeckých spoločností, v 19. stor. Tomáš Mauksch – zakladateľ tatranskej floristiky, Fridrich Hažlinský – zakladateľ výskumu bezkvetej flóry v Uhorsku. História sa venoval Kristián Genersich – autor dodnes neprekonanej monografie o Kežmarku atď.

### **3. Významné pamiatky mesta**

#### **Areál Rímsko - katolíckeho kostola sv. Kríža, zvonica, mestská škola**

Kostol sv. Kríža má svoje začiatky v slovanskej osade. Najstaršie kamenné časti kostola sú z pol. 13. stor. Dnešná podoba stavby pochádza z veľkolepej gotickej prestavby v r. 1444-1498. V blízkosti kostola je renesančná zvonica z r. 1591. Má pôdorys štvorca. Zdobí ju cimburie s erbmi cisárskeho habsburského rodu, Uhorska a mesta Kežmarku. Najstarší zvon je datovaný rokom 1525 a pred postavením zvonice bol pravdepodobne vo veži kostola sv. Kríža. Zvonica je spojená s budovou bývalej rím. kat. ľudovej školy, prestavanej v 18. stor. z kaplnky sv. Trojice z r. 1468. Oproti malému vchodu do kostola sv. Kríža stojí kamenná budova niekdajšej mestskej školy z r. 1536.

#### **Evanjelické Lýceum**

Prvé správy o existencii kežmarskej mestskej školy sú z roku 1383 – 1392. S príchodom reformácie do Kežmarku dostala škola po roku 1531 charakter protestantského gymnázia. V roku 1787 – 1852 pri osemtriednom gymnáziu vznikli akademické triedy s katedrou filozofie, práva a teológie, čím sa škola zmenila na lýceum. Na území Slovenska boli len štyri lýceá – bez ich absolvovania nebolo možné pokračovať v univerzitných štúdiách. V budove lýcea je umiestnená knižnica – najväčšia školská historická knižnica v strednej Európe. Knižnica má 150 000 zväzkov všetkých možných odborov i svetových jazykov.

#### **Evanjelický drevený artikulárny kostol**

Drevený evanjelický artikulárny kostol bol zapísaný v zozname UNESCO v rámci zápisu súboru Drevených chrámov v slovenskej časti Karpatského oblúka v roku 2008. Kostol pochádza z čias náboženskej neslobody protestantov, ktorí si smeli stavať kostoly na základe 26. článku (článku) Šopronského snemu z roku 1681 mimo mestských hradieb na presne určenom mieste a výlučne na náklady cirkvi. Prvá stavba dreveného kostola stála už r. 1687. V r. 1717 bol kostol za neuveriteľné tri mesiace postavený do dnešnej podoby.

#### **Historický cintorín**

V čase protireformácie museli protestanti pochovávať svojich mŕtvych mimo mestských hradieb – tak vznikol r. 1674 dnešný cintorín. Postupne sa rozširoval a od r. 1784 začali doň pochovávať aj katolíkov – na ľavú stranu, kým na pravej boli hroby protestantov. Tento zvyk ostal do zač. 20. stor.

#### **Hrad - múzeum**

Hrad patrí k typu tzv. mestských hradov – bol postavený priamo na území mesta Kežmarku preto, aby ho bránil pred prípadnými nepriateľmi. Postavenie hradu sa spája s menom rodiny Zápoľských – prvá písomná správa o hrade je z r. 1463. R. 1528 prevzala hrad do svojho majetku rodina Lasky. Rôznymi transakciami a zálohovaním sa napokon hrad a nezákonne aj mesto Kežmarok dostalo r. 1579 do rúk rodiny Thököly. Posledným vlastníkom hradu bol Ferdinand Rueber, od ktorého si mesto r. 1702 zakúpilo hrad do svojho vlastníctva.

#### **MÚZEUM – EXPOZÍCIA MEŠTIANSKEJ BYTOVEJ KULTÚRY**

Dom je pôvodne goticko – renesančný, v 17. stor. patrilo rodine zlatníka Daniela Haltza, o čom svedčí stropný trám z r. 1698 s vyrezávanými iniciálami DH a rezbou kalicha – znaku zlatníkov.

Od r. 1974 je budova vo vlastníctve miestneho múzea. R. 1994 sa v nej otvorila expozícia meštianskej bytovej kultúry, ktorá predkladá obraz o vývoji spišského meštianskeho nábytku od konca 17. stor. po začiatok 20. stor.

### **Nový evanjelický kostol**

V druhej polovici 19. storočia sa kežmarskí evanjelici rozhodli pre stavbu nového, na pohľad reprezentačnejšieho chrámu. Slávnostný výkop sa konal r. 1872 a r. 1880 bol už kostol zastrešený. Pre nedostatok peňazí sa stavba zastavila na 11 rokov, a preto bol kostol ukončený a vysvätený až r. 1894. Ku kostolu bolo r. 1909 pristavené mauzóleum Imricha Thökölyho (1657-1705), kežmarského rodáka a majiteľa hradu, veliteľa proticisárskeho povstania uhorskej šľachty a bojovníka za náboženskú slobodu.

### **Paulínsky kostol**

Kostol bol postavený v uličnej zástavbe na mieste troch meštianskych domov, ktoré darovalo r. 1650 protestantské mesto Kežmarok katolíckej cirkvi, aby si postavila malý kostolík, lebo kostol sv. Kríža bol v tom čase vlastníctvom protestantov.

### **Radnica**

Radnica pochádza z r. 1461, pôvodne bola gotická. Po veľkom požiari bola radnica v r. 1541 – 1555 prestavaná majstrom Kuntzom z Kežmarku do renesančnej podoby. R. 1641 za richtára Žigmunda Moesa sa k radnici pristavila veža. V r. 1779 radnica znova vyhorela a prestavala sa v klasicistickom slohu. Dnešný výzor a nadstavbu druhého poschodia nadobudla po poslednom veľkom požiari r. 1922.

### **Reduta**

Na mieste reduty stála v minulosti strážna veža, ktorú prestavala v 17. storočí rodina Thököly na tzv. panský dom. V r. 1705 – 1707 bola v budove tlačiareň Mateja Glasera – Vitraria, ktorý vydával knihy slovenské, nemecké, maďarské a latinské. V r. 1818 sa budova prestavala v klasicistickom slohu na redutu.

### **Starý trh**

Starý trh sa považuje za jednu z najstarších kežmarských ulíc – základy väčšiny domov pochádzajú z 13. storočia a vo viacerých sa nachádzajú náznaky tzv. vežových domov. Na hornom i dolnom konci ulice sú typické spišské remeselné domy. Za domami v blízkosti hradu je torzo mestského opevnenia smerom k hradu ukončené zachovanou časťou mestskej vstupnej Nižnej brány.

## **4. Vymedzenie konsolidovaného celku v roku 2012**

Do konsolidovaného celku Mesta Kežmarok patria predovšetkým rozpočtové a príspevkové organizácie, prostredníctvom ktorých Mesto Kežmarok zabezpečuje vykonávanie povinností mesta. Okrem toho patria do konsolidovaného celku aj iné právnické osoby, spravidla obchodné organizácie založené mestom, ktoré môžu mať charakter dcérskych, spoločných, resp. pridružených účtovných jednotiek. Nadácie a neziskové organizácie do konsolidovaného celku nepatria, nakoľko u nich neexistuje vzťah kontroly, resp. ovládania. Mesto Kežmarok eviduje dcérske účtovné jednotky a jednu pridruženú. Spoločné účtovné jednotky neeviduje.

Konsolidovaný celok Mesta Kežmarok predstavujú nasledovné organizácie:

P.č.	Názov a adresa účtovnej jednotky	IČO	Druh vzťahu	Právna forma	Konsolidovaný podiel (%)	Súčasťou súhrnného celku od do	
1.	Mesto Kežmarok, Mestský úrad Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok	00326283	Materská ÚJ	Obec	100%	1.1.2012	31.12.2012
2.	Mestské kultúrne stredisko , Starý trh 46, 060 01 Kežmarok	00352179	Dcérska ÚJ	PO	100%	1.1.2012	31.12.2012
3.	Správa telovýchovných zariadení mesta Kežmarok, Trhovište 4, 060 01 Kežmarok	35528915	Dcérska ÚJ	PO	100%	1.1.2012	31.12.2012
4.	Verejnosprospešné služby Mesta Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok	42234891	Dcérska ÚJ	PO	100%	1.4.2012	31.12.2012
5.	Zariadenie pre seniorov, Vyšný mlyn 13, 060 01 Kežmarok	00691852	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
6.	Základná škola, Dr. Daniela Fischera 2, 060 01 Kežmarok	36158968	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
7.	Základná škola, Nižná brána 8, 060 01 Kežmarok	37874268	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
8.	Základná školy - Grundschule, Hradné námestie 38, 060 01 Kežmarok	36158976	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
9.	Základná umelecká škola A. Cígera, Hviezdoslavova 12, 060 01 Kežmarok	36159026	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
10.	Základná umelecká škola, Petržalská 21, 060 01 Kežmarok	37945670	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
11.	Centrum voľného času Kežmarok, Generála Štefánika 47, 060 01 Kežmarok	37938096	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
12.	Materská škola, Možiarska 1, 060 01 Kežmarok	37874136	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
13.	Materská škola, Cintorínska 3, 060 01 Kežmarok	37874161	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
14.	Materská škola, Karola Kuzmányho 41, 060 01 Kežmarok	37874179	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
15.	Materská škola, Severná 5, 060 01 Kežmarok	37874152	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
16.	Spravbytherm s.r.o., Poľná 2/1494, 060 01 Kežmarok	36690856	Dcérska ÚJ	SRO	100%	1.1.2012	31.12.2012
17.	Technické služby, s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok	31718329	Dcérska ÚJ	SRO	100%	1.1.2012	31.12.2012
18.	Kežmarok Invest, s. r. o., Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok	36517011	Dcérska ÚJ	SRO	100%	1.1.2012	31.12.2012
19.	Lesy mesta Kežmarok, s.r.o., Kežmarské Žľaby 12019, 059 60 Vysoké Tatry	46119809	Dcérska ÚJ	SRO	100%	1.1.2012	31.12.2012
20.	SKI PARK, Mestský hokejový klub Kežmarok, s.r.o.	36657662	Pridružená ÚJ	SRO	43, 24%	1.1.2012	31.12.2012

Vysvetlivky skratiek právnej formy:

PO – príspevková organizácia

RO – rozpočtová organizácia

SRO – spoločnosť s ručením obmedzeným

1. Mesto Kežmarok, Mestský úrad, Hlavné námestie 1, Kežmarok, IČO 00326283 získalo aktuálnu právnu subjektivitu 1.7. 1973. Vykonáva úlohy, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Základnou internou právnou formou, ktorá vymedzuje činnosť Mesta Kežmarok, je Štatút Mesta Kežmarok. Štatutárnym orgánom bol primátor mesta Ing. Igor Šajtlava.
2. MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO, Starý trh 46, Kežmarok, IČO 00352179. Príspevková organizácia bola zriadená Zriaďovacou listinou 28.12. 1986 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 1.9. 2004. Štatutárny zástupcom bola riaditeľka Mgr. Gabriela Kantorková.

3. Správa telovýchovných zariadení mesta Kežmarok, Trhovište 4, Kežmarok, IČO 35528915. Príspevková organizácia bola zriadená Zriaďovacou listinou 15.7. 1996 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 20.11. 2009. Štatutárnym zástupcom bol riaditeľ Ing. Miloslav Nadányi.
4. Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok, Poľná 1, Kežmarok, IČO 42234891 Príspevková organizácia bola zriadená Zriaďovacou listinou 22.3. 2012 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 25.7. 2012. Štatutárnym zástupcom bola riaditeľka Ing. Eva Grotkovská.
5. Zariadenie pre seniorov, Vyšný mlyn 13, Kežmarok, IČO 00691852. Rozpočtová organizácia bola zriadená Zriaďovacou listinou 1.1. 2002 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 20.11. 2009. Štatutárnym zástupcom bola riaditeľka PaedDr. Elena Hricová, CSc.
6. Základná škola, Dr. Daniela Fischera 2, Kežmarok, IČO 36158968, rozpočtová organizácia. Základná škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1.1. 1998 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 27.3. 2009. Štatutárnym zástupcom bol riaditeľ Mgr. Milan Halama.
7. Základná škola, Nižná brána 8, Kežmarok, IČO 37874268, rozpočtová organizácia. Základná škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1.4. 2002, s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 4.5. 2007. Štatutárnym zástupcom bol riaditeľ PaedDr. Dušan Tokarčík.
8. Základná škola - Grundschule, Hradné námestie 38, Kežmarok, IČO 36158976, rozpočtová organizácia. Základná škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1.1. 1998 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 15.12. 2011. Štatutárnym zástupcom bol riaditeľ Mgr. Miroslav Beňko.
9. Základná umelecká škola Antona Cigera, Hviezdoslavova 12, Kežmarok, IČO 36159026, rozpočtová organizácia. Základná umelecká škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1.1. 1998 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 27. 3. 2009. Štatutárnym zástupcom bol riaditeľ Ján Levocký.
10. Základná umelecká škola, Petržalská 21, Kežmarok, IČO 37945670, rozpočtová organizácia. Základná umelecká škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1 2. 2005 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 27.3. 2009. Štatutárnym zástupcom bola riaditeľka Mgr. Mariana Tatranská. Z dôvodu čerpania rodičovskej dovolenky bola riadením poverená Mgr. Zuzana Kisková.
11. Centrum voľného času Kežmarok, Gen. Štefánika 47, Kežmarok. Rozpočtová organizácia bola zriadená Zriaďovacou listinou 1.6. 2002 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 27. 3 . 2009. Štatutárnym zástupcom bola riaditeľka Mgr. Beáta Oravcová.
12. Materská škola, Možiarska 1, Kežmarok, IČO 37874136, rozpočtová organizácia. Materská škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1.4. 2002 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 27.3. 2009. Štatutárnym zástupcom bola riaditeľka Mgr. Elena Malinová.
13. Materská škola, Cintorínska 3, Kežmarok, IČO 37874161, rozpočtová organizácia. Materská škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1.4. 2002 s tým, že pôvodná



Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 27.3. 2009. Štatutárnym zástupcom bola riaditeľka Bc. Želmíra Hanisková.

14. Materská škola, Karola Kuzmányho 41, Kežmarok, IČO 37874179, rozpočtová organizácia. Materská škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1.4. 2002 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 27.3. 2009. Štatutárnym zástupcom bola riaditeľka školy Bc. Jana Backárová.
15. Materská škola, Severná 5, Kežmarok, IČO 37874152, rozpočtová organizácia. Materská škola bola zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 1.4. 2002 s tým, že pôvodná Zriaďovacia listina bola zmenená naposledy 27.3. 2009. Štatutárnym zástupcom bola riaditeľka školy Jarmila Kopkášová.
16. Spravbytherm s.r.o., Poľná 2/1494, Kežmarok, IČO 36690856. Obchodná spoločnosť bola založená Zakladateľskou listinou o založení spoločnosti s ručením obmedzeným zo dňa 21. 9. 2006 uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 225/2006. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v Prešove, oddiel Sro, vložka 17899/P. Štatutárnym zástupcom bol konateľ Ing. Marián Bešenej. Mesto Kežmarok vlastní 100%-ný podiel na základnom imaní a súčasne aj 100%-ný podiel na hlasovacích právach. Základné imanie splatené k 31.12. 2012 predstavuje hodnotu 3 044 296 eur.
17. Technické služby, s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, Kežmarok, IČO 31718329. Obchodná spoločnosť bola obstaraná Zmluvou o prevode obchodného podielu zo dňa 2.10. 1996. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v Prešove, oddiel Sro, vložka 2695/P. Štatutárnym zástupcom boli do 30.10. 2012 konatelia Ing. Jozef Krok a Ing. Jiří Ruml, konatelia konali do spoločne. Od 1.11. 2012 bol jediným konateľom Ing. Jozef Krok. Mesto Kežmarok vlastní 100%-ný podiel na základnom imaní a súčasne aj 100%-ný podiel na hlasovacích právach. Základné imanie splatené k 31.12. 2012 predstavuje hodnotu 6 639 eur.
18. Kežmarok Invest, s.r.o., Hlavné nám. 1, Kežmarok, IČO 36517011. Obchodná spoločnosť bola založená Zakladateľskou listinou o založení spoločnosti s ručením obmedzeným zo dňa 11.5. 2006 uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 113/2006. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v Prešove, oddiel Sro, vložka 17413/P. Štatutárnymi zástupcami boli konatelia Ing. Miroslav Karpiš a Ing. Ladislav Faix, konatelia konajú spoločne. Mesto Kežmarok vlastní 100%-ný podiel na základnom imaní a súčasne aj 100%-ný podiel na hlasovacích právach. Základné imanie splatené k 31.12. 2012 predstavuje hodnotu 6 638,78 eur.
19. Lesy mesta Kežmarok, s.r.o., Kežmarské Žľaby 12019, 059 60 Vysoké Tatry, IČO 46119809. Obchodná spoločnosť bola založená Zakladateľskou listinou o založení spoločnosti s ručením obmedzeným zo dňa 21.3. 2011 uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 64/2011. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v Prešove, oddiel Sro, vložka 24285/P. Štatutárnym zástupcom bol konateľ Ing. Miroslav Horváth. Mesto Kežmarok vlastní 100%-ný podiel na základnom imaní a súčasne aj 100%-ný podiel na hlasovacích právach. Základné imanie splatené k 31.12. 2012 predstavuje hodnotu 52 749 eur.
20. SKI PARK Mestský hokejový klub Kežmarok, s.r.o., Slavkovská 9, Kežmarok, IČO 36657662. Obchodná spoločnosť bola založená Zakladateľskou listinou 27.7. 2006 v sume 200 000 Sk. Mesto Kežmarok pristúpilo k záväzku na nové vklady v sume 8 000 000 Sk dňa 8.2. 2008 a v sume ďalších 8 000 000 Sk dňa 29.12. 2008. Súčasne spoločník Ondrej Žemba, Kukučínova 495/29, Poprad pristúpil k záväzku na zvýšenie vkladu na sumu 12 000 000 Sk dňa 8.2. 2008 a k záväzku na nové vklady v sume

9 000 000 Sk dňa 29.12. 2008. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v Prešove, oddiel Sro, vložka 17634/P. Štatutárnymi zástupcami boli konatelia Richard Havrila a Ing. Peter Pribylinec, konatelia konali spoločne. Dňom 17.2. 2012 bol na spoločnosť vyhlásený konkurz. Mesto Kežmarok vlastní 43,24%-ný podiel na základnom imaní a súčasne aj 43,24%-ný podiel na hlasovacích právach. Celkové základné imanie k 31. 12. 2012 predstavuje hodnotu 1 228 176 eur, z toho Mesto Kežmarok vlastní 531 103 €

Neziskové organizácie, občianske združenia a štátne podniky nevstupujú do konsolidácie. V prípade Mesta Kežmarok ide o nasledovné organizácie:

- Nemocnica Dr. V. Alexandra, n.o., Kežmarok,
- Mestský športový klub,
- Tatranský podnik MP štátny podnik Kežmarok „v likvidácii“.

Metódu úplnej konsolidácie použilo Mesto Kežmarok pri všetkých uvedených dcérskych účtovných jednotkách. Pri pridruženej účtovnej jednotke použilo metódu vlastného imania. Keďže hodnota vlastného imania bola záporná, do konsolidácie sa použila nulová hodnota.

Pri úplnej konsolidácii Mesta Kežmarok voči dcérskym spoločnostiam bola vykonaná:

1. konsolidácia kapitálu
2. konsolidácia záväzkov
3. konsolidácia medzivýsledku hospodárenia v položkách majetku
4. konsolidácia nákladov a výnosov

Pred konsolidáciou obchodných spoločností bol realizovaný prevodový mostík účtovných závierok obchodných spoločností na porovnateľné údaje účtovnej závierky materskej účtovnej jednotky – Mesta Kežmarok. Prevodový mostík bol zrealizovaný v súlade s postupmi účtovania. Súčasne boli porovnané účtovné postupy a metódy konsolidovaných účtovných jednotiek s postupmi a metódami materskej účtovnej jednotky.

Mesto Kežmarok ako materská účtovná jednotka oboznámila dcérske a pridružené účtovné jednotky o povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku v priebehu roku 2012. Na základe toho konsolidované účtovné jednotky predložili účtovné závierky a ďalšie podklady (napríklad zápis z inventarizácie, vzájomné odsúhlasenie pohľadávok a záväzkov k 31.12. 2012, hlavné knihy k 31.12. 2012, audítorské správy auditovaných spoločností) do stanoveného termínu.

Z predložených údajov bola zostavená agregovaná súvaha a agregovaný výkaz ziskov a strát. Následne konsolidačnými operáciami bol konsolidovaný kapitál, pohľadávky a záväzky, náklady a výnosy a transfery. Transfery predstavovali hlavnú zložku konsolidácie – vzájomného vylučovania z konsolidovanej súvahy a výkazu ziskov a strát. Jednotlivé konsolidačné operácie boli popísané formou tabuľky a popisov.

Technika konsolidácie bola formou excelovských tabuliek a súčasne v programovom vybavení CORA, takže bolo zabezpečené dvojité overovanie správnosti konsolidovaných úprav. Na základe konsolidácie sa zostavila konsolidovaná súvaha, konsolidovaný výkaz ziskov a strát a poznámky k účtovnej závierke k 31. 12. 2012.

#### Prehľad o konsolidačných opatreniach:

Konsolidačná operácia	Má dať	Dal
Konsolidácia nákladov a výnosov	5 521 718,83 €	5 521 718,83 €
Konsolidácia pohľadávok a záväzkov	8 807 003,75 €	8 807 003,75 €
Konsolidácia kapitálu	4 226 087,42 €	4 226 087,42 €
Konsolidácia medzivýsledku	9 584 546,54 €	9 584 546,54 €
Konsolidačné operácie spolu	28 139 356,54 €	28 139 356,54 €

Konsolidácia nákladov a výnosov spočívala prevažne v konsolidácii transferov z Mesta Kežmarok do rozpočtových a príspevkových organizácií mesta. V konsolidácii boli okrem toho obsiahnuté aj výnosy za služby, ktoré poskytli spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok a Spravbytherm, s.r.o. pre Mesto Kežmarok.

Konsolidácia pohľadávok a záväzkov spočívala prevažne v konsolidácii zúčtovacích vzťahov transferov medzi Mestom Kežmarok a jeho rozpočtovými a príspevkovými organizáciami. Časť konsolidácie bola tvorená aj nedaňovými pohľadávkami a záväzkami medzi Mestom Kežmarok a spoločnosťami Technické služby, s.r.o. Kežmarok a Spravbytherm, s.r.o..

Konsolidácia kapitálu obsahovala konsolidáciu vkladov Mesta Kežmarok do jeho obchodných spoločností.

Konsolidácia medzivýsledku obsahovala konsolidáciu predaja majetku tepelného hospodárstva Mestom Kežmarok spoločnosti Spravbytherm, s.r.o..

## **5. Prehľad činnosti v roku 2012**

Činnosti realizovalo mesto na základe schváleného rozpočtu mesta nielen v materskej účtovnej jednotke, ale aj prostredníctvom svojich príspevkových a rozpočtových organizácií. Mimo rozpočtu (ako vedľajšie hospodárenie) bola prevádzkovaná káblová televízia mesta, pričom táto činnosť bola ukončená k 31.7. 2012. Obchodné spoločnosti, v ktorých má mesto podiel, realizovali svoje úlohy mimo rozpočtu mesta, ale mnohé ich výkony sa prejavili v rozpočte mesta vo forme čerpania výdavkov mesta.

V rámci prípravy žiadostí o dotácie zo zdrojov Európskej únie a rôznych iných grantových schém žiadalo mesto v roku 2012 o podporu pre 8 projektov. Podporený bol projekt modernizácie technológie premietania kina Iskra Kežmarok v sume 33 000 eur, pri dvoch projektoch nebol proces hodnotenia ukončený. Okrem toho mesto čerpalo finančné prostriedky v celkovej výške 1 291 842 eur z projektov schválených v predchádzajúcich rokoch, z toho 811 990 eur na zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu, 305 682 eur na zlepšenie kvality ovzdušia, 102 711 na rekonštrukciu Základnej školy, Hradné námestie 38, Kežmarok a 71 459 na rekonštrukciu nehnuteľnej kultúrnej pamiatky pre mestskú knižnicu.

V oblasti propagácie a marketingu poskytovalo mesto informácie o meste, ako aj o udalostiach v meste rôznym cieľovým skupinám aj prostredníctvom internetovej stránky mesta, tlačených propagačných materiálov, informačnej agentúry, Kežmarskej televízie, novín Kežmarok. Zástupcovia mesta sa zúčastňovali na prezentačných aktivitách doma aj v zahraničí. Mesto podporovalo rozvoj partnerskej spolupráce v rámci značky Slovenské kráľovské mestá ako aj cestou spolupráce s 10-timi zahraničnými partnerskými mestami v Čechách, Poľsku, Maďarsku, Litve, Nemecku a Francúzsku.

Bezpečnosť bola zabezpečovaná hlavne Mestskou políciou, ktorá zabezpečuje hliadkovanie 24 hodín denne 3-člennou službou a pultom centralizovanej ochrany. V prípade organizovania väčších športových a kultúrnych akcií boli hliadky mestskej polície posilnené.

Mesto plnilo aj úlohy civilnej ochrany a protipožiarnej ochrany. Nie menej dôležitou úlohou mesta bolo aj zabezpečenie verejného osvetlenia.

V rámci odpadového hospodárstva zabezpečovalo mesto zber, zneškodnenie (resp. separáciu) odpadu, údržbu dažďovej kanalizácie a čistenie mesta. Väčšinu výkonov zabezpečovali Technické služby, s.r.o. Kežmarok. Časť výkonov začala po odčlenení z Technických služieb, s.r.o. Kežmarok zabezpečovať príspevková organizácia Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok (separáciu odpadu a čistenie mesta).

Mesto zabezpečovalo aj údržbu miestnych komunikácií vrátane chodníkov a verejných parkovísk. Okrem údržby boli uskutočnené aj rekonštrukcie alebo opravy komunikácií a chodníkov za účelom zabezpečenia bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky, resp. bezpečnosti chodcov. Z najväčších investícií to bolo dokončenie rekonštrukcie miestnej komunikácie na ulici Štúrova. Časť výkonov zabezpečovali Technické služby, s.r.o. Kežmarok.

Mestskú hromadnú dopravu zabezpečovalo mesto prostredníctvom SAD Poprad, a.s. jednou linkou, ktorá spája sídlisko JUH, centrum mesta, sídlisko Sever a Pradiareň.

V oblasti vzdelávania zabezpečovalo mesto základné vzdelanie prostredníctvom troch základných škôl - Základná škola, Dr. Daniela Fischera 2, Kežmarok, Základná škola, Nižná brána 8, Kežmarok, Základná škola - Grundschule, Hradné námestie 38, Kežmarok. Okrem toho mesto financovalo aj školskú jedáleň, školský klub detí a stredisko záujmovej činnosti cirkevnej základnej školy. Predškolskú výchovu zabezpečovalo mesto prostredníctvom 7 materských škôl, pričom štyri materské školy patrili pod zriaďovateľskú pôsobnosť mesta - Materská škola, Možiarska 1, Kežmarok, Materská škola, Cintorínska 3, Kežmarok, Materská škola, Karola Kuzmányho 41, Kežmarok, Materská škola, Severná 5, Kežmarok. Ostávajúce tri materské školy boli tvorené jednou cirkevnou a dvomi súkromnými materskými školami. Voľnočasové aktivity zabezpečovalo okrem základných škôl aj Centrum voľného času Kežmarok, Gen. Štefánika 47, Kežmarok. V meste pôsobili aj dve základné umelecké školy - Základná umelecká škola Antona Cígera, Hviezdoslavova 12, Kežmarok a Základná umelecká škola, Petržalská 21, Kežmarok, ktoré zabezpečovali základnú umeleckú výchovu. Základné školy boli financované takmer v celom rozsahu v rámci preneseného výkonu štátnej správy, materské školy a ostatné školské subjekty boli financované v rámci originálneho výkonu samosprávy, pričom v oblasti súkromných a cirkevných subjektov mala samospráva obmedzené právomoci.

Mesto podporovalo športové aktivity svojich občanov organizáciou športových podujatí ako napr. Dni športu mesta. Podstatnú časť športových aktivít však mesto podporovalo prostredníctvom priamej finančnej podpory športových klubov, pričom veľká časť športových klubov je zastrešená pod mestským športovým klubom (združenie 13 klubov mesta). Kvalitné a bezpečné športovanie je zabezpečené na športoviskách, ktoré spravuje Správa telovýchovných zariadení Mesta Kežmarok (STZ). STZ prevádzkovala športovú halu, futbalový štadión, tréningový futbalový štadión a viacúčelové ihrisko.

Kultúrne aktivity boli združené hlavne pod Mestské kultúrne stredisko, ktoré spravuje kultúrne stredisko, mestskú knižnicu, internetovú čítareň, kino, výstavnú sieň a amfiteáter. Medzi najvýznamnejšie kultúrne podujatia, ktoré organizovalo Mestské kultúrne stredisko, patrili festival Európske ľudové remeslo, Literárny Kežmarok, vianočné programy a privítanie Nového roka.

Mesto sa vzorne staralo o verejnú zeleň – zabezpečovalo kosenie trávnikov, strihanie živých plotov, orezy a výruby drevín, údržbu kvetinových záhonov. Mesto však zabezpečovalo aj iné aktivity pre príjemné prostredie pre život občanov – starostlivosť o detské ihriská a drobnú oddychovú architektúru mesta. Mesto zabezpečovalo aj prevádzku 2 cintorínov. Veľkú časť

výkonov zabezpečovali Technické služby, s.r.o. Kežmarok a od mája 2012 aj Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok.

V rámci sociálnych služieb prevádzkovalo mesto domov zariadenie pre seniorov, denné centrum (klub dôchodcov), komunitné centrum, zabezpečovalo opatrovateľskú službu, starostlivosť o občanov bez prístrešia. Okrem toho zabezpečovalo sociálnu prácu pre občanov na okraji spoločnosti. Činnosť denného stacionára pre mentálne a telesne postihnutých bola postupne ukončená a túto službu začal v roku 2012 poskytovať súkromný subjekt. Prevádzku zariadenia pre seniorov zabezpečovalo Zariadenie pre seniorov, Vyšný mlyn 13, Kežmarok.

V oblasti bývania začala príprava výstavby nového nájomného bytového domu na sídlisku JUH. Mesto spravuje prostredníctvom dcérskej spoločnosti Spravbytherm, s.r.o. 265 nájomných bytov.

Mesto zabezpečovalo aj úlohy v oblasti zabezpečenia zdravotnej starostlivosti – prevádzkovalo budovu polikliniky a podporovalo činnosť mestskej nemocnice. Nemocnica Dr. V. Alexandra, n.o., Kežmarok nie je súčasťou konsolidovaného celku.

## 6. Základné údaje o plnení rozpočtu

### Príjmy podľa ekonomickej klasifikácie v €

Kód	Názov	Rozpočet	Upr. rozp.	Plnenie	% plnenia
	<b>Bežné príjmy spolu</b>	<b>9 913 274</b>	<b>10 273 950</b>	<b>10 456 185,02</b>	<b>101,77%</b>
100	Daňové príjmy	5 709 020	5 709 020	5 686 776,23	99,61%
200	Nedaňové príjmy	1 008 466	1 284 103	1 273 090,54	99,14%
300	Granty a transfery	3 195 788	3 280 827	3 496 318,25	106,57%
	<b>Kapitálové príjmy spolu</b>	<b>366 354</b>	<b>1 400 353</b>	<b>1 316 025,78</b>	<b>93,98%</b>
200	Nedaňové príjmy	301 474	143 574	95 170,65	66,29%
300	Granty a transfery	64 880	1 256 779	1 220 855,13	97,14%
	<b>Príjmové finančné operácie spolu</b>	<b>1 137 782</b>	<b>1 933 710</b>	<b>1 234 292,83</b>	<b>63,83%</b>
400	Príjmy z transakcií s fin. aktívami a pasívami	702 662	1 498 590	702 506,56	46,88%
500	Prijaté úvery, pôžičky a návratné fin. výpomoci	435 120	435 120	531 786,27	122,22%
	<b>Vlastné príjmy rozpočtových organizácií:</b>	<b>582 519</b>	<b>582 519</b>	<b>642 082,20</b>	<b>110,23%</b>
	<b>SPOLU Príjmy</b>	<b>11 999 929</b>	<b>14 190 532</b>	<b>13 648 585,83</b>	<b>96,18%</b>

### Výdavky podľa programovej štruktúry v €

Názov programu	Rozpočet	Upr. rozp.	Plnenie	% plnenia
Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola	93 512	82 919	46 408,09	55,97%
Program 2: Propagácia a marketing	144 594	148 594	141 615,58	95,30%
Program 3: Interné služby	422 756	549 407	355 438,02	64,69%
Program 4: Služby občanom	192 813	193 163	192 565,49	99,69%
Program 5: Bezpečnosť, právo a poriadok	493 000	499 246	504 322,30	101,02%
Program 6: Odpadové hospodárstvo	820 633	1 919 387	1 920 256,92	100,05%
Program 7: Komunikácie	348 100	348 100	258 124,65	74,15%
Program 8: Doprava	25 300	25 300	24 590,46	97,20%
Program 9: Vzdelávanie	5 124 556	5 412 165	5 316 441,88	98,23%
Program 10: Šport	493 170	606 182	605 734,20	99,93%
Program 11: Kultúra	409 659	487 467	456 024,83	93,55%
Program 12: Prostredie pre život	205 300	217 306	215 445,30	99,14%

Program 13: Sociálne služby	1 273 792	1 292 109	1 336 740,89	103,45%
Program 14: Bývanie	890 913	900 913	848 691,21	94,20%
Program 15: Zdravotníctvo	109 253	140 696	65 096,76	46,27%
Program 16: Administratíva	952 578	1 367 578	1 362 002,07	99,59%
<b>Spolu výdavky</b>	<b>11 999 929</b>	<b>14 190 532</b>	<b>13 649 498,65</b>	<b>96,19%</b>

Podrobnejšie informácie o plnení rozpočtu sú uvedené v Záverečnom účte Mesta Kežmarok za rok 2012.

## 7. Bilancia aktív a pasív mesta za rok 2012 v eurách

Hlavné údaje zo súvahy materskej účtovnej jednotky:

P.č.	Položka aktív	2012	2011	2010
	<b>SPOLU MAJETOK</b>	<b>61 267 479</b>	<b>62 269 265</b>	<b>61 778 438</b>
<b>A</b>	<b>Neobežný majetok</b>	<b>51 019 027</b>	<b>52 626 884</b>	<b>52 175 702</b>
A.I	Dlhodobý nehmotný majetok	18 279	49 865	92 399
A.II	Dlhodobý hmotný majetok	42 582 242	44 540 266	43 978 048
A.III	Dlhodobý finančný majetok	8 418 506	8 036 753	8 105 255
<b>B</b>	<b>Obežný majetok</b>	<b>10 240 752</b>	<b>9 630 343</b>	<b>9 591 052</b>
B.I	Zásoby	391	462	553
B.II	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	7 919 504	6 056 420	5 318 031
B.III	Dlhodobé pohľadávky	24 387	27 831	0
B.IV	Krátkodobé pohľadávky	441 780	481 349	559 611
B.V	Finančné účty	1 469 389	2 587 781	3 133 372
B.VI	Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé	0	0	0
B.VII	Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé	385 301	476 500	579 485
<b>C</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>7 700</b>	<b>12 038</b>	<b>11 684</b>

P.č.	Položka pasív	2012	2011	2010
	<b>Pasíva spolu</b>	<b>61 267 479</b>	<b>62 269 265</b>	<b>61 778 438</b>
<b>A</b>	<b>Vlastné imanie</b>	<b>46 274 399</b>	<b>47 542 467</b>	<b>48 883 197</b>
A.I	Oceňovacie rozdiely	-295	-17 377	-16 693
A.II	Fondy	0	0	0
A.III	Výsledok hospodárenia	46 274 694	47 559 844	48 899 890
A.III.1	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	47 426 889	48 538 163	47 248 376
A.III.2	Výsledok hospodárenia za bežné obdobie	-1 152 195	-978 319	1 651 514
<b>B</b>	<b>Závazky</b>	<b>5 630 916</b>	<b>6 190 072</b>	<b>5 594 554</b>
B.I	Rezervy	675 698	749 833	405 257
B.II	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	38 557	16 750	411 755
B.III	Dlhodobé záväzky	4 238 840	4 393 728	4 045 852
B.IV	Krátkodobé záväzky	592 301	941 945	641 641
B.V	Bankové úvery a výpomoci	85 520	87 816	90 049
<b>C</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>9 362 164</b>	<b>8 536 726</b>	<b>7 300 687</b>

Významná časť majetku – lesné pozemky a lesné porasty boli v prenájme spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s.r.o.. Pozemky a nehmotný majetok má mesto evidované prevažne v katastrálnych územiach Kežmarok a Tatranská Lomnica, časť pozemkov sa nachádza v katastrálnych územiach Mlynčeky a Ľubica a v menších výmerách aj v iných katastrálnych územiach. Okrem pozemkov vlastní mesto aj budovy, v ktorých zabezpečuje svoju činnosť. Niektoré z budov sa prenajímajú. Prenajímajú sa taktiež aj byty v bytových domoch patriacich mestu. Hodnota dlhodobého nehmotného majetku klesá, nakoľko veľká časť softvérového vybavenia je už z veľkej časti odpísaná. V roku 2012 klesla aj hodnota dlhodobého hmotného majetku, nakoľko v roku 2012 boli mestom realizované investičné akcie v nižšej hodnote, ako

bola výška odpisov. Dlhodobý finančný majetok je reprezentovaný hlavne majetkovými podielmi mesta v spoločnostiach, ktorých jediným vlastníkom je Mesto Kežmarok – Technické služby s.r.o. Kežmarok, Kežmarok Invest, s.r.o., Spravbytherm s.r.o. a Lesy Mesta Kežmarok, s.r.o.. Okrem toho vlastní mesto majetkové vklady aj v spoločnostiach Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s., SKI PARK MHK Kežmarok, s.r.o. a Tatranská odpadová spoločnosť s.r.o., Žakovce.. Okrem týchto majetkových vkladov vlastnilo mesto aj dlhopisy UniCredit Bank Slovakia a.s. a iné nástroje finančného trhu, do ktorých mesto uložilo dočasne voľné finančné zdroje.

Obežný majetok predstavuje oproti neobežnému majetku podstatne menšiu časť. Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy vyjadruje zostatkovú hodnotu majetku, ktorý spravujú príspevkové a rozpočtové organizácie mesta. Dlhodobé pohľadávky sú tvorené pohľadávkami za predaje bytov. Krátkodobé pohľadávky sú tvorené prevažne pohľadávkami z nedaňových príjmov (410 579 eur), pohľadávky z daňových príjmov tvoria len 15 583 eur. Stav finančných prostriedkov postupne klesá. Pokles je spôsobený predovšetkým používaním rezervného fondu na investičné akcie mesta. Finančné výpomoci eviduje mesto voči spoločnostiam Kežmarok Invest, s.r.o. a Spravbytherm s.r.o..

Hodnota vlastného imania dosahuje 46 284 398 eur, čo predstavuje 75,5%-ný podiel na súčte vlastného imania a záväzkov. Aj tento vynikajúci pomer svedčí o finančnej stabilite mesta.

Dlhodobé záväzky sú tvorené prevažne záväzkami voči Štátnemu fondu rozvoja bývania z titulu splácania dlhodobých úverov poskytnutých Štátnym fondom rozvoja bývania určených na výstavbu bytových domov. Splácanie záväzkov je zabezpečené z nájomného bytov, ktoré boli postavené z úverov Štátneho fondu rozvoja bývania. Krátkodobé záväzky sú evidované hlavne voči dodávateľom, zamestnancom a orgánom sociálneho a zdravotného poistenia. Oproti roku 2011 bol zaznamenaný významný pokles, nakoľko v roku 2011 mesto evidovalo vyššiu sumu záväzkov voči dodávateľom z dôvodu rozsiahlej investičnej činnosti v závere roka 2011. Bankový úver v zanedbateľnej výške k hodnote majetku mesta, ako aj k výnosom mesta, dáva predpoklady pre finančnú stabilitu mesta. Tento jediný bankový úver bol použitý na dofinancovanie výstavby bytového domu.

Časové rozlíšenie je tvorené prevažne výnosmi budúcich období. Tie sa rovnajú hodnote zostatkových cien majetku obstaraného z prijatých investičných dotácií a grantov. Zúčtovávajú sa do výnosov v návaznosti na odpisy majetku, ktorý bol financovaný z dotácií a grantov.

#### Hlavné údaje z konsolidovanej súvahy:

P.č.	Položka aktív	2012	2011	2010
	<b>SPOLU MAJETOK</b>	<b>61 773 060</b>	<b>63 893 897</b>	<b>62 892 560</b>
<b>A</b>	<b>Neobežný majetok</b>	<b>56 165 240</b>	<b>57 174 968</b>	<b>56 034 474</b>
A.I	Dlhodobý nehmotný majetok	26 509	62 738	106 836
A.II	Dlhodobý hmotný majetok	53 008 518	54 395 486	53 085 420
A.III	Dlhodobý finančný majetok	3 130 213	2 716 744	2 842 218
<b>B</b>	<b>Obežný majetok</b>	<b>5 555 220</b>	<b>6 682 148</b>	<b>6 819 209</b>
B.I	Zásoby	92 151	95 157	91 808
B.II	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	55 710	89 679	41 003
B.III	Dlhodobé pohľadávky	24 475	89 908	47 521
B.IV	Krátkodobé pohľadávky	1 640 221	1 780 506	1 825 427
B.V	Finančné účty	3 721 577	4 566 427	4 813 450
B.VI	Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé	0	0	0
B.VII	Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé	21 086	60 471	0
<b>C</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>52 600</b>	<b>36 781</b>	<b>38 877</b>

P.č.	Položka pasív	2012	2011	2010
	<b>Pasíva spolu</b>	<b>61 773 060</b>	<b>63 893 897</b>	<b>62 892 560</b>
<b>A</b>	<b>Vlastné imanie</b>	<b>43 857 958</b>	<b>46 360 179</b>	<b>47 475 528</b>
A.I	Oceňovacie rozdiely	-296	-17 377	-16 693
A.II	Fondy	248 685	209 127	212 368
A.III	Výsledok hospodárenia	43 609 569	46 168 429	47 279 853
A.III.1	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	44 595 766	46 960 554	47 525 867
A.III.2	Výsledok hospodárenia za bežné obdobie	-986 197	-792 125	-246 014
<b>B</b>	<b>Záväzky</b>	<b>8 517 636</b>	<b>8 768 015</b>	<b>7 856 770</b>
B.I	Rezervy	1 113 707	999 806	542 263
B.II	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	38 557	16 750	411 755
B.III	Dlhodobé záväzky	4 800 122	4 964 681	4 435 348
B.IV	Krátkodobé záväzky	2 464 812	2 698 961	2 377 351
B.V	Bankové úvery a výpomoci	100 438	87 817	90 053
<b>C</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>9 397 466</b>	<b>8 765 703</b>	<b>7 560 262</b>

Významná časť majetku – lesné pozemky a lesné porasty boli v prenájme spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s.r.o.. Majetok tepelného hospodárstva vlastní spoločnosť Spravbytherm s.r.o. Okrem toho spoločnosť Spravbytherm, s.r.o. spravovala nebytové a bytové priestory mesta. Nezisková organizácia Nemocnica Dr. V. Alexandra v Kežmarku spravovala nehnuteľný majetok nemocnice. Časť majetku spravovali rozpočtové a príspevkové organizácie zriadené Mestom Kežmarok podľa povahy ich činnosti. Pozemky a nehnuteľný majetok má mesto evidované prevažne v katastrálnych územiach Kežmarok a Tatranská Lomnica, časť pozemkov sa nachádza v katastrálnych územiach Mlynčeky a Ľubica a v menších výmerách aj v iných katastrálnych územiach. Hodnota dlhodobého majetku klesla hlavne dôsledkom nižšej investičnej aktivity.

Dlhodobý finančný majetok bol reprezentovaný hlavne akciami Podtatranskej vodárenskej spoločnosti, a.s.. Podtatranská akciová spoločnosť však nebola predmetom konsolidácie, nakoľko mesto vlastní menej ako 20%-ný podiel na základnom imaní i na hlasovacích právach. Časť finančných prostriedkov bola uložená v dlhopisoch UniCredit Bank Slovakia a.s. a v iných nástrojoch finančného trhu.

Obežný majetok predstavuje oproti neobežnému majetku podstatne menšiu časť. Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy nemá nulovú hodnotu, nakoľko nedošlo k vyplateniu všetkých dotácií. Dlhodobé pohľadávky sú tvorené prevažne pohľadávkami mesta za predaje bytov. Krátkodobé pohľadávky sú tvorené prevažne pohľadávkami z nedaňových príjmov mesta a z pohľadávok obchodných spoločností Spravbytherm, s.r.o. a Technické služby, s.r.o. Kežmarok. Finančné účty tvoria aj po poklese oproti minulým obdobiam pomerne vysokú sumu, čím je zabezpečená finančná stabilita celého konsolidovaného celku.

Hodnota vlastného imania dosahuje 43 857 958 eur, čo predstavuje 71,0%-ný podiel na súčte vlastného imania a záväzkov. Aj tento vynikajúci pomer svedčí o finančnej stabilite celej skupiny.

Dlhodobé záväzky sú tvorené prevažne záväzkami voči Štátnemu fondu rozvoja bývania z titulu splácania dlhodobých úverov poskytnutých Štátnym fondom rozvoja bývania určených na výstavbu bytových domov. Splácanie záväzkov je zabezpečené z nájomného bytov, ktoré boli postavené z úverov Štátneho fondu rozvoja bývania.

Krátkodobé záväzky sú okrem záväzkov voči dodávateľom, zamestnancom a orgánom sociálneho a zdravotného poistenia vo významnej sume tvorené aj prijatými preddavkami. Prijaté preddavky eviduje v najväčšej miere spoločnosť Spravbytherm, s.r.o..



Bankový úver v zanedbateľnej výške k hodnote majetku mesta, ako aj k výnosom mesta, dáva predpoklady pre finančnú stabilitu mesta. Tento jediný bankový úver bol použitý na dofinancovanie výstavby bytového domu.

Časové rozlíšenie je tvorené prevažne výnosmi budúcich období. Tie sa rovnajú hodnote zostatkových cien majetku obstaraného z prijatých investičných dotácií a grantov. Zúčtovávajú sa do výnosov v návaznosti na odpisy majetku, ktorý bol financovaný z dotácií a grantov.

## **8. Výsledok hospodárenia mesta za rok 2012 v eurách**

Hlavné údaje z výkazu ziskov a strát materskej účtovnej jednotky:

P.č.	Položka	2012	2011	2010
50	Spotrebované nákupy	282 738	286 131	264 682
51	Služby	1 342 357	1 963 481	2 179 274
52	Osobné náklady	1 687 480	1 732 076	1 700 286
53	Dane a poplatky	5 416	5 448	12 422
54	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	535 300	134 722	1 781 572
55	Odpisy, rezervy a oprav. pol. a zúčt. čas. rozlíšenia	1 762 119	1 695 685	1 780 660
56	Finančné náklady	108 093	211 756	205 953
57	Mimoriadne náklady	0	0	0
58	Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	4 563 272	3 883 743	3 728 457
	<b>Náklady spolu</b>	<b>10 286 775</b>	<b>9 913 042</b>	<b>11 653 306</b>
60	Tržby za vlastné výkony a tovar	232 479	314 309	301 846
61	Zníženie stavu vnútroorganizačných zásob	0	0	0
62	Aktivácia	5 802	0	0
63	Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	5 803 955	5 600 262	4 955 537
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	932 670	706 486	5 145 856
65	Zúčtovanie rezerv a opr. položiek a účtovanie čas. rozlíšenia	533 930	395 026	461 612
66	Finančné výnosy	69 892	177 892	129 587
67	Minoriadne výnosy	0	490	0
69	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach	1 558 991	1 747 830	2 315 880
	<b>Výnosy spolu</b>	<b>9 137 719</b>	<b>8 942 295</b>	<b>13 310 318</b>
	Výsledok hospodárenia pred zdanením	-1 149 056	-970 747	1 657 012
59	Daň z príjmov	3 139	7 572	5 498
	<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>-1 152 195</b>	<b>-978 319</b>	<b>1 651 514</b>

Účtovným výsledkom hospodárenia bola strata po zdanení vo výške 1 152 608 eur.

Kým náklady na spotrebované nákupy klesli len mierne (oproti roku 2010 sú však vyššie), náklady na služby klesli veľmi výrazne. Tento pokles bol z veľkej časti spôsobeným presunom časti činnosti z Technických služieb, s.r.o. Kežmarok na novú príspevkovú organizáciu Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok (počnúc májom 2012). Táto zmena mala ale významný vplyv na zvýšenie nákladov na transfery. Zníženie výdavkov je badateľné pri osobných nákladoch - z dôvodu potreby znižovania nákladov bol znížený aj počet zamestnancov. Ďalšou výraznou položkou nákladov sú odpisy. Z celkovej sumy odpisov vo výške 1 763 565 eur je však časť odpisov vo výške 498 416 eur krytá zúčtovaním pomerných častí kapitálových dotácií do výnosov. Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť majú výrazne kolísavý charakter, nakoľko sú výrazne ovplyvňované zostatkovou hodnotou predávaného majetku. Významnú časť finančných nákladov tvorili úroky. Väčšina úrokov je platená Štátnemu fondu rozvoja bývania v súvislosti s výstavbou nájomných bytov.

Tržby za vlastné výkony boli tvorené prevažne tržbami za káblovú televíziu. Keďže táto činnosť bola k 31.7. 2012 ukončená, výnosy boli nižšie ako v minulých rokoch. Najväčší podiel

na výnosoch tvorili daňové výnosy a výnosy z poplatkov, z toho najvýznamnejšími položkami boli podiel na dani z príjmov fyzických osôb, daň z nehnuteľností a poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady. Významnou položkou výnosov boli aj výnosy z transferov, nakoľko veľká časť výdavkov bola financovaná z dotácií.

#### Hlavné údaje z konsolidovaného výkazu ziskov a strát:

P.č.	Položka	2012	2011	2010
50	Spotrebované nákupy	3 497 827	3 543 540	3 583 104
51	Služby	1 927 600	2 417 793	2 449 269
52	Osobné náklady	7 323 116	7 205 186	7 017 368
53	Dane a poplatky	35 384	26 112	44 718
54	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 046 411	200 937	876 657
55	Odpisy, rezervy a opravn. pol. a zúčt. čas. rozlíšenia	3 292 609	2 941 945	2 642 913
56	Finančné náklady	140 709	285 599	230 627
57	Mimoriadne náklady	0	0	0
58	Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	498 209	630 054	537 754
	<b>Náklady spolu</b>	<b>17 761 865</b>	<b>17 251 166</b>	<b>17 382 410</b>
60	Tržby za vlastné výkony a tovar	4 627 709	4 423 402	4 045 946
61	Zníženie stavu vnútroorganizačných zásob	-2 857	-7 941	3 915
62	Aktivácia	18 984	47 481	18 936
63	Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	5 787 841	5 584 928	4 942 298
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	1 360 546	1 010 392	2 289 368
65	Zúčtovanie rezerv a opr. položiek a účtovanie čas. rozlíšenia	862 563	620 080	606 403
66	Finančné výnosy	27 205	180 240	140 409
67	Minoriadne výnosy	0	33 184	50 000
69	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach	4 109 067	4 581 866	5 070 933
	<b>Výnosy spolu</b>	<b>16 791 058</b>	<b>16 473 632</b>	<b>17 168 208</b>
	Výsledok hospodárenia pred zdanením	-970 807	-777 534	-214 202
59	Daň z príjmov	15 390	14 591	31 812
	<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>-986 197</b>	<b>-792 125</b>	<b>-246 014</b>

Účtovným výsledkom hospodárenia bola strata po zdanení vo výške – 986 197 eur.

Najväčšou položkou nákladov boli osobné náklady vo výške 7 323 116 eur. Ďalšími významnými položkami nákladov boli aj spotrebované nákupy a služby. Z ostatných nákladov na prevádzkovú činnosť je potrebné spomenúť odpisy vo výške 3 292 609 eur. Významnú časť finančných nákladov tvorili aj úroky. Väčšina úrokov je platená Štátnemu fondu rozvoja bývania v súvislosti s výstavbou nájomných bytov.

Tržby za vlastné výkony a tovar boli vo významnej miere tvorené okrem materskej účtovnej jednotky aj obchodnými spoločnosťami Spravbytherm, s.r.o. a Technické služby, s.r.o. Kežmarok, ako aj Zariadením pre seniorov. Zo školských subjektov dosiahla najvyššie tržby Základná škola, Dr. Daniela Fischera 2. Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov boli tvorené výlučne materskou účtovnou jednotkou, nakoľko v tejto kategórii výnosov sú účtované výnosy samosprávy. Najpodstatnejšími výnosmi boli podiel na dani z príjmov fyzických osôb, daň z nehnuteľností a poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Významnou položkou výnosov boli výnosy z transferov vo výške 4 109 067 eur, nakoľko veľká časť výdavkov je financovaná z dotácií. Týka sa to nielen materskej účtovnej jednotky, ale aj väčšiny príspevkových a rozpočtových organizácií. Najväčší podiel na týchto výnosoch mali okrem materskej účtovnej jednotky všetky tri základné školy a Zariadenie pre seniorov.

## **9. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa**

Po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa, bola spoločnosť SKI PARK Mestský hokejový klub Kežmarok, s.r.o. zrušená (k 12.2. 2013) a následne 1.8. 2013 vymazaná z obchodného registra.

## **10. Plánované činnosti na rok 2013**

Dlhodobým cieľom mesta je poskytnutie kvalitných služieb občanom, podnikateľom a návštevníkom mesta, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, či už priamo, alebo prostredníctvom mestom zriadených alebo založených organizácií.

V pláne na rok 2013 sú zahrnuté aj nové investície. Plánovaná je výstavba nového bytového domu na sídlisku JUH. Z výstavby a rekonštrukcií komunikácií bude najvýznamnejšou investičnou akciou vybudovanie cyklochodníka Kežmarok – Strážky. Okrem toho je plánovaná rekonštrukcia alebo rozsiahla oprava mnohých úsekov miestnych komunikácií a chodníkov. Plánovaná je aj výstavba novej svetelnej križovatky na Michalskej ulici. Rozsiahlejšia rekonštrukcia je plánovaná aj v niektorých budovách patriacich mestu – v budove polikliniky rekonštrukcia fasády vrátane zateplenia budovy, v budove na Hlavnom námestí 25 rekonštrukcia strechy. Vďaka finančným prostriedkom z Európskej únie je naplánovaná revitalizácia centrálnej zóny mesta a rekonštrukcia domu na Hlavnom námestí na knižnicu.

Aj napriek ekonomickej kríze sa bude mesto snažiť dosiahnuť úroveň týchto služieb minimálne na úrovni roka 2012. Za predpokladu zapojenia rezervného fondu by občania, podnikatelia, ani návštevníci nemali pociťovať výpadok príjmov mesta.

Kežmarok, 24.10. 2013

Vypracoval:  
Ing. Miroslav Karpiš, vedúci ekonomického odd.



### **Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Správa audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Správa audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke

# SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

## Mestskému zastupiteľstvu mesta Kežmarok

### Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky mesta Kežmarok, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Primátor mesta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

#### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti mesta a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

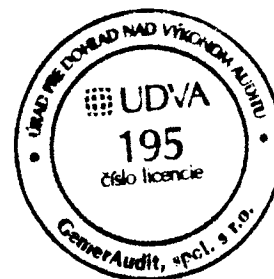
## Stanovisko

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Kežmarok k 31. decembru 2012 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

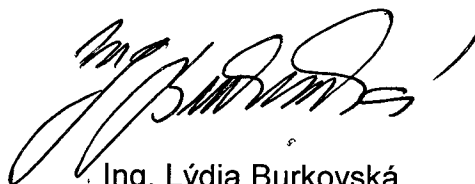
### *Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov*

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu mesta Kežmarok a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Rožňava, 17. apríla 2013



GemerAudit, spol. s r. o.  
Šafárikova 65  
048 01 Rožňava  
Licencia UDVA č.195

  
Ing. Lýdia Burkovská  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 358

# SÚVAHA

k 31.12.2012

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

**Účtovná závierka**

riadna  
 mimoriadna

**Za obdobie**

Mesiac Rok Mesiac Rok  
 od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

**IČO**

0 0 3 2 6 2 8 3

**Názov účtovnej jednotky**

M e s t o K e ž m a r o k

**Sídlo účtovnej jednotky**

Ulica a číslo

H l a v n é n á m e s t i e 1

PSC

0 6 0 0 1

Názov obce

K e ž m a r o k

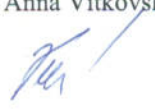
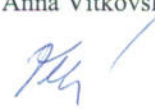


Číslo telefónu

4 6 6 0 1 1 5

Číslo faxu

e-mailová adresa

a n n a . v i t k o v s k a @ k e z m a r o k . s k

<p><b>Zostavená dňa:</b></p> <p>3 0 0 1 2 0 1 3</p>	<p>Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:</p> <p>Ing. Anna Vitkovská</p> 	<p>Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:</p> <p>Ing. Anna Vitkovská</p> 	<p>Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:</p> <p>Ing. Igor Šajtlava</p>  
---	---	---	--

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	<b>SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 033 + r. 110 + r. 114</b>	<b>001</b>	<b>80 731 108.84</b>	<b>19 463 630.13</b>	<b>61 267 478.71</b>	<b>62 269 265.00</b>
A.	<b>Neobežný majetok r.003 + r. 011 + 024</b>	<b>002</b>	<b>70 102 187.40</b>	<b>19 083 159.96</b>	<b>51 019 027.44</b>	<b>52 626 884.00</b>
A.I.	<b>Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)</b>	<b>003</b>	<b>377 911.07</b>	<b>359 631.73</b>	<b>18 279.34</b>	<b>49 865.00</b>
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - (072+091AÚ)	004	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Softvér (013) - (073 + 091AÚ)	005	317 437.94	309 959.60	7 478.34	35 188.00
3.	Oceniteľné práva (014) - (074 + 091AÚ)	006	20 996.70	10 195.70	10 801.00	14 677.00
4.	Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018) - (078 + 091AÚ)	007	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019) - (079 + 091AÚ)	008	39 476.43	39 476.43	0.00	0.00
6.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041) - (093)	009	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - (095AÚ)	010	0.00	0.00	0.00	0.00
A.II.	<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 011 až r. 023)</b>	<b>011</b>	<b>54 380 854.48</b>	<b>11 798 612.43</b>	<b>42 582 242.05</b>	<b>44 540 266.00</b>
A.II.1.	Pozemky (031)-(092AÚ)	012	18 511 343.93	0.00	18 511 343.93	18 636 281.00
2.	Umelecké diela a zbierky (032)-(092AÚ)	013	3 759.46	0.00	3 759.46	3 560.00
3.	Predmety z drahých kovov (033)-(092AÚ)	014	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Stavby (021) - (081 + 092AÚ)	015	26 324 897.14	11 023 078.87	15 301 818.27	15 335 210.00
5.	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí (022) - (082 + 092AÚ)	016	779 452.46	629 752.66	149 699.80	219 047.00
6.	Dopravné prostriedky (023) - (083 + 092AÚ)	017	101 234.92	61 755.75	39 479.17	1 041 912.00
7.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - (085 + 092AÚ)	018	4 882 825.46	0.00	4 882 825.46	4 882 825.00
8.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - (086 + 092 AÚ)	019	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028) - (088 + 092AÚ)	020	0.00	0.00	0.00	0.00
10.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029) - (089 + 092AÚ)	021	0.00	0.00	0.00	0.00
11.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042) - (094)	022	3 776 939.12	84 025.15	3 692 913.97	4 421 029.00
12.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - (095AÚ)	023	401.99	0.00	401.99	402.00
A.III.	<b>Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 025 až r. 032)</b>	<b>024</b>	<b>15 343 421.85</b>	<b>6 924 915.80</b>	<b>8 418 506.05</b>	<b>8 036 753.00</b>
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061)-(096AÚ)	025	11 682 106.22	6 393 812.80	5 288 293.42	5 320 009.00
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom(062) - (096AÚ)	026	531 103.00	531 103.00	0.00	0.00
3.	Realizovateľné cenné papiere a podiely (063) - (096AÚ)	027	2 820 631.96	0.00	2 820 631.96	2 716 744.00
4.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065) - (096AÚ)	028	309 580.67	0.00	309 580.67	0.00
5.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066) - (096AÚ)	029	0.00	0.00	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
6.	Ostatné pôžičky (067) - (096AÚ)	030	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069) - (096AÚ)	031	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043) - (096AÚ)	032	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok r. 034 + r. 040 + r.048+r.060 + r.085+ r.098 + r.104</b>	<b>033</b>	<b>10 621 221.51</b>	<b>380 470.17</b>	<b>10 240 751.34</b>	<b>9 630 343.00</b>
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby súčet (r. 035 až 039)</b>	<b>034</b>	<b>390.81</b>	<b>0.00</b>	<b>390.81</b>	<b>462.00</b>
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - (191)	035	390.81	0.00	390.81	462.00
2.	Nedokončená výroba a polotovary (121 + 122) - (192 + 193)	036	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Výrobky (123) - (194)	037	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Zvieratá (124) - (195)	038	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Tovar (132 + 133 + 139) - (196)	039	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>B.II.</b>	<b>Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy súčet (r. 041 až r. 047)</b>	<b>040</b>	<b>7 919 503.78</b>	<b>0.00</b>	<b>7 919 503.78</b>	<b>6 056 420.00</b>
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	041	1.83	0.00	1.83	9.00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	042	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	043	7 919 380.95	0.00	7 919 380.95	6 056 411.00
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356)	044	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	045	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	046	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359)	047	121.00	0.00	121.00	0.00
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 049 až 059)</b>	<b>048</b>	<b>24 386.59</b>	<b>0.00</b>	<b>24 386.59</b>	<b>27 831.00</b>
B.III.1.	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	049	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	050	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	051	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	052	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	053	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	054	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ) - (391AÚ)	055	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	056	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	057	0.00	0.00	0.00	0.00
10.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	058	0.00	0.00	0.00	0.00



Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
11.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	059	24 386.59	0.00	24 386.59	27 831.00
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 061 až 084)</b>	<b>060</b>	<b>808 581.06</b>	<b>366 800.91</b>	<b>441 780.15</b>	<b>481 349.00</b>
B.IV.1.	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	061	0.00	0.00	0.00	14 959.00
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	062	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	063	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Poskytnuté prevádzkové preddavky (314AÚ) - (391AÚ)	064	5 548.86	0.00	5 548.86	1 900.00
5.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	065	3.30	0.00	3.30	0.00
6.	Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov (316) - (391AÚ)	066	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Pohľadávky z daňových a colných rozpočtových príjmov (317) - (391AÚ)	067	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpočtových organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom (318) - (391AÚ)	068	698 174.28	287 595.37	410 578.91	391 509.00
9.	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov(319)-(391AÚ)	069	94 788.40	79 205.54	15 582.86	50 681.00
10.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	070	0.00	0.00	0.00	0.00
11.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336) - (391AÚ)	071	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Daň z príjmov (341) - (391AÚ)	072	0.00	0.00	0.00	0.00
13.	Ostatné priame dane (342) - (391AÚ)	073	0.00	0.00	0.00	0.00
14.	Daň z pridanej hodnoty (343) - (391AÚ)	074	0.00	0.00	0.00	0.00
15.	Ostatné dane a poplatky (345) - (391AÚ)	075	0.00	0.00	0.00	0.00
16.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	076	0.00	0.00	0.00	0.00
17.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínovaných operácií (373AÚ) - (391AÚ)	077	0.00	0.00	0.00	0.00
18.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	078	0.00	0.00	0.00	0.00
19.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	079	0.00	0.00	0.00	0.00
20.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	080	0.00	0.00	0.00	0.00
21.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	081	10 066.22	0.00	10 066.22	22 300.00
22.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	082	0.00	0.00	0.00	0.00
23.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)- (391AÚ)	083	0.00	0.00	0.00	0.00
24.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ) - (391AÚ)	084	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>B.V.</b>	<b>Finančné účty súčet (r. 086 až 097)</b>	<b>085</b>	<b>1 469 389.11</b>	<b>0.00</b>	<b>1 469 389.11</b>	<b>2 587 781.00</b>
B.V.1.	Pokladnica (211)	086	2 631.30	0.00	2 631.30	2 460.00
2.	Ceniny (213)	087	6 118.40	0.00	6 118.40	5 713.00
3.	Bankové účty (221AÚ +/- 261)	088	1 460 639.41	0.00	1 460 639.41	2 579 608.00
4.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	089	0.00	0.00	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
5.	Výdavkový rozpočtový účet (222)	090	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Príjmový rozpočtový účet (223)	091	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251) - (291AÚ)	092	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253) - (291AÚ)	093	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti(256)-(291AÚ)	094	0.00	0.00	0.00	0.00
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257) - (291AÚ)	095	0.00	0.00	0.00	0.00
11.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259) - (291AÚ)	096	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Účty štátnej pokladnice (účtová skupina 28)	097	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>B.VI.</b>	<b>Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé súčet (r.099 až r.103)</b>	<b>098</b>	<b>398 970.16</b>	<b>13 669.26</b>	<b>385 300.90</b>	<b>476 500.00</b>
B.VI.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	099	385 300.90	0.00	385 300.90	476 500.00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	100	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	101	13 669.26	13 669.26	0.00	0.00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	102	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	103	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>B.VII.</b>	<b>Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé súčet(r.105 až r.109)</b>	<b>104</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
B.VII.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	105	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	106	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	107	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	108	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	109	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie r. 111 až r. 113</b>	<b>110</b>	<b>7 699.93</b>	<b>0.00</b>	<b>7 699.93</b>	<b>12 038.00</b>
C. 1.	Náklady budúcich období (381)	111	3 572.42	0.00	3 572.42	12 038.00
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	112	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Príjmy budúcich období (385)	113	4 127.51	0.00	4 127.51	0.00
<b>D.</b>	<b>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)</b>	<b>114</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r. 001 až 114)</b>	<b>888</b>	<b>322 916 735.43</b>	<b>77 854 520.52</b>	<b>245 062 214.91</b>	<b>249 065 022.00</b>

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	5	6
	<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b> <b>r. 116 + r. 126 + r. 180 + r. 183</b>	<b>115</b>	<b>61 267 478.71</b>	<b>62 269 265.00</b>
<b>A.</b>	<b>Vlastné imanie</b> <b>súčet r. 117 + r. 120 + r. 123</b>	<b>116</b>	<b>46 274 398.45</b>	<b>47 542 467.00</b>
<b>A.I.</b>	<b>Oceňovacie rozdiely súčet (r. 118 + r. 119)</b>	<b>117</b>	<b>- 295.71</b>	<b>-17 377.00</b>
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	118	- 295.71	-17 377.00
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	119	0.00	0.00
<b>A.II.</b>	<b>Fondy</b> <b>súčet (r. 121 + r. 122)</b>	<b>120</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	121	0.00	0.00
2.	Ostatné fondy (427)	122	0.00	0.00
<b>A.III.</b>	<b>Výsledok hospodárenia (+/-)</b> <b>súčet (r. 124 až 125)</b>	<b>123</b>	<b>46 274 694.16</b>	<b>47 559 844.00</b>
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	124	47 426 888.77	48 538 163.00
2.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r. 001 - (r. 117 + r. 120 + r. 124 + r. 126 + r. 180 + r. 183)	125	-1 152 194.61	- 978 319.00
<b>B.</b>	<b>Záväzky</b> <b>súčet r. 127 + r. 132 + r. 140 + r. 151 + r. 173</b>	<b>126</b>	<b>5 630 916.43</b>	<b>6 190 072.00</b>
<b>B.I.</b>	<b>Rezervy</b> <b>súčet (r. 128 až 131)</b>	<b>127</b>	<b>675 697.93</b>	<b>749 833.00</b>
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	128	0.00	0.00
2.	Ostatné rezervy (459AÚ)	129	0.00	0.00
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ, 451AÚ)	130	0.00	0.00
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ, 459AÚ)	131	675 697.93	749 833.00
<b>B.II.</b>	<b>Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (r. 133 až r. 139)</b>	<b>132</b>	<b>38 556.99</b>	<b>16 750.00</b>
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	133	0.00	0.00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	134	0.00	0.00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	135	0.00	0.00
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356)	136	0.00	0.00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	137	38 556.99	16 750.00
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	138	0.00	0.00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359)	139	0.00	0.00
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé záväzky</b> <b>súčet (r. 141 až 150)</b>	<b>140</b>	<b>4 238 840.38</b>	<b>4 393 728.00</b>
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	141	4 131 038.08	4 282 598.00
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (475AÚ)	142	95 192.20	95 582.00
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	143	0.00	0.00
4.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	144	10 634.76	8 047.00
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	145	1 975.34	7 501.00
6.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476AÚ)	146	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	147	0.00	0.00
8.	Predané opcie (377AÚ)	148	0.00	0.00

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	5	6
9.	Iné záväzky (379AÚ)	149	0.00	0.00
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ) - (255AÚ)	150	0.00	0.00
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r. 152 až 172)</b>	<b>151</b>	<b>592 301.09</b>	<b>941 945.00</b>
B.IV.1.	Dodávatelia (321)	152	275 428.70	588 000.00
2.	Zmenky na úhradu (322, 478AÚ)	153	0.00	0.00
3.	Prijaté preddavky (324, 475AÚ)	154	10 354.38	30 279.00
4.	Ostatné záväzky (325, 479AÚ)	155	152 615.23	150 687.00
5.	Nevyfakturované dodávky (326, 476AÚ)	156	0.01	0.00
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	157	5 525.57	4 972.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	158	0.00	0.00
8.	Predané opcie (377AÚ)	159	0.00	0.00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	160	1 349.54	3 240.00
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	161	0.00	0.00
11.	Záväzky voči združeniu (368)	162	0.00	0.00
12.	Zamestnanci (331)	163	83 256.33	92 191.00
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	164	0.00	0.00
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336)	165	51 663.56	58 006.00
15.	Daň z príjmov (341)	166	0.00	0.00
16.	Ostatné priame dane (342)	167	12 107.77	13 513.00
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	168	0.00	1 057.00
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	169	0.00	0.00
19.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	170	0.00	0.00
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	171	0.00	0.00
21.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)	172	0.00	0.00
<b>B.V.</b>	<b>Bankové úvery a výpomoci súčet (r. 174 až 179)</b>	<b>173</b>	<b>85 520.04</b>	<b>87 816.00</b>
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	83 142.78	85 474.00
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ, 221 AÚ, 231, 232)	175	2 377.26	2 342.00
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241) - (255AÚ)	176	0.00	0.00
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177	0.00	0.00
5.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy dlhodobé (273AÚ)	178	0.00	0.00
6.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy krátkodobé (273AÚ)	179	0.00	0.00
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie r. 181 + r. 182</b>	<b>180</b>	<b>9 362 163.83</b>	<b>8 536 726.00</b>
C. 1.	Výdavky budúcich období (383)	181	124.09	0.00
2.	Výnosy budúcich období (384)	182	9 362 039.74	8 536 726.00
<b>D.</b>	<b>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)</b>	<b>183</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r. 115 až r. 183)</b>	<b>999</b>	<b>235 707 751.01</b>	<b>240 540 335.00</b>



Číslo účtu skup	Náklady	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
<b>50</b>	<b>Spotrebované nákupy (r. 002 až r. 005)</b>	<b>001</b>	<b>282 738.21</b>		<b>282 738.21</b>	<b>286 131.00</b>
501	Spotreba materiálu	002	105 872.24		105 872.24	95 105.00
502	Spotreba energie	003	176 865.97		176 865.97	191 026.00
503	Spotreba ostat.neskladovateľných dodávok	004				
<sup>504,</sup> <sub>507</sub>	Predaný tovar, Predaná nehnuteľnosť	005				
<b>51</b>	<b>Služby (r. 007 až r. 010)</b>	<b>006</b>	<b>1 250 023.15</b>	<b>92 333.73</b>	<b>1 342 356.88</b>	<b>1 963 481.00</b>
511	Opravy a udržiavanie	007	347 047.46	10 715.09	357 762.55	722 325.00
512	Cestovné	008	3 803.94		3 803.94	3 232.00
513	Náklady na reprezentáciu	009	9 942.31		9 942.31	18 950.00
518	Ostatné služby	010	889 229.44	81 618.64	970 848.08	1 218 974.00
<b>52</b>	<b>Osobné náklady (r. 012 až r. 016)</b>	<b>011</b>	<b>1 676 466.79</b>	<b>11 013.16</b>	<b>1 687 479.95</b>	<b>1 732 076.00</b>
521	Mzdové náklady	012	1 196 158.73	7 955.75	1 204 114.48	1 243 320.00
524	Zákonné sociálne poistenie	013	394 370.98	3 027.42	397 398.40	406 718.00
525	Ostatné sociálne poistenie	014	10 481.68		10 481.68	11 132.00
527	Zákonné sociálne náklady	015	54 315.71	29.99	54 345.70	53 509.00
528	Ostatné sociálne náklady	016	21 139.69		21 139.69	17 397.00
<b>53</b>	<b>Dane a poplatky (r. 018 až r. 020)</b>	<b>017</b>	<b>5 415.50</b>		<b>5 415.50</b>	<b>5 448.00</b>
531	Daň z motorových vozidiel	018				
532	Daň z nehnuteľnosti	019	1 963.51		1 963.51	623.00
538	Ostatné dane a poplatky	020	3 451.99		3 451.99	4 825.00
<b>54</b>	<b>Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r. 022 až r. 028)</b>	<b>021</b>	<b>278 890.43</b>	<b>256 409.99</b>	<b>535 300.42</b>	<b>134 722.00</b>
541	Zostatková cena predan.dlhodob.nehmot.majetku a dlhodobého hmotného majetku	022	82 228.39	256 409.99	338 638.38	47 971.00
542	Predaný materiál	023	37.57		37.57	
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024				
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025	99.58		99.58	
546	Odpis pohľadávky	026	2 036.36		2 036.36	986.00
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027	194 257.84		194 257.84	85 765.00
549	Manká a škody	028	230.69		230.69	
<b>55</b>	<b>Odpisy, rezervy a oprav.pol.z prev.čin. a fin. čin. a zúčt.časového rozlíšenia (r. 030 + r. 031 + r. 036 + r. 039)</b>	<b>029</b>	<b>1 750 191.03</b>	<b>11 928.00</b>	<b>1 762 119.03</b>	<b>1 695 685.00</b>
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	030	1 323 207.85	11 928.00	1 335 135.85	1 300 299.00
	<b>Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r. 032 až r. 035)</b>	<b>031</b>	<b>426 983.18</b>		<b>426 983.18</b>	<b>395 386.00</b>
552	Tvorba zákon.rezerv z prevádzkovej činnosti	032				
553	Tvorba ostat.rezerv z prevádzkovej činnosti	033	53 083.71		53 083.71	66 532.00
557	Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	034				
558	Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	035	373 899.47		373 899.47	328 854.00

Číslo účtu skup	Náklady	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	<b>Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r. 037+ r. 038)</b>	<b>036</b>				
554	Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037				
559	Tvorba opravných položiek z finanč.činnosti	038				
555	Zúčtovanie komplex.nákladov budú.období	039				
<b>56</b>	<b>Finančné náklady (r. 041 až r. 048)</b>	<b>040</b>	<b>104 460.38</b>	<b>3 632.35</b>	<b>108 092.73</b>	<b>211 756.00</b>
561	Predané cenné papiere a podiely	041				120 567.00
562	Úroky	042	77 277.88		77 277.88	65 410.00
563	Kurzové straty	043	9.05		9.05	20.00
564	Náklady na precenenie cenných papierov	044				
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	045	264.25		264.25	
567	Náklady na derivátové operácie	046				
568	Ostatné finančné náklady	047	26 909.20	3 632.35	30 541.55	25 759.00
569	Manká a škody na finančnom majetku	048				
<b>57</b>	<b>Mimoriadne náklady (r. 050 až r. 053)</b>	<b>049</b>				
572	Škody	050				
574	Tvorba rezerv	051				
578	Ostatné mimoriadne náklady	052				
579	Tvorba opravných položiek	053				
<b>58</b>	<b>Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (r. 055 až r. 063)</b>	<b>054</b>	<b>4 563 272.48</b>		<b>4 563 272.48</b>	<b>3 883 743.00</b>
581	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu do štát.rozpočt. a príspevkov.organizácií	055				
582	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu ostatným subjektom verejnej správy	056				
583	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu subjektom mimo verejnej správy	057				
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku do rozpočt. organizácií a príspev.organizácií zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	058	4 065 379.48		4 065 379.48	3 253 689.00
585	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku ostatným subjektom verejnej správy	059				
586	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku subjektom mimo verejnej správy	060	497 893.00		497 893.00	630 054.00
587	Náklady na ostatné transfery	061				
588	Náklady z odvodu príjmov	062				
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	063				
	<b>Účtové skupiny 50 - 58 celkom súčet (r. 001 + r. 006 + r. 011 + r. 017 + r. 021 + r. 029 + r. 040 + r. 049 + r. 054)</b>	<b>064</b>	<b>9 911 457.97</b>	<b>375 317.23</b>	<b>10 286 775.20</b>	<b>9 913 042.00</b>
	<b>Kontrolné číslo súčet (r. 001 až r. 064)</b>	<b>994</b>	<b>30 161 357.09</b>	<b>1 125 951.69</b>	<b>31 287 308.78</b>	<b>30 134 512.00</b>

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
<b>60</b>	<b>Tržby za vlastné výkony a tovar (r. 066 až r. 068)</b>	<b>065</b>	<b>120 256.73</b>	<b>112 222.16</b>	<b>232 478.89</b>	<b>314 309.00</b>
601	Tržby za vlastné výrobky	066				
602	Tržby z predaja služieb	067	120 256.73	112 222.16	232 478.89	314 309.00
604, 607	Tržby za tovar, Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	068				
<b>61</b>	<b>Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r. 070 až r. 073)</b>	<b>069</b>				
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	070				
612	Zmena stavu polotovarov	071				
613	Zmena stavu výrobkov	072				
614	Zmena stavu zvierat	073				
<b>62</b>	<b>Aktivácia (r. 075 až r. 078)</b>	<b>074</b>	<b>5 802.15</b>		<b>5 802.15</b>	
621	Aktivácia materiálu a tovaru	075				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	076				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	077				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	078	5 802.15		5 802.15	
<b>63</b>	<b>Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r. 080 až r. 082)</b>	<b>079</b>	<b>5 803 954.88</b>		<b>5 803 954.88</b>	<b>5 600 262.00</b>
631	Daňové a colné výnosy štátu	080				
632	Daňové výnosy samosprávy	081	5 270 336.88		5 270 336.88	5 088 824.00
633	Výnosy z poplatkov	082	533 618.00		533 618.00	511 438.00
<b>64</b>	<b>Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r. 084 až r. 089)</b>	<b>083</b>	<b>762 670.50</b>	<b>170 000.00</b>	<b>932 670.50</b>	<b>706 486.00</b>
641	Tržby z predaja dlhodob.nehmot.majetku a dlhodobého hmotného majetku	084	98 017.67	170 000.00	268 017.67	27 055.00
642	Tržby z predaja materiálu	085	37.57		37.57	
644	Zmluv.pokuty, penále a úroky z omeškania	086	2 554.11		2 554.11	8 677.00
645	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	087	24 669.41		24 669.41	16 648.00
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	088				
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	089	637 391.74		637 391.74	654 106.00
<b>65</b>	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činn. a účtovanie časového rozlíšenia (r. 091 + r. 096 +r. 099)</b>	<b>090</b>	<b>533 929.93</b>		<b>533 929.93</b>	<b>395 026.00</b>
	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r. 092 až r. 095)</b>	<b>091</b>	<b>533 929.93</b>		<b>533 929.93</b>	<b>395 026.00</b>
652	Zúčtovanie zákon.rezerv z prevádz.činnosti	092				
653	Zúčt.ostat.rezerv z prevádz.činnosti	093	127 218.60		127 218.60	68 447.00
657	Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	094				
658	Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	095	406 711.33		406 711.33	326 579.00
	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z finančnej činnosti (r. 097 + r. 098)</b>	<b>096</b>				



Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	097				
659	Zúčtovanie opravných položiek z fin.činnosti	098				
655	Zúčt.komplexných nákladov budúcich období	099				
<b>66</b>	<b>Finančné výnosy (r. 101 až r. 108)</b>	<b>100</b>	<b>69 854.40</b>	<b>38.02</b>	<b>69 892.42</b>	<b>177 892.00</b>
661	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	101				130 812.00
662	Úroky	102	17 636.87	38.02	17 674.89	40 977.00
663	Kurzové zisky	103	8.76		8.76	1.00
664	Výnosy z precenenia cenných papierov	104				
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	105	52 208.77		52 208.77	6 102.00
666	Výnosy z krátkodobého fin.majetku	106				
667	Výnosy z derivátových operácií	107				
668	Ostatné finančné výnosy	108				
<b>67</b>	<b>Mimoriadne výnosy (r. 110 až r. 113)</b>	<b>109</b>				<b>490.00</b>
672	Náhrady škôd	110				
674	Zúčtovanie rezerv	111				
678	Ostatné mimoriadne výnosy	112				490.00
679	Zúčtovanie opravných položiek	113				
<b>68</b>	<b>Výnosy z transferov a rozpočt.príjmov v štátnych rozpočtových organizáciách a prisp.organizáciách (r. 115 až r. 123)</b>	<b>114</b>				
681	Výnosy z bežných transfer.zo štát.rozpočtu	115				
682	Výnosy z kapitál.transferov zo štát.rozpočtu	116				
683	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	117				
684	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy	118				
685	Výnosy z bežných transferov od Európskej únie	119				
686	Výnosy z kapitálových transferov od Európskej únie	120				
687	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	121				
688	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	122				
689	Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	123				
<b>69</b>	<b>Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, vyšších územných celkoch a v rozpočt.organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyš.územným celkom (r. 125 až r. 133)</b>	<b>124</b>	<b>1 558 990.89</b>		<b>1 558 990.89</b>	<b>1 747 830.00</b>
691	Výnosy z bež.transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyš.územ.celku v rozpočt.organizáciách a príspev.organizáciách zriadených obcou alebo vyš.územ.celkom	125				

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
692	Výnosy z kapitál.transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	126				
693	Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	127	436 183.44		436 183.44	760 353.00
694	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	128	498 027.35		498 027.35	473 713.00
695	Výnosy samosprávy z bežných transferov od Európskej únie	129				
696	Výnosy samosprávy z kapitál.transferov od Európskej únie	130				
697	Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	131	984.65		984.65	13 338.00
698	Výnosy samosprávy z kapitál.transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	132				
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	133	623 795.45		623 795.45	500 426.00
<b>Účtová trieda 6 celkom súčet (r.065 + r.069 + r.074 + r.079 + r.083 + r.090 + r.100 + r.109 + r.114 + r.124)</b>		<b>134</b>	<b>8 855 459.48</b>	<b>282 260.18</b>	<b>9 137 719.66</b>	<b>8 942 295.00</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením ( r. 134 mínus r. 064) (+/-)</b>		<b>135</b>	<b>-1 055 998.49</b>	<b>-93 057.05</b>	<b>-1 149 055.54</b>	<b>- 970 747.00</b>
591	Splatná daň z príjmov	136	3 131.90	7.17	3 139.07	7 572.00
595	Dodatočne platená daň z príjmov	137				
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení r. 135 mínus (r. 136, r. 137) (+/-)</b>		<b>138</b>	<b>-1 059 130.39</b>	<b>-93 064.22</b>	<b>-1 152 194.61</b>	<b>- 978 319.00</b>
<b>Kontrolné číslo súčet (r. 065 až r. 138)</b>		<b>995</b>	<b>24 988 311.39</b>	<b>660 666.44</b>	<b>25 648 977.83</b>	<b>25 280 417.00</b>

# POZNÁMKY

k 31.12.2012

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

**Účtovná závierka**

- riadna  
 mimoriadna

**Za obdobie**

Mesiac Rok Mesiac Rok  
 od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

**IČO**

0 0 3 2 6 2 8 3

**Názov účtovnej jednotky**

M e s t o K e ž m a r o k

**Sídlo účtovnej jednotky**

Ulica a číslo

H l a v n é n á m e s t i e 1

PSČ

Názov obce

0 6 0 0 1 K e ž m a r o k

Číslo telefónu

Číslo faxu

e-mailová adresa

**Zostavená dňa:**

2 7 0 3 2 0 1 3

Podpisový záznam  
osoby zodpovednej  
za zostavenie  
účtovnej závierky:

*[Handwritten signature]*

Podpisový záznam  
osoby zodpovednej  
za vedenie účtovníctva:

*[Handwritten signature]*

Podpisový záznam  
štatutárneho orgánu  
alebo člena štatutárneho  
orgánu účtovnej jednotky:

*[Handwritten signature]*



## Poznámky k 31.12.2012 – textová časť

### Čl. I Všeobecné údaje

#### Ods.3

Informácie o organizáciách v zriaďovateľskej alebo zakladateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.

	Počet za bežné účtovné obdobie	Počet za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Zmeny v počte za bežné účtovné obdobie
<b>Rozpočtové organizácie</b> zriadené účtovnou jednotkou	11	11	
<b>Príspevkové organizácie</b> zriadené účtovnou jednotkou	3	2	+1
<b>Iné právnické osoby</b> založené účtovnou jednotkou spolu	6	6	
z toho:			
- obchodné spoločnosti	5	5	
- iné neziskové organizácie	1	1	

Informácie napr. o zriadení, zrušení alebo zmene formy právnickej osoby v priebehu účtovného obdobia a dôvody týchto zmien.

Názov rozpočtovej organizácie/ príspevkovej organizácie/ inej právnickej osoby	Sídlo rozpočtovej organizácie/ príspevkovej organizácie/ inej právnickej osoby	Zmena: zriadenie, zrušenie, zmena formy právnickej osoby	Dôvod zmeny
SKI PARK Mestský hokejový klub Kežmarok, s.r.o.		SKI PARK Mestský hokejový klub Kežmarok, s.r.o. v konkurze	Konkurz od 12.9.2012

### Čl. II

#### Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

#### Ods. 3 a 4

Spôsob ocenenia jednotlivých položiek.

##### a) Dlhodobý nehmotný majetok

**Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný** sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- dopravné
- montáž
- provízia
- poistné
- iné

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

- úroky
  - realizované kurzové rozdiely,
- ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

##### b) Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou

Organizácie netvorí dlhodobý nehmotný majetok vlastnou činnosťou.

**c) Dlhodobý hmotný majetok**

**Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný** sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- dopravné
- montáž
- provízia
- poistné
- iné

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

- úroky
- realizované kurzové rozdiely,  
ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

**d) Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou**

Organizácie netvorí dlhodobý hmotný majetok vlastnou činnosťou.

**e) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou.**

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reprodukčnou obstarávacou cenou.

**f) Dlhodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou.**

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.

**g) Zásoby nakupované**

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s ich obstaraním.

Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- dopravné
- provízie
- poistné
- clo
- iné

**h) Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou**

Organizácie netvorí zásoby vlastnou činnosťou

**i) Zásoby získané bezodplatne sa oceňujú reprodukčnou obstarávacou cenou.**

**j) Pohľadávky**

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevyžiadateľné pohľadávky prostredníctvom opravnej položky.

**k) Krátkodobý finančný majetok**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

**l) Časové rozlíšenie na strane aktív**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**m) Závazky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov**

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

**n) Časové rozlíšenie na strane pasív**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**o) Deriváty**

Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou.

**p) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi**

Majetok a záväzky organizácia nezabezpečuje derivátmi.

**q) Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.**

**r) Finančný prenájom sa oceňuje obstarávacou cenou.**

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

**Ods. 5**

**Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov.**

**Podstata odpisovania dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku**

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

odo dňa jeho zaradenia do používania

prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	25
2	6	16,67
3	12	8,33
4	20	5
5	30	3,33

Drobný nehmotný majetok od 0 € do 2 400 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od 0 € do 1 700 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje priamo do spotreby materiálu.

**Ods. 6**

**Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.**

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.

Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Opravné položky pri odpisovanom dlhodobom majetku, ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k zásobám sa účtujú pri dočasnom znížení úžitkovej hodnoty zásob, napríklad, ak sa pri inventarizácii zistí, že čistá realizačná hodnota zásob je nižšia, než je cena použitá na ich ocenenie v účtovníctve a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

Tvorba opravných položiek v rámci hlavnej činnosti - k pohľadávkam, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

360 dní	najviac do výšky 20% menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
720 dní	najviac do výšky 50% menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
1 080 dní	najviac do výšky 100% menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu opravných položiek.

Opravné položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

## Ods. 7

### Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

**Bežný transfer** od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

**Kapitálový transfer** od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

## Ods. 8

### Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

**Čl. III**  
**Informácie o údajoch na strane aktív súvahy**

**A Neobežný majetok**

**Ods. 1**

**Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

**b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku**

<b>Druh poisteného majetku</b>	<b>Spôsob poistenia</b>	<b>Výška poistenia</b>
Bytový dom Weilburská 2396/1,3	združené živelné poistenie	911 260,20
Bytový dom Košická 2466/5,7,9	združené živelné poistenie	1 341 963,00
Areál detského dopravného ihriska a prevádzková budova CVČ, čs. 1490	združené živelné poistenie	318 680,72
Bytový dom 2485/Lanškrounská 3, Košická 11,13	združené živelné poistenie	1 003 434,50
Bytový dom Weilburská 2442/5,7	združené živelné poistenie	880 880,00
Objekt Slavkovská 1779/17	združené živelné poistenie	1 058 016,30
Objekt Garáže Poľná 4183	združené živelné poistenie	171 636,70
Objekt Dielne Poľná 1951/1	združené živelné poistenie	243 137,34
Objekt sociálno-prevádzkovej budovy Futbalového štadióna Trhovište 860/2	združené živelné poistenie	422 767,38
Budova peňažného ústavu Hlavné námestie 18/48	združené živelné poistenie	766 377,87
Administratívna budova Technické služby, s.r.o. Poľná 1493/1	združené živelné poistenie	189 819,41
Administratívno-sociálna budova Technické služby, s.r.o. Poľná 1953/1	združené živelné poistenie	208 806,74
Kancelária dispečera Technické služby, s.r.o. Poľná 1954/1	združené živelné poistenie	21 358,00
Sklad separovaného odpadu, Technické služby, s.r.o. Poľná 1962/1	združené živelné poistenie	89 554,56
Hospodársky objekt Tatranská Lomnica čs. 14 620	združené živelné poistenie	188 996,46
Zvonica, Kostolné námestie 406/16	združené živelné poistenie	267 139,60
Športová hala, Michalská 2250/10	združené živelné poistenie	599 658,01
Hájovňa Kežmarské Žľaby čs. 12029	združené živelné poistenie	32 968,00
Hájovňa Kežmarské Žľaby čs. 12030	združené živelné poistenie	30 300,22
Prevádzková budova SAD, Slavkovská 2314/1	združené živelné poistenie	148 581,01
Základná škola Sv. Kríža, Petržalská 1313/21	združené živelné poistenie	2 514 299,80
Dom smútku čs.1629, nový cintorín	združené živelné poistenie	339 734,85
Hospodársky objekt čs. 1729, nový cintorín	združené živelné poistenie	269 706,17
Radnica, Hlavné námestie 1/1	združené živelné poistenie	952 061,00
Spevnená plocha – trávnik, Nový futbalový štadión, Trhovište	združené živelné poistenie	53 110,27
Hnuteľný majetok nemocnice	združené živelné poistenie	306 271,98
Hnuteľný majetok a OTE	združené živelné poistenie	170 802,68
Súbor samostatne hnuteľných vecí a súbory hnuteľných vecí a OTE	poistenie pre prípad odcudzenia	477 074,66
Súbor pevne vsadeného alebo osadeného skla vyplňajúceho vonkajšie otvory budov, súbor skiel, pultov, vitrín vo vnútri budov	poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia skla	16 596,96
Lom stroja - poistenie elektroniky	poistenie elektroniky	77 001,18
Na hnuteľnom a nehnuteľnom majetku (aj budovách)	poistenie - vandalizmus zistený a nezistený páchatel'	27 000,00



c) **zriadenie záložného práva** na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom:

Záložné právo je zriadené pre účely ručenia záväzkov voči Štátnemu fondu rozvoja bývania (ŠFRB):

Druh záväzku voči ŠFRB	spôsob ručenia	hodnota ručenia
Úver na výstavbu byt. domu Košická 10	Byt. dom Košická 10	561 511,12
Úver na výstavbu byt. domu Košická 12	Byt. dom Košická 12	1 033 610,40
Úver na výstavbu byt. domu Košická 1,3	Byt. dom Košická 1,3	1 078 557,89
Úver na výstavbu byt. domu Weilburská 1,3	Byt. dom Weilburská 1,3	1 094 299,24
Úver na výstavbu byt. domu Weilburská 5,7	Byt. dom Weilburská 5,7	874 050,01
Úver na výstavbu byt. domu Košická 5,7,9	Byt. dom Košická 5,7,9	1 081 740,26
Úver na výstavbu byt. domu Košická 11,13, Lanškounská 3	Byt. dom Košická 11,13, Lanškounská 3	1 003 434,50
Úver na výstavbu byt. domu Lanškounská 1,1A	Byt. dom Gen. Štefánika 14 a iný majetok (zál. zmluva 703/265/2011)	830 000,00
<b>S P O L U</b>		<b>7 557 203,42</b>

d) **opis a hodnota dlhodobého majetku** vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
Pozemky	18 511 343,93
Budovy, stavby	15 301 818,27
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	149 699,80
Dopravné prostriedky	24 590,00
Pestovateľské celky trvalých porastov	4 882 825,46
Umelecké diela a zbierky	3 759,46

e) **opis a hodnota majetku**, ku ktorému účtovná jednotka **nemá vlastnícke právo**:

Organizácia obstarala jeden osobný automobil formou finančného prenájmu.

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
Majetok v správe účtovnej jednotky /RO,PO/	0,00
Majetok nezapísaný vkladom do katastra nehnuteľností, pričom účtovná jednotka majetok užíva	0,00
Majetok, pri ktorom vlastnícke právo nadobudol veriteľ o zabezpečovacom prevode práva	0,00
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke	0,00
Majetok obstaraný formou finančného prenájmu	14 889,17

f) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku.

Inv. číslo	Konkrétny druh DM	Suma OP v €	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
	042 - JUH I	-76 747,16	investícia odpísaná - uzn. MsZ 66/2012
	042 - Rekonštrukcia strechy na ZŠ Sv.Kríža	-16 596,96	investícia odpísaná - uzn. MsZ 66/2012
	042 - Lesopark - prístupová cesta	-1 140,21	projekt zahrnutý do aktuálnej investície
	042 - Cyklistický chodník	580,89	iba projekt, výstavba nebola nezahájená
	042 - Rekonštrukcia rozvodných skriň VO	1 145,19	zatiaľ iba v štádiu prípravy projektu
	042 - Centrum zhodnocovania BR odpadov	5 078,46	zatiaľ iba v štádiu prípravy projektu
	042 - Chodník Plastiflex - Pradiareň	610,77	iba projekt, výstavba nebola nezahájená
	042 - PD Lesná cesta Trasa - Mlynčeky	521,14	iba projekt, výstavba nebola nezahájená
	042 - Nižná brána - rekonštrukcia ulice	1 477,15	iba projekt, výstavba nebola nezahájená
	042 - Ihrisko na sídlisku Toporcerova	414,92	iba projekt, výstavba nebola nezahájená
	042 - Ul. M. Lányiho - rekonštrukcia ulice	398,32	iba projekt, výstavba nebola nezahájená
	042 - Rekonštrukcia a nadstavba Baštová 8	14 703,49	iba projekt, výstavba nebola nezahájená

ods. 2

**Dlhodobý finančný majetok**

b) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému finančnému majetku

Konkrétny druh DFM	Suma OP v €	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP

V roku 2012 sa opravné položky k dlhodobému finančnému majetku nemenili.

## Čl. V

### Informácie o výnosoch a nákladoch

Ods. 1

**Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov**

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Káblová televízia (vedľajšie hospodárenie)	112222,16
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia		
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daň z nehnuteľností	592843,88
	633 – Poplatky za TKO (komunálny odpad)	398926,20
e) finančné výnosy		
f) mimoriadne výnosy		
g) výnosy z transferov	694 – Odpisy HIM 021 (cudzí zdroje)	346322,90
h) ostatné výnosy, napr. pokuty, penále, úroky z omeškania a výnosy z poplatkov	648 – Nájomné pozemkov a nebytových priestorov	121958,31
	648 – Nájomné Mestské byty	277585,69
	648 - Nájomné Nebytové priestory	117994,34
<b>Spolu</b>		<b>1967853,48</b>

Ods. 2

**Náklady - popis a výška významných položiek nákladov**

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
a) spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	73337,08
	502 – Spotreba energie	128690,48
b) služby	511 – Opravy a udržiavanie	357762,55
	512 – Cestovné	
	518 – Iné ostatné služby	173010,20
	518 – Služby – prevádzka TKR	81618,64
	518 – Správa bytov	77142,90
	518 - Uloženie, likvidácia a zneškodnenie odpadu	120769,02
c) osobné náklady		
d) dane a poplatky		
e) odpisy, rezervy a opravné položky	558 – OP k dani z nehnuteľností	78541,56
	558 – OP k poplatku za TKO	92645,29
	558 – OP k pohľadávka m za nájomné	166046,25
f) finančné náklady	562 – Úroky z úverov	66390,75
g) mimoriadne náklady		
h) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 – ZŠ Nižná brána – bežný transfer	168718,61
	584 – ZŠ Nižná brána – odpisy HIM	120724,51
	584 – ZŠ Hradná – bežný transfer	91345,26
	584 – ZŠ Fischera – bežný transfer	161954,98
	584 – ZŠ Fischera – odpisy HIM	74340,04
	584 – MŠ Severná – bežný transfer	146439,66
	584 – MŠ Možiarska – bežný transfer	172337,45
	584 – MŠ Cintoríska – bežný transfer	205441,81
	584 – MŠ Kuzmányho – bežný transfer	319802,43
	584 – ZUŠ Petržalská – bežný transfer	236217,47
	584 – ZUŠ Hviezdoslavova – bežný transfer	285526,70
	584 – STZ Kežmarok – bežný transfer	329297,20
	584 – STZ Kežmarok – odpisy HIM	213531,32
	584 – CVČ Kežmarok – bežný transfer	212831,02
	584 - Zariadenie pre seniorov – bežný transfer	431250,83
	584 – MSKS Kežmarok – bežný transfer	279750,00
	584 – VPS Mesta Kežmarok – bežný transfer	276337,33
	584 – VPS Mesta Kežmarok – Odpisy HIM	210234,00
	586 – Súkromná MŠ Kušníerska	67029,00
	586 – DDS Mesta Kežmarok – bežný transfer	84132,00
	586 – ZŠ Sv.Kríža Kežmarok – bežný transfer	179309,00
	586 – Mestský športový klub Kežmarok – bežný transfer	120000,00
	i) ostatné náklady	
SPOLU		5802505,34

**i) Osobitné náklady**

Názov položky	Suma nákladov v €
Overenie účtovnej závierky	2880,00
Iné uistovacie služby	
Daňové poradenstvo	
Iné súvisiace služby poskytnuté účtovnej jednotke týmto audítorom alebo audítorskou spoločnosťou	

## ČI. VI

### Informácie o transferoch a vzťahoch so subjektami verejnej správy

#### Účet 351 - Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (Pohľadávka)

Názov organizácie	Popis položky	Riadok súvahy	Zostatok pohľadávky k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok pohľadávky k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Zariadenie pre seniorov	Zostatok príjmového účtu	041	1,83	9,19
<b>Spolu</b>	<b>xxx</b>	<b>xxx</b>	<b>1,83</b>	<b>9,19</b>

#### Účet 359 - Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (Pohľadávka)

Názov organizácie	Popis položky	Riadok súvahy	Zostatok záväzku k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok záväzku k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Obec Jezersko	Príspevok na činnosť Spoločný stavebný úrad	047	121,00	0,00
<b>Spolu</b>	<b>xxx</b>	<b>xxx</b>	<b>121,00</b>	<b>0,00</b>

## ČI. X

### Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

ods.1 - 2

#### Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

Druh obchodu	Charakteristika významných obchodov	Hodnoty obchodu v €	Podiel obchodu na celkovom objeme obchodov v %	Hodnota ešte neukončených obchodov (môže byť aj v %)	Informácia o cenách realizovaných obchodov medzi ÚJ a spriaznenými osobami
Kúpa alebo predaj - spriaznená osoba	Predaj majetku	105376,40	2,79		
Poskytnutie služby - spriaznená osoba					
Zmluvy o obchodnom zastúpení - spriaznená osoba					
Licenčné zmluvy - spriaznená osoba					
Transfery - spriaznená osoba	Bežné a kapitálové transfery RO a PO	6073764,85	100,00		
Know-how - spriaznená osoba					
Úvery, pôžičky, výpomoci - spriaznená osoba	Návratné finančné výpomoci	385300,90	100,00		
Záruky - spriaznená osoba					
Iné obchody - spriaznená osoba					
Podmienené záväzky - spriaznená osoba					

### **Informácie sa vykazujú za**

- a) právnické osoby, ktoré sú vo vzťahu k účtovnej jednotke dcérskou účtovnou jednotkou alebo materskou účtovnou jednotkou,
- b) zamestnancov zodpovedných za riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky a ich blízke osoby a za osoby zodpovedné za riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky, ktoré nie sú zamestnancami a ich blízke osoby,
- c) právnické osoby, v ktorých fyzické osoby uvedené v písmene b) vykonávajú podstatný vplyv a to aj sprostredkovane,
- d) osoby, ktoré vykonávajú v účtovnej jednotke a súčasne v inej účtovnej jednotke prostredníctvom členov štatutárnych orgánov taký vplyv, že sú schopné ovplyvniť ekonomické zámery oboch účtovných jednotiek; vplyvom sa rozumie priamy vplyv aj sprostredkovaný vplyv,
- e) osoby, ktoré poskytli účtovnej jednotke úver, a z tohto dôvodu sú schopné ovplyvniť ekonomické vzťahy s účtovnou jednotkou,
- f) osoby, s ktorými účtovná jednotka realizuje taký objem obchodov, že je od týchto osôb hospodársky závislá.

## **Čl. XI**

### **Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu**

#### **Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu**

Rozpočet mesta bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 15.12. 2011 uznesením č. 279/2011

Rozpočet bol zmenený:

- prvá zmena schválená dňa 22.3. 2012 uznesením č. 9/2012,
- druhá zmena schválená dňa 3.5. 2012 uznesením č. 64/2012,
- tretia zmena schválená dňa 28.6. 2012 uznesením č. 94/2012,
- štvrtá zmena schválená dňa 13.9. 2012 uznesením č. 157/2012,
- piata zmena schválená dňa 25.10. 2012 uznesením č. 208/2012,
- šiesta zmena schválená dňa 13.12. 2012 uznesením č. 258/2012.

## **Čl. XII**

### **Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky**

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

- a) pokles alebo zvýšenie trhovej ceny finančného majetku ako dôsledku okolností, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky s uvedením dôvodu týchto zmien - nenastali,
- b) dôvody pre zmenu výšky rezerv a opravných položiek – v spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o., v ktorej má mesto 100%-ný podiel, boli zaúčtované opravné položky voči dlhodobému hmotnému majetku, ktoré prevyšujú opravné položky zaúčtované v meste voči investícii do spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o.,
- c) zmeny významných položiek dlhodobého finančného majetku - nenastali,
- d) vydané dlhopisy a iné cenné papiere - neboli,
- e) mimoriadne udalosti, ak majú vplyv na hospodárenie účtovnej jednotky, napríklad živelné pohromy - nenastali,
- f) iné mimoriadne skutočnosti - nenastali.

Tabuľka č. 1

**Tabuľka k článku I - Identifikačné údaje účtovnej jednotky a informácie o činnosti účtovnej jednotky.**

Názov účtovnej jednotky	<b>Kežmarok</b>
Sídlo účtovnej jednotky	<b>Hlavné námestie 1/ 1 , 06001, Kežmarok</b>
Dátum zriadenia	<b>01071973</b>
Spôsob zriadenia	
Názov zriadovateľa	
Sídlo zriadovateľa	
IČO	<b>00326283</b>
DIČ	<b>2020697184</b>
Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	Riadna <input checked="" type="checkbox"/> Mimoriadna <input type="checkbox"/>
Štatutárny orgán (meno a priezvisko)	<b>Ing. Igor Šajtlava</b>
Zástupca štatutárneho orgánu (meno a priezvisko)	<b>PhDr. Igor Kredátus</b>
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	<b>108</b>
Počet riadiacich zamestnancov	<b>12</b>

Tabuľka č. 5

**Tabuľka k článku II ods. 1**

Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti	áno	<input checked="" type="checkbox"/>
	nie	<input type="checkbox"/>

Tabuľka č. 6

**Tabuľka k článku II ods. 2 - Zmeny účtovných metód a účtovných zásad**

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu	áno	<input type="checkbox"/>
	nie	<input checked="" type="checkbox"/>

Tabuľka č.2

**Tabuľka k článku I ods. 3 - Rozpočtové organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.**

Názov organizácie	IČO	Právna forma	Sídlo organizácie
Centrum voľného času Kežmarok	37938096	321	Gen. Štefánika 1490/47, 06001 Kežmarok
Materská škola, Cintorínska 3, Kežmarok	37874161	321	Cintorínska 1299/3, 06001 Kežmarok
Materská škola, Karola Kuzmányho 41, Kežmarok	37874179	321	Karola Kuzmányho 1713/41, 06001 Kežmarok
Materská škola, Možiarska 1, Kežmarok	37874136	321	Možiarska 1584/1, 06001 Kežmarok
Materská škola, Severná 5, Kežmarok	37874152	321	Severná 1573/5, 06001 Kežmarok
Zariadenie pre seniorov, Vyšný mlyn 13, Kežmarok	00691852	321	Vyšný mlyn 1433/13, 06001 Kežmarok
Základná umelecká škola Antona Cigera, Hviezdoslav	36159026	321	Hviezdoslavova 198/12, 06001 Kežmarok
Základná umelecká škola, Petržalská 21, Kežmarok	37945670	321	Petržalská 1636/21, 06001 Kežmarok
Základná škola - Grundschule, Hradné námestie 38,	36158976	321	Hradné námestie 62/38, 06001 Kežmarok
Základná škola, Dr. Daniela Fischera 2,	36158968	321	Dr. Daniela Fischera 1546/2, 06001 Kežmarok
Základná škola, Nižná brána 8, Kežmarok	37874268	321	Nižná brána 1595/8, 06001 Kežmarok

Tabuľka č.3

**Tabuľka k článku I ods. 3 - Príspevkové organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.**

Názov organizácie	IČO	Právna forma	Sídlo organizácie
Mestské kultúrne stredisko	00352179	331	Starý trh 485/46, 06001 Kežmarok
Správa telovýchovných zariadení mesta Kežmarok	35528915	331	Trhovište 860/4, 06001 Kežmarok
Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok	42234891	331	Poľná 1493/1, 06001 Kežmarok

Tabuľka č.4

**Tabuľka k článku I ods. 3 - Iné právnické osoby v zakladateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.**

Názov organizácie	IČO	Právna forma	Sídlo organizácie
-------------------	-----	--------------	-------------------

Kežmarok Invest, s.r.o.	36517011	112	Hlavné námestie 1/1, 06001 Kežmarok
Lesy mesta Kežmarok, s. r. o.	46119809	112	Kežmarské Žľaby 12019, Vysoké Tatry
Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o.	37886436	119	Huncovská 1788/42, 06001 Kežmarok
SKI PARK Mestský hokejový klub Kežmarok, s.r.o.	36657662	112	Slavkovská 718/9, 06001 Kežmarok
Spravbytherm s.r.o.	36690856	112	Poľná 1494/2, 06001 Kežmarok
Technické služby, s.r.o. Kežmarok	31718329	112	Poľná 1, 06001 Kežmarok



Tabuľka č. 8

## Tabuľka k čl III. A ods. 1 a 2 - Neobežný majetok

Položka majetku	Č. riad.	Obstarávacia cena					Oprávky a opravné položky					Zostatková hodnota	
		31.12. bezpr. predch. účtov. obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bež. účtov. obd.	31.12. bezpr. predch. účtov. obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bež. účtov. obd.	31.12. bezpr. predch. účtov. obd.	31.12. bež. účtov. obd.
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Aktivované náklady na vývoj	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Softvér	02	317438,00	0,00	0,06	0,00	317437,94	282250,00	27709,64	0,04	0,00	309959,60	35188,00	7478,34
Ocenené práva	03	20997,00	0,00	0,30	0,00	20996,70	6320,00	3876,00	0,30	0,00	10195,70	14677,00	10801,00
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	05	39476,00	0,43	0,00	0,00	39476,43	39476,00	0,43	0,00	0,00	39476,43	0,00	0,00
Obstaranie dlh.nehm.majetku	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté predd.na dlh.nehm.majetok	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 07)</b>	<b>08</b>	<b>377911,00</b>	<b>0,43</b>	<b>0,36</b>	<b>0,00</b>	<b>377911,07</b>	<b>328046,00</b>	<b>31586,07</b>	<b>0,34</b>	<b>0,00</b>	<b>359631,73</b>	<b>49865,00</b>	<b>18279,34</b>
Pozemky	09	18636281,00	26219,15	151156,22	0,00	18511343,93	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18636281,00	18511343,93
Umelecké diela a zbierky	10	3560,00	199,46	0,00	0,00	3759,46	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3560,00	3759,46
Predmety z drahých kovov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stavby	12	25572407,00	1981351,50	1228861,36	0,00	26324897,14	10237197,00	1436672,69	650790,82	0,00	11023078,87	15335210,00	15301818,27
Sam.hnutel.veci a súbory hnutel.veci	13	825924,00	340007,99	386479,53	0,00	779452,46	606877,00	56643,19	33767,53	0,00	629752,66	219047,00	149699,80
Dopravné prostriedky	14	1141895,00	482885,00	1523545,08	0,00	101234,92	99983,00	106920,00	145147,25	0,00	61755,75	1041912,00	39479,17
Pestovateľské celky trvalých porastov	15	4882825,00	0,46	0,00	0,00	4882825,46	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4882825,00	4882825,46
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlh.hmotného majetku	19	4574608,00	2159716,56	2957385,44	0,00	3776939,12	153579,00	24930,48	94484,33	0,00	84025,15	4421029,00	3692913,97
Poskytnuté predd.na dlh.hm.majetok	20	402,00	0,00	0,01	0,00	401,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	402,00	401,99

Tabuľka č. 8

## Tabuľka k čl III. A ods. 1 a 2 - Neobežný majetok

Položka majetku	Č. riad.	Obstarávacia cena					Oprávky a opravné položky					Zostatková hodnota	
		31.12. bezpr. predch. účtov. obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bež. účtov. obd.	31.12. bezpr. predch. účtov. obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bež. účtov. obd.	31.12. bezpr. predch. účtov. obd.	31.12. bež. účtov. obd.
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 09 až 20)</b>	<b>21</b>	<b>55637902,00</b>	<b>4990380,12</b>	<b>6247427,64</b>	<b>0,00</b>	<b>54380854,48</b>	<b>11097636,00</b>	<b>1625166,36</b>	<b>924189,93</b>	<b>0,00</b>	<b>11798612,43</b>	<b>44540266,00</b>	<b>42582242,05</b>
Pod.cen.papiere a pod.v dcér.účt.jed.	22	11713822,00	0,00	31715,78	0,00	11682106,22	6393813,00	0,00	0,20	0,00	6393812,80	5320009,00	5288293,42
Pod.cen.papiere a pod.v spol.s podst.v.	23	531103,00	0,00	0,00	0,00	531103,00	531103,00	0,00	0,00	0,00	531103,00	0,00	0,00
Realizovateľné cenné papiere a podiely	24	2716744,00	317081,15	213193,19	0,00	2820631,96	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2716744,00	2820631,96
Dlh.papiere držané do splatnosti	25	0,00	309580,67	0,00	0,00	309580,67	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	309580,67
Pôžičky ÚJ v konsolidovanom celku	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné pôžičky	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý finančný majetok	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlh.finančného majetku	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 22 až 29)</b>	<b>30</b>	<b>14961669,00</b>	<b>626661,82</b>	<b>244908,97</b>	<b>0,00</b>	<b>15343421,85</b>	<b>6924916,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,20</b>	<b>0,00</b>	<b>6924915,80</b>	<b>8036753,00</b>	<b>8418506,05</b>
<b>Neobežný majetok spolu (r. 08 + r. 21 + r. 30)</b>	<b>31</b>	<b>70977482,00</b>	<b>5617042,37</b>	<b>6492336,97</b>	<b>0,00</b>	<b>70102187,40</b>	<b>18350598,00</b>	<b>1656752,43</b>	<b>924190,47</b>	<b>0,00</b>	<b>19083159,96</b>	<b>52626884,00</b>	<b>51019027,44</b>

Tabuľka č. 9

**Tabuľka č. 1 k čl III. A ods. 3 - Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach (r. 025 až 026 súvahy)**

IČO	Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti	Podiel účtovnej jednotky na ZI (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach (v %)	Hodnota vlastného imania k 31.12. bež. účtovného obdobia	Hodnota vlastného imania k 31.12. bezpr. predchádz. účtovného obdobia	Hodnota podielu k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota podielu k 31.12. bezprostr. predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8
31718329	Technické služby, s.r.o. Kežmarok	112	6639,00	100,000000	100,000000	103525,00	243026,00	73310,08	105026,00
46119809	Lesy mesta Kežmarok, s. r. o.	112	52749,00	100,000000	100,000000	57492,05	56628,00	52749,00	52749,00
36517011	Kežmarok Invest, s.r.o.	112	6638,78	100,000000	100,000000	736178,39	2489333,00	2117938,34	2117938,00
36690856	Spravbytherm s.r.o.	112	3044296,00	100,000000	100,000000	3389202,74	3370144,00	3044296,00	3044296,00
36657662	SKI PARK Mestský hokejový klub...	112	1228176,00	43,243232	43,243232	-152325,00	-151612,00	0,00	0,00
<b>Spolu</b>			<b>4338498,78</b>			<b>4134073,18</b>	<b>6007519,00</b>	<b>5288293,42</b>	<b>5320009,00</b>

Tabuľka č. 10

**Tabuľka č. 1 k čl III. A ods. 4 - Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere (r. 027 až 028 súvahy)**

IČO	Názov emitenta	Druh cenných papierov	Mena	Výnos v %	Dátum splatnosti	Zostatok ku 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok ku 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6
36450332	Tatranská odpadová spoločnosť s r.o.	podiel	EUR	0,000000	31122100	10770,97	10771,00
36485250	Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.	akcie	EUR	0,000000	31122100	2509860,99	2509861,00
35742968	Tatra Asset Management, správ. spol.,a.s.	podielové listy TAM-depozitný	EUR	0,000000	31122100	300000,00	0,00
00681709	UniCredit Bank Slovakia a.s.	HZL Unibanka III	EUR	0,420000	25052015	212620,57	196112,00
31634419	PRIVATBANKA, a. s.	Privatbanka 09 a 11	EUR	3,500000	16092013	96960,10	0,00
<b>Spolu</b>						<b>3130212,63</b>	<b>2716744,00</b>

Tabuľka č. 17

**Tabuľka č. 2 k čl III. B ods. 2 - Opravné položky k pohľadávkam**

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota opr. položky k 31.12. bezpr.predch. účt.obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota opr. položky k 31.12. bežného účt.obdobia	Opis dôvodov tvorby, zníženia, zrušenia opravnej položky k pohľadávkam
a	b	1	2	3	4	5	6
Poplatky za alkohol	068	18309,00	0,00	477,23	0,00	17831,77	Poplatky za alkohol
Poplatky za komunálny odpad	068	66788,00	92645,29	0,00	66788,00	92645,29	Poplatky za komunálny odpad
Priestupky Obvodný úrad	068	6185,00	9402,64	0,00	6185,00	9402,64	Priestupky Obvodný úrad
Nájomné - Byty a nebytové prie	068	157960,00	166046,25	0,00	157960,00	166046,25	Nájomné - Byty a nebytové priestory
Priestupky MsP	068	724,00	1669,42	0,00	724,00	1669,42	Priestupky MsP
Daň z nehnuteľností	069	79744,00	78541,56	0,00	79744,00	78541,56	Daň z nehnuteľností
Daň za psa	069	349,00	663,98	0,00	349,00	663,98	Daň za psa
<b>Spolu</b>		<b>330059,00</b>	<b>348969,14</b>	<b>477,23</b>	<b>311750,00</b>	<b>366800,91</b>	

Tabuľka č. 18

**Tabuľka č. 3 k čl III. B ods. 2 - Pohľadávky podľa doby splatnosti**

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok ku 31.12. bezprostr.predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti	01	78053,83	94749,00
z toho:			
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	53667,24	66918,00
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	24386,59	27831,00
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	05	754913,82	744490,00
<b>Spolu (súčet r. 048 a 060 súvahy)</b>	<b>06</b>	<b>832967,65</b>	<b>839239,00</b>

Tabuľka č. 23

**Tabuľka č. 1 k čl III. B ods. 4 - Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy)**

IČO	Názov dlžníka	Riadok súvahy	Výnos v %	Mena	Dátum splatnosti	Zostatok ku 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok ku 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	c	1	2	3	4	5
36690856	Spravbytherm s.r.o.	099	0,000000	EUR	31122015	254682,83	304474,00
36517011	Kežmarok Invest, s.r.o.	099	0,000000	EUR	31052013	130618,07	172026,00
<b>Spolu</b>						<b>385300,90</b>	<b>476500,00</b>

Tabuľka č. 24

**Tabuľka č. 2 k čl III. B ods. 4 - Opravné položky k poskytnutým návratným finančným výpomociam**

IČO	Názov dlžníka	Riadok súvahy	Hodnota opr. položky k 31.12. bezpr.predch. účt.obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota opr. položky k 31.12. bežného účt.obdobia	Opis dôv.tvorby, zníženia, zruš.opr.položky ku návr. finančným výpomociam
a	b	c	1	2	3	4	5	6
31695116	Investičný fond Gerlach, a.s. v likvidácii	101	13669,00	0,26	0,00	0,00	13669,26	spoločnosť je v likvidácii
<b>Spolu</b>			<b>13669,00</b>	<b>0,26</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>13669,26</b>	



Tabuľka č. 26

**Tabuľka k čl IV. A - Vlastné imanie**

Názov položky	Zostatok k 31.12. bezpr.predch. účt.obdobia	Zvýšenie	Zníženie	Presun	Zostatok k 31.12. bežného účt.obdobia
a	1	2	3	4	5
Oceň.rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-17377,00	17081,29	0,00	0,00	-295,71
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zákonný rezervný fond	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné fondy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nevysporiadaný výsledok hospod.minulých rokov	48538163,00	0,00	1111274,23	0,00	47426888,77
Výsledok hospodárenia	-978319,00	978319,00	1152194,61	0,00	-1152194,61
<b>Spolu</b>	<b>47542467,00</b>	<b>995400,29</b>	<b>2263468,84</b>	<b>0,00</b>	<b>46274398,45</b>



Tabuľka č. 28

**Tabuľka k čl. IV. B ods. 1 - Rezervy krátkodobé**

Položka rezerv	Čís. riad.	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtov.obdobia	Presun	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia	Predpokladaný rok použitia rezerv
a	b	1	2	3	4	5	6	7
<b>Rezervy zákonné krátkodobé</b>	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Mzdy za dovolenku vrátane soc.zabezp.	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Nevyfakturované dodávky a služby	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Náklady na zostavenie daňového priznania za vykazované účtovné obdobie	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Rekultivácia pozemku	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Vyplácanie odchodného, vyplácanie plnení pre zamestnancov pri životných jubileách alebo pracovných jubileách a iných plnení pre zamestnancov (zamestnanecké požitky)	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Iné	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
<b>Spolu rezervy zák.krátk.(súčet r.02 až r.10)</b>	<b>11</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>
<b>Ostatné krátkodobé rezervy</b>	12	749833,00	0,00	53083,71	0,00	127218,78	675697,93	0

Tabuľka č. 28

**Tabuľka k čl. IV. B ods. 1 - Rezervy krátkodobé**

Položka rezerv	Čís. riad.	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtov.obdobia	Presun	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia	Predpokladaný rok použitia rezerv
a	b	1	2	3	4	5	6	7
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Člens.príspev.zväzov, spolkov, komôr a p.	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Mzdy za dovolenku vrátane soc.zabezpečenia	15	54258,00	0,00	51193,71	0,00	54258,00	51193,71	2013
Nákl.na uved.prenaj.majetku do predch.stavu	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Nákl.na zost.daň.priznania za vyk.účt.obdobie	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Nákl.na zost.,over., zverejnenie účt.závierky	18	1890,00	0,00	1890,00	0,00	1890,00	1890,00	2013
Nákl.súvisiace s odstr.znečistenia život.prostr.	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Nevyfakturované dodávky a služby	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Odmeny a prémie	21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Odstránenie odpadov a obalov	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Odstupné zamestnancom	24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Pokuty a penále	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	27	693685,00	0,00	0,00	0,00	71070,78	622614,22	0
Provízie obchodným zástupcom	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Reklamácie a záručné opravy	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Demolácia budov	31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Fin.povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk	32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Rekultivácia pozemku	33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Vyplácanie odchodného, vyplácanie plnení pre zamestnancov pri životných jubileách alebo pracovných jubileách a iných plnení pre zamestnancov (zamestnanecké požitky)	34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Iné	35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0
<b>Spolu ost.krátk.rez.(súčet r.13 až r.35)</b>	<b>36</b>	<b>749833,00</b>	<b>0,00</b>	<b>53083,71</b>	<b>0,00</b>	<b>127218,78</b>	<b>675697,93</b>	<b>0</b>

Tabuľka č. 29

**Tabuľka č. 1 k čl. IV. B ods. 2 - Závazky podľa doby splatnosti**

Závazky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok ku 31.12. bezprostr.predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Závazky v lehote splatnosti	01	4800190,30	5318785,00
z toho:			
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	561349,92	925057,00
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	4238840,38	4393728,00
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Závazky po lehote splatnosti	05	30951,17	16888,00
<b>Spolu (súčet r. 140 a 151 súvahy)</b>	<b>06</b>	<b>4831141,47</b>	<b>5335673,00</b>

Tabuľka č. 30

**Tabuľka č. 1 k čl IV. B ods. 3 - Bankové úvery**

Druh bankového úveru podľa splatnosti	Charakter bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Výška k 31.12. bežného účtov.obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtov.obdobia	Popis zabezpečenia úveru
a	1	2	3	4	5	6	7
Dlhodobý	Investičný	EUR	3,110000	20022037	85520,04	87816,00	biankozmenka
<b>Spolu</b>			<b>3,110000</b>		<b>85520,04</b>	<b>87816,00</b>	

Tabuľka č. 35

**Tabuľka k čl VI. ods. 1 - Závazky z prijatých transferov**

Názov položky	Č. riad.	Číslo účtu						
		353	355	357	358	359	372	384
a	b	1	2	3	4	5	6	7
Zostatok k 31. 12 bezpr.predch.účet.obdobia	01	0,00	0,00	16750,00	0,00	0,00	0,00	8505346,00
<b>Zvýšenie záväzku v bež.účet.období</b>	02	0,00	0,00	2269819,75	0,00	34741,00	984,65	1349338,29
z toho:								
Prijatý a použitý kapitálový transfer	03	0,00	0,00	1220855,34	0,00	0,00	0,00	1220863,10
Prij.bež.tran.nespotr.do výnos.bež.obdobia	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prijatý bež.a kap.transfer nepoužitý	05	0,00	0,00	40304,90	0,00	0,00	0,00	0,00
Prijatý a spotrebovaný bežný transfer	06	0,00	0,00	384692,32	0,00	34741,00	984,65	0,00
Zruš.opr.pol.k maj.nadobud.z transferu	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prevod správy majetku - prijatie	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Inv.preb.a dlh.maj.nadobud.bezodplatne	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	128475,19
Presun medzi účtami	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné zvýšenie	11	0,00	0,00	623967,19	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Zníženie záväzku v bež.účet.období</b>	12	0,00	0,00	2246264,76	0,00	34620,00	984,65	498027,35
z toho:								
Odpis dlhodobého majetku, vytvorenie opravnej položky k dlhodobému majetku, vyradenie dlhodobého majetku	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	498027,35
Prevod správy majetku - odovzdanie	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bež.tran.prij.v predch.rok.zúčt.v bež.účet.obd.	15	0,00	0,00	16750,12	0,00	0,00	0,00	0,00
Prijatý a spotrebovaný bežný transfer	16	0,00	0,00	384692,32	0,00	34620,00	984,65	0,00
Iné zníženie	17	0,00	0,00	1844822,32	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Zostatok k 31. 12. bež.účet.obdobia</b>	<b>18</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>40304,99</b>	<b>0,00</b>	<b>121,00</b>	<b>0,00</b>	<b>9356656,94</b>

Tabuľka č. 36

**Tabuľka k čl. VI. ods. 1 - Poskytnuté transfery podľa subjektov (r. súvahy 043 a 044)**

Názov organizácie	IČO	Číslo riadku	Zostatok pohľadávky k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok pohľadávky k 31.12. bezprostredč. predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	c	1	2
Základná škola, Nižná brána 8, Kežmarok	37874268	043	1470516,96	1591242,00
Základná škola - Grundschule, Hradné námestie 38,	36158976	043	279723,20	322749,00
Základná škola, Dr. Daniela Fischera 2,	36158968	043	583721,64	505017,00
Materská škola, Severná 5, Kežmarok	37874152	043	78425,61	89748,00
Materská škola, Možiarska 1, Kežmarok	37874136	043	17103,32	18975,00
Materská škola, Karola Kuzmányho 41, Kežmarok	37874179	043	99286,71	116754,00
Materská škola, Cintorínska 3, Kežmarok	37874161	043	9172,39	2974,00
Základná umelecká škola Antona Cígera, Hviezdoslav	36159026	043	173393,58	181223,00
Základná umelecká škola, Petržalská 21, Kežmarok	37945670	043	2705,57	3556,00
Centrum voľného času Kežmarok	37938096	043	1249,41	2755,00
Zariadenie pre seniorov, Vyšný mlyn 13, Kežmarok	00691852	043	56254,75	76385,00
Správa telovýchovných zariadení mesta Kežmarok	35528915	043	2921967,90	3128610,00
Mestské kultúrne stredisko	00352179	043	127967,36	16423,00
Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok	42234891	043	2097892,55	0,00
<b>Spolu</b>			<b>7919380,95</b>	<b>6056411,00</b>



Tabuľka č. 39

**Tabuľka k čl. VII. ods. 3 - Ďalšie informácie na podsúvahových účtoch**

Druh položky	Hodnota	Účet
a	1	2
Prijaté depozitá a hypotéky	0,00	
Prenajatý majetok	0,00	
Majetok prijatý do úschovy	0,00	
Prísne zúčtovateľné tlačivá	19633,20	775
Materiál v skladoch civilnej ochrany	30475,91	777
Odpísané pohľadávky	5367,69	774
Iné	418003,03	771
<b>Spolu</b>	<b>473479,83</b>	

Tabuľka č. 40

**Tabuľka č. 1 k čl VIII. ods. 1 - Ďalšie informácie o iných aktívach a iných pasívach**

Iné aktíva a iné pasíva	Č.riad.	Hodnota
a	b	1
Závazky z poskytnutých záruk	01	0,00
Závazky zo súdnych rozhodnutí	02	0,00
Závazky zo všeobecne záväzných právnych predpisov	03	0,00
Závazky z ručenia	04	0,00
Budúce právo zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv	05	0,00
Budúce právo z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov	06	0,00
Budúce právo z privatizácie	07	0,00
Iné	08	0,00
<b>Spolu</b>	<b>09</b>	<b>0,00</b>

Tabuľka č. 41

**Tabuľka č. 2 k čl VIII. ods. 1 - Zoznam nehnuteľných kultúrnych pamiatok spravovaných účtovnou jednotkou**

Nehnuteľná kultúrna pamiatka	Inventárne číslo	Hodnota
a	1	2
Hlavné námestie 58 - meštiansky dom - lekáreň	0382	79208,99
Kostolné námestie 6 - meštiansky dom	0383	27866,03
Hlavné námestie 64 - meštiansky dom	0011-0026	60743,28
Hlavné námestie 11 - meštiansky dom	0022-0114	25435,47
Hradné námestie 3 - meštiansky dom	0017-0090	13883,32
Dr. Alexandra 16 - meštiansky dom	0023-0126	35966,58
Hlavné námestie 25 - meštiansky dom	0069-0107	30883,52
Dr. Alexandra 30 - meštiansky dom	0187-0133	7524,26
Hlavné námestie 52 - meštiansky dom	0197-0020	8935,54
Hlavné námestie 46 - meštiansky (patricijsky) dom	0198-0017	263006,27
Hlavné námestie 3 - reduta	0200-0118	222679,12
Hradné námestie 30 - meštiansky dom	BU00070	102518,43
Radnica	BU00003	314811,50
Renesenčná zvonica	BU00028	42787,59
Starý cintorín - Dom smútku a hospodársky objekt	BU00105	42356,31
<b>Spolu</b>		<b>1278606,21</b>

Tabuľka č. 42

**Tabuľka k čl VIII. ods. 2 - Ostatné finančné povinnosti**

Názov položky	Č.riad.	Hodnota	Hodnota týkajúca sa spriaznených osôb
a	b	1	2
Povinnosti z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov	01	0,00	0,00
Povinnosti z opčných obchodov	02	0,00	0,00
Zákonná alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty, napríklad z dodávateľ. zmlúv alebo odberateľských zmlúv	03	0,00	0,00
Povinnosti z finančného prenájmu, nájomných zmlúv, servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv a podobných zmlúv	04	0,00	0,00
Povinnosť investovať prostriedky získané oslobodením od dane z príjmov	05	0,00	0,00
Iné povinnosti	06	0,00	0,00
<b>Spolu</b>	<b>09</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Tabuľka č. 43

**Tabuľka k čl IX. - Informácie o výhodách členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky**

	Č.riad.	Súčasní členovia štatutárnych orgánov	Súčasní členovia iných orgánov	Bývalí členovia štatutárnych orgánov	Bývalí členovia iných orgánov
a	b	1	2	3	4
Suma peňažných príjmov	01	38270,63	39372,88	0,00	0,00
Hodnota nepeňažných príjmov	02	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté úvery	03	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté záruky	04	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné plnenia	05	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Spolu</b>	<b>06</b>	<b>38270,63</b>	<b>39372,88</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Tabuľka č. 44

**Tabuľka č. 1 k čl XI - Prijmy bežného rozpočtu**

Zdroj	Položka ekonom. klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b		1	2	3	4
41	100	Daňové príjmy	5709020,00	5709020,00	5686776,23	5440884,75
41	200	Nedaňové príjmy	1008466,00	1284103,00	1273090,54	1237803,46
11T2	300	Granty a transfery	1700,00	5243,00	5299,27	0,00
11T1	300	Granty a transfery	11000,00	31342,00	33367,44	0,00
11U2	300	Granty a transfery	0,00	0,00	5181,84	5428,80
131A	300	Granty a transfery	0,00	0,00	0,00	11436,70
11S2	300	Granty a transfery	0,00	1981,00	1981,00	0,00
11U1	300	Granty a transfery	0,00	49067,00	44045,59	46144,80
1152	300	Granty a transfery	0,00	309,00	309,40	0,00
71	300	Granty a transfery	0,00	984,00	984,65	2665,00
41	300	Granty a transfery	21900,00	21900,00	34620,00	33264,45
111	300	Granty a transfery	3161188,00	3150533,00	3351060,66	3421148,49
72	300	Granty a transfery	0,00	0,00	0,00	135,50
11S1	300	Granty a transfery	0,00	16838,00	16838,50	0,00
1151	300	Granty a transfery	0,00	2630,00	2629,90	0,00
<b>Spolu</b>			<b>9913274,00</b>	<b>10273950,00</b>	<b>10456185,02</b>	<b>10198911,95</b>

Tabuľka č. 45

**Tabuľka č. 2 k čl XI - Výdavky bežného rozpočtu**

Program	Zdroj	Položka ekonom. klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
	a	b		1	2	3	4
012	41	600	Bežné výdavky	205300,00	217306,00	215445,30	182556,71
011	71	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	465,00
013	111	600	Bežné výdavky	86430,00	78430,00	67067,63	100403,28
012	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	12986,13
011	11S2	600	Bežné výdavky	0,00	500,00	501,00	0,00
013	41	600	Bežné výdavky	284315,00	306373,00	265954,15	283107,05
011	41	600	Bežné výdavky	260009,00	268459,00	266143,83	263840,93
011	11S1	600	Bežné výdavky	0,00	4510,00	4258,50	0,00
009	41	600	Bežné výdavky	330970,00	341624,00	338226,42	303053,00
009	1152	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	309,40	0,00
010	41	600	Bežné výdavky	456020,00	511886,00	511438,20	517540,65
009	131B	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	66,40	0,00
013	11T1	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	25072,62	0,00
010	71	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	2200,00
013	11T2	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	4130,73	0,00
016	11T1	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	5427,05	0,00
016	11S2	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	580,00	0,00
016	11U2	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	1016,12	0,00
016	11T2	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	662,49	0,00
016	11S1	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	4930,00	0,00
015	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	1476,11
016	41	600	Bežné výdavky	945218,00	960218,00	930845,98	918638,32
016	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	14740,20

Tabuľka č. 45

**Tabuľka č. 2 k čl XI - Výdavky bežného rozpočtu**

Program	Zdroj	Položka ekonom. klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
	a	b		1	2	3	4
014	111	600	Bežné výdavky	16060,00	16060,00	14750,59	14602,93
013	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	131,80
015	41	600	Bežné výdavky	109253,00	79253,00	62116,76	225104,13
014	41	600	Bežné výdavky	134810,00	144810,00	123697,58	135447,50
009	1151	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	2629,90	0,00
016	111	600	Bežné výdavky	2560,00	2560,00	16233,32	25707,50
009	111	600	Bežné výdavky	25332,00	25884,00	40103,20	43323,20
004	41	600	Bežné výdavky	21100,00	21450,00	89307,72	94322,21
004	111	600	Bežné výdavky	169213,00	169213,00	103257,77	95868,07
005	111	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	28683,09
005	41	600	Bežné výdavky	457000,00	462046,00	467466,06	485049,81
003	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	9236,35
005	46	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	8521,59
003	111	600	Bežné výdavky	0,00	12000,00	12000,00	0,00
003	41	600	Bežné výdavky	243580,00	308531,00	227656,24	145214,02
001	11U1	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	2550,00
001	72	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	135,50
002	41	600	Bežné výdavky	134594,00	138594,00	131615,58	119399,60
002	111	600	Bežné výdavky	10000,00	10000,00	10000,00	0,00
005	72	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	10000,00
002	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	10793,22
005	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	214408,15
007	41	600	Bežné výdavky	136600,00	136600,00	129645,57	108038,51



Tabuľka č. 45

**Tabuľka č. 2 k čl XI - Výdavky bežného rozpočtu**

Program	Zdroj	Položka ekonom. klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
	a	b		1	2	3	4
006	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	73319,07
007	131A	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	0,00	28557,31
007	11U1	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	8637,01	0,00
006	11U2	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	4165,72	5428,80
008	41	600	Bežné výdavky	25300,00	25300,00	24590,46	42522,31
006	11T2	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	506,05	0,00
006	11U1	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	35408,58	43594,80
006	41	600	Bežné výdavky	764781,00	806139,00	755710,80	702294,11
006	111	600	Bežné výdavky	200,00	200,00	0,00	4367,05
006	11S2	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	900,00	0,00
006	11S1	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	7650,00	0,00
001	41	600	Bežné výdavky	78612,00	68019,00	46408,09	55794,66
006	11T1	600	Bežné výdavky	0,00	0,00	2867,77	0,00
<b>Spolu</b>				<b>4897257,00</b>	<b>5115965,00</b>	<b>4959400,59</b>	<b>5333422,67</b>

Tabuľka č. 46

**Tabuľka č. 3 k čl XI - Príjmy kapitálového rozpočtu**

Zdroj	Položka ekonom. klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b		1	2	3	4
41	200	Nedaňové príjmy	0,00	0,00	0,00	1833,00
43	200	Nedaňové príjmy	301474,00	143574,00	95170,65	91048,54
11U2	300	Granty a transfery	0,00	79537,00	80290,80	43556,87
11U1	300	Granty a transfery	0,00	654269,00	682471,80	370233,39
11S2	300	Granty a transfery	0,00	37718,00	37717,97	63144,00
11S1	300	Granty a transfery	0,00	89270,00	89269,53	247107,45
11S1	300	Granty a transfery	0,00	320603,00	320602,73	536724,00
45	300	Granty a transfery	0,00	0,00	0,00	9760,00
111	300	Granty a transfery	64880,00	64880,00	0,00	373091,92
11S2	300	Granty a transfery	0,00	10502,00	10502,30	29071,47
<b>Spolu</b>			<b>366354,00</b>	<b>1400353,00</b>	<b>1316025,78</b>	<b>1765570,64</b>

Tabuľka č. 47

**Tabuľka č. 4 k čl. XI - Výdavky kapitálového rozpočtu**

Program	Zdroj	Položka ekonom. klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
	a	b		1	2	3	4
011	46	700	Kapitálové výdavky	49650,00	49650,00	18422,49	0,00
011	11S1	700	Kapitálové výdavky	0,00	57348,00	59678,06	0,00
011	43	700	Kapitálové výdavky	100000,00	100000,00	100000,00	0,00
010	46	700	Kapitálové výdavky	37150,00	37150,00	37150,00	130000,00
009	46	700	Kapitálové výdavky	69697,00	276969,00	219716,83	308888,27
010	41	700	Kapitálové výdavky	0,00	57146,00	57146,00	21000,00
011	11S2	700	Kapitálové výdavky	0,00	7000,00	7020,95	0,00
014	41	700	Kapitálové výdavky	75474,00	75474,00	13955,79	75277,86
014	111	700	Kapitálové výdavky	64880,00	64880,00	0,00	367049,58
014	11U2	700	Kapitálové výdavky	0,00	0,00	270,00	0,00
015	46	700	Kapitálové výdavky	0,00	61443,00	2980,00	0,00
014	11U1	700	Kapitálové výdavky	0,00	0,00	2295,00	0,00
012	46	700	Kapitálové výdavky	0,00	0,00	0,00	25270,14
014	45	700	Kapitálové výdavky	435120,00	435120,00	531786,27	108854,70
014	46	700	Kapitálové výdavky	11526,00	11526,00	10008,00	83711,00
009	41	700	Kapitálové výdavky	0,00	36037,00	36385,10	114240,63
009	1151	700	Kapitálové výdavky	0,00	89270,00	89269,53	247107,45
009	1152	700	Kapitálové výdavky	0,00	10502,00	10502,30	29071,47
005	41	700	Kapitálové výdavky	0,00	4500,00	8487,15	13229,03
005	43	700	Kapitálové výdavky	6000,00	2700,00	0,00	0,00
004	111	700	Kapitálové výdavky	2500,00	2500,00	0,00	0,00
003	46	700	Kapitálové výdavky	79488,00	148406,00	78405,58	15133,49
001	111	700	Kapitálové výdavky	0,00	0,00	0,00	6042,34

Tabuľka č. 47

**Tabuľka č. 4 k čl. XI - Výdavky kapitálového rozpočtu**

Program	Zdroj	Položka ekonom. klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
	a	b		1	2	3	4
003	41	700	Kapitálové výdavky	99688,00	80470,00	37366,20	13282,60
005	46	700	Kapitálové výdavky	30000,00	30000,00	28369,09	3000,00
006	46	700	Kapitálové výdavky	55652,00	77134,00	55652,00	55137,43
006	41	700	Kapitálové výdavky	0,00	7474,00	5576,71	0,00
007	41	700	Kapitálové výdavky	100000,00	85000,00	8342,07	22730,16
007	46	700	Kapitálové výdavky	111500,00	126500,00	111500,00	211728,35
006	11U2	700	Kapitálové výdavky	0,00	76973,00	80020,80	43556,87
006	11U1	700	Kapitálové výdavky	0,00	654269,00	680176,80	370233,39
006	11S1	700	Kapitálové výdavky	0,00	260925,00	260924,67	536724,00
006	11S2	700	Kapitálové výdavky	0,00	36273,00	30697,02	63144,00
001	46	700	Kapitálové výdavky	14900,00	14900,00	0,00	18127,85
<b>Spolu</b>				<b>1343225,00</b>	<b>2977539,00</b>	<b>2582104,41</b>	<b>2882540,61</b>

Tabuľka č. 48

**Tabuľka k čl VIII. ods. 2 - Ostatné finančné povinnosti**

Názov položky	Č.riad.	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Zostatok prostriedkov finančných aktív	01	579591,23	1281858,00
Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	02	531786,27	99095,00
Splátky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	03	122915,33	102985,00
Príjmy z predaja majetkových účastí	04	0,00	0,00
Ostatné príjmy	05	0,00	130537,00
<b>Spolu</b>	<b>06</b>	<b>1234292,83</b>	<b>1614475,00</b>

Tabuľka č. 49

**Tabuľka č. 6 k čl XI - Finančné operácie výdavkové**

Názov položky	Č.riad.	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Poskytnuté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	01	0,00	0,00
Splátky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	02	156899,84	148539,00
Výdavky na obstaranie majetkových účastí	03	300000,00	52749,00
Ostatné výdavky	04	97335,25	0,00
<b>Spolu</b>	<b>05</b>	<b>554235,09</b>	<b>201288,00</b>

Tabuľka č. 50

**Tabuľka č. 7 k čl XI - Výška dlhu**

Výška dlhu	Č.riad.	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Vydané dlhopisy dlhodobé (Súvaha r. 150)	01	0,00	0,00
Dlhodobé zmenky na úhradu (Súvaha r. 143)	02	0,00	0,00
Zmenky na úhradu (Súvaha r. 153)	03	0,00	0,00
Bankové úvery a výpomoci súčet (Súvaha r.173)	04	85520,04	87816,00
z toho:	05		
(podľa § 17 ods. 8 zákona č. 583/2004 Z. z.)			
a) suma záväzkov z úverov poskytnutých z bývalých štátnych fondov	06	0,00	0,00
b) suma záväzkov z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty	07	0,00	0,00
c) suma záväzkov z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej med	08	0,00	0,00
<b>Spolu (r. 1 + 2 + 3 + 4 - 6 - 7 - 8)</b>	<b>09</b>	<b>85520,04</b>	<b>87816,00</b>





## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Mestskému zastupiteľstvu Mesta Kežmarok

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka Mesto Kežmarok, so sídlom v Kežmarku, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31.12.2012.

#### *Zodpovednosť primátora za konsolidovanú účtovnú závierku*

Primátor je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

#### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto konsolidovanej účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

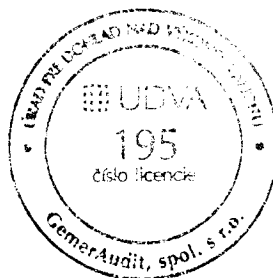
Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

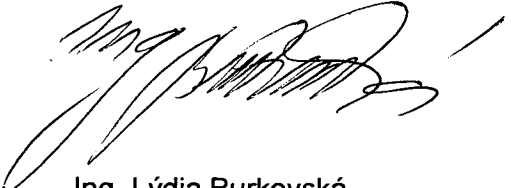
#### *Stanovisko*

Podľa nášho stanoviska konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka Mesto Kežmarok, vyjadruje pravdivo a verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2012, v súlade so zákonom o účtovníctve 431/2002 Z. z. v platnom znení.

Rožňava, 3. júla 2013

GemerAudit, spol. s r. o.  
Šafárikova 65  
048 01 Rožňava  
Licencia UDVA č.195



  
Ing. Lýdia Burkovská  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 358

# KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA ÚČTOVNEJ JEDNOTKY VEREJNEJ SPRÁVY

k 31.12.2012

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

## Konsolidovaná účtovná závierka

- riadna  
 mimoriadna

### Za obdobie

od 

Mesiac	
0	1

Rok			
2	0	1	2

 do 

Mesiac	
1	2

Rok			
2	0	1	2

### IČO

0	0	3	2	6	2	8	3
---	---	---	---	---	---	---	---

### Názov účtovnej jednotky

M	e	s	t	o		K	e	ž	m	a	r	o	k										

### Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

H	l	a	v	n	é				n	á	m	e	s	t	i	e	l						
---	---	---	---	---	---	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

PSČ

Názov obce

0	6	0	0	1		K	e	ž	m	a	r	o	k									
---	---	---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Číslo telefónu

Číslo faxu

4	6	6	0	1	1	5															
---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

e-mailová adresa

a	n	n	a	.	v	i	t	k	o	v	s	k	a	@	k	e	z	m	a	r	o	k	.	s	k				
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

<b>Zostavená dňa:</b>  <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>2</td><td>4</td> <td>0</td><td>6</td> <td>2</td><td>0</td><td>1</td><td>3</td> </tr> </table>	2	4	0	6	2	0	1	3	Podpisový záznam osoby zodpovedanej za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky:  Ing. Anna Vitkovská	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:  Ing. Igor Šajtlava
2	4	0	6	2	0	1	3			

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Netto	Netto
a	b	c	1	2
	<b>SPOLU MAJETOK (r. 002 + r. 035 + r. 113 + r. 117)</b>	<b>001</b>	<b>61 773 059.80</b>	<b>63 893 897.00</b>
A.	<b>Neobežný majetok (r.003 + r. 012 + 025)</b>	<b>002</b>	<b>56 165 239.90</b>	<b>57 174 968.00</b>
A.I.	<b>Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)</b>	<b>003</b>	<b>26 508.87</b>	<b>62 738.00</b>
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - (072+091AÚ)	004	0.00	0.00
	2. Softvér (013) - (073 + 091AÚ)	005	15 707.87	48 061.00
	3. Oceniteľné práva (014) - (074 + 091AÚ)	006	10 801.00	14 677.00
	4. Goodwill z konsolidácie kapitálu alebo negatívny goodwill z konsolidácie kapitálu (+/-)	007	0.00	0.00
	5. Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018) - (078 + 091AÚ)	008	0.00	0.00
	6. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019) - (079 + 091AÚ)	009	0.00	0.00
	7. Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041) - (093)	010	0.00	0.00
	8. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - (095AÚ)	011	0.00	0.00
A.II.	<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 024)</b>	<b>012</b>	<b>53 008 518.40</b>	<b>54 395 486.00</b>
A.II.1.	Pozemky (031)-(092AÚ)	013	18 835 799.75	18 860 994.00
	2. Umelecké diela a zbierky (032)-(092AÚ)	014	3 759.46	3 560.00
	3. Predmety z drahých kovov (033)-(092AÚ)	015	0.00	0.00
	4. Stavby (021) - (081 + 092AÚ)	016	23 158 114.13	23 873 507.00
	5. Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - (082 + 092AÚ)	017	849 378.11	830 437.00
	6. Dopravné prostriedky (023) - (083 +092AÚ)	018	1 425 346.84	1 197 314.00
	7. Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - (085 + 092AÚ)	019	4 882 825.46	4 882 825.00
	8. Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - (086 + 092AÚ)	020	146.05	146.00
	9. Drobný dlhodobý hmotný majetok (028) - (088 + 092AÚ)	021	350.79	56 386.00
	10. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029) - (089 + 092AÚ)	022	0.00	0.00
	11. Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042) - (094)	023	3 852 395.82	4 689 915.00
	12. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - (095AÚ)	024	401.99	402.00
A.III.	<b>Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 026 + r. 27 + r.29 až 034)</b>	<b>025</b>	<b>3 130 212.63</b>	<b>2 716 744.00</b>
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - (096AÚ)	026	0.00	0.00
	2. Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - (096AÚ)	027	0.00	0.00
	z toho: goodwill	028	0.00	0.00
	3. Realizovateľné cenné papiere a podiely (063) - (096AÚ)	029	2 820 631.96	2 716 744.00
	4. Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065) - (096AÚ)	030	309 580.67	0.00
	5. Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066) - (096AÚ)	031	0.00	0.00
	6. Ostatné pôžičky (067) - (096AÚ)	032	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Netto	Netto
a	b	c	1	2
7.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069) - (096AÚ)	033	0.00	0.00
8.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043) - (096AÚ)	034	0.00	0.00
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok</b> <b>r. 036 + r. 042 + r. 050 + r. 063 + r. 088+ r. 101 + r. 107</b>	<b>035</b>	<b>5 555 219.46</b>	<b>6 682 148.00</b>
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby</b> <b>súčet (r. 037 až 041)</b>	<b>036</b>	<b>92 151.51</b>	<b>95 157.00</b>
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - (191)	037	83 590.52	80 580.00
2.	Nedokončená výroba a polotovary (121 + 122) - (192 + 193)	038	1 428.57	4 286.00
3.	Výrobky (123) - (194)	039	0.00	0.00
4.	Zvieratá (124) - (195)	040	66.39	66.00
5.	Tovar (132 + 139) - (196)	041	7 066.03	10 225.00
<b>B.II.</b>	<b>Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy</b> <b>súčet (r. 043 až r. 049)</b>	<b>042</b>	<b>55 710.20</b>	<b>89 679.00</b>
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	043	0.00	0.00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	044	0.00	0.00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	045	0.00	0.00
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci kons. celku (356)	046	0.00	0.00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	047	55 589.20	89 679.00
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	048	0.00	0.00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy (359)	049	121.00	0.00
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky</b> <b>súčet (r. 051 až 061)</b>	<b>050</b>	<b>24 474.65</b>	<b>89 908.00</b>
B.III.1.	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	051	0.00	0.00
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	052	0.00	0.00
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	053	0.00	0.00
4.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	054	0.00	0.00
5.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	055	0.00	844.00
6.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	056	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ) - (391AÚ)	057	0.00	0.00
8.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	058	0.00	0.00
9.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	059	0.00	0.00
10.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	060	0.00	0.00
11.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	061	24 474.65	89 064.00
	z toho: odložená daňová pohľadávka	062	0.00	0.00
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky</b> <b>súčet (r. 064 až 087)</b>	<b>063</b>	<b>1 640 220.57</b>	<b>1 780 506.00</b>
B.IV.1.	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	064	815 333.19	802 643.00
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	065	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Netto	Netto
a	b	c	1	2
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	066	0.00	0.00
4.	Poskytnuté prevádzkové preddavky (314) - (391AÚ)	067	13 492.48	6 759.00
5.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	068	736 809.49	733 945.00
6.	Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov (316) - (391AÚ)	069	0.00	0.00
7.	Pohľadávky z daňových a colných rozpočtových príjmov (317) - (391AÚ)	070	0.00	0.00
8.	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpočtových organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom (318) - (391AÚ)	071	31 542.30	61 926.00
9.	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov (319) - (391AÚ)	072	15 582.86	50 681.00
10.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	073	46.97	109.00
11.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336) - (391AÚ)	074	0.00	0.00
12.	Daň z príjmov (341) - (391AÚ)	075	4 703.56	20 172.00
13.	Ostatné priame dane (342) - (391AÚ)	076	0.00	0.00
14.	Daň z pridanej hodnoty (343) - (391AÚ)	077	0.00	49.00
15.	Ostatné dane a poplatky (345) - (391AÚ)	078	4 143.50	21 021.00
16.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	079	0.00	0.00
17.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínovaných operácií (373AÚ) - (391AÚ)	080	0.00	0.00
18.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	081	0.00	0.00
19.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	082	0.00	0.00
20.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	083	0.00	0.00
21.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	084	18 566.22	83 201.00
22.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	085	0.00	0.00
23.	Zúčtovanie s Európskymi spoločnosťami (371AÚ)- (391AÚ)	086	0.00	0.00
24.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ) - (391AÚ)	087	0.00	0.00
<b>B.V.</b>	<b>Finančné účty súčet (r. 089 až 100)</b>	<b>088</b>	<b>3 721 576.53</b>	<b>4 566 427.00</b>
B.V.1.	Pokladnica (211)	089	8 786.72	7 968.00
2.	Ceniny (213)	090	15 954.75	10 759.00
3.	Bankové účty (221AÚ +/- 261)	091	3 584 657.58	4 547 397.00
4.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	092	11 492.52	278.00
5.	Výdavkový rozpočtový účet (222)	093	4.78	16.00
6.	Príjmový rozpočtový účet (223)	094	1.83	9.00
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251) - (291AÚ)	095	0.00	0.00
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253) - (291AÚ)	096	0.00	0.00
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti (256) - (291AÚ)	097	0.00	0.00

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Netto	Netto
a	b	c	1	2
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257) - (291AÚ)	098	100 678.35	0.00
11.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259) - (291AÚ)	099	0.00	0.00
12.	Účty štátnej pokladnice (účtová skupina 28)	100	0.00	0.00
<b>B.VI.</b>	<b>Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé súčet (r. 102 až r. 106)</b>	<b>101</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
B.VI.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	102	0.00	0.00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	103	0.00	0.00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	104	0.00	0.00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	105	0.00	0.00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	106	0.00	0.00
<b>B.VII.</b>	<b>Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé súčet (r. 108 až r. 112)</b>	<b>107</b>	<b>21 086.00</b>	<b>60 471.00</b>
B.VII.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	108	0.00	0.00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	109	0.00	0.00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	110	0.00	0.00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	111	21 086.00	60 471.00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	112	0.00	0.00
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 114 až r. 116)</b>	<b>113</b>	<b>52 600.44</b>	<b>36 781.00</b>
C. 1.	Náklady budúcich období (381)	114	35 835.99	32 341.00
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	115	0.00	0.00
3.	Príjmy budúcich období (385)	116	16 764.45	4 440.00
<b>D.</b>	<b>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)</b>	<b>117</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r. 001 až r. 117)</b>	<b>888</b>	<b>247 039 639.41</b>	<b>255 538 812.00</b>

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	3	4
	<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b> r. 119 + r. 130 + r. 185 + r. 188	<b>118</b>	<b>61 773 059.80</b>	<b>63 893 897.00</b>
A.	<b>Vlastné imanie</b> r. 120 + r. 123 + r. 126 + r. 129	<b>119</b>	<b>43 857 958.09</b>	<b>46 360 179.00</b>
A.I.	<b>Oceňovacie rozdiely</b> <b>súčet (r. 121 + r. 122)</b>	<b>120</b>	<b>- 295.71</b>	<b>-17 377.00</b>
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	121	- 295.71	-17 377.00
	2. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	122	0.00	0.00
A.II.	<b>Fondy</b> <b>súčet (r. 124 + r. 125)</b>	<b>123</b>	<b>248 684.71</b>	<b>209 127.00</b>
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	124	113 123.01	73 565.00
	2. Ostatné fondy (427)	125	135 561.70	135 562.00
A.III.	<b>Výsledok hospodárenia (+/-)</b> <b>súčet (r. 127 až 128)</b>	<b>126</b>	<b>43 609 569.09</b>	<b>46 168 429.00</b>
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	127	44 595 765.88	46 960 554.00
	2. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r. 001 - (r.120 + r. 123 + r.127 + r.129 + r. 130 + r. 185 + r. 188)	128	- 986 196.79	- 792 125.00
A.IV.	<b>Podiely iných účtovných jednotiek</b>	<b>129</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
B.	<b>Záväzky</b> <b>súčet r. 131 + r. 136 + r. 144 + r. 156 + r. 178</b>	<b>130</b>	<b>8 517 636.45</b>	<b>8 768 015.00</b>
B.I.	<b>Rezervy</b> <b>súčet (r. 132 až 135)</b>	<b>131</b>	<b>1 113 707.43</b>	<b>999 806.00</b>
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	132	0.00	0.00
	2. Ostatné rezervy (459AÚ)	133	0.00	0.00
	3. Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ, 451AÚ)	134	65 041.81	174 230.00
	4. Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ, 459AÚ)	135	1 048 665.62	825 576.00
B.II.	<b>Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy</b> <b>súčet (r. 137 až r. 143)</b>	<b>136</b>	<b>38 556.99</b>	<b>16 750.00</b>
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	137	0.00	0.00
	2. Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	138	0.00	0.00
	3. Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	139	0.00	0.00
	4. Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356)	140	0.00	0.00
	5. Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	141	38 556.99	16 750.00
	6. Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	142	0.00	0.00
	7. Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy (359)	143	0.00	0.00

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	3	4
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé záväzky súčet (r. 145 až 153 + r. 155)</b>	<b>144</b>	<b>4 800 122.22</b>	<b>4 964 681.00</b>
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	145	4 481 250.13	4 596 925.00
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (475AÚ)	146	194 211.90	191 168.00
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	147	0.00	0.00
4.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	148	34 729.24	40 179.00
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	149	54 389.34	90 207.00
6.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476AÚ)	150	0.00	0.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	151	0.00	0.00
8.	Predané opcie (377AÚ)	152	0.00	0.00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	153	35 541.61	46 202.00
	z toho: odložený daňový záväzok	154	0.00	0.00
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ) - (255AÚ)	155	0.00	0.00
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r. 157 až 177)</b>	<b>156</b>	<b>2 464 812.22</b>	<b>2 698 961.00</b>
B.IV.1.	Dodávatelia (321)	157	451 094.87	702 376.00
2.	Zmenky na úhradu (322, 478AÚ)	158	0.00	0.00
3.	Prijaté preddavky (324, 475AÚ)	159	1 036 580.00	1 089 018.00
4.	Ostatné záväzky (325, 479AÚ)	160	155 719.23	151 974.00
5.	Nevyfakturované dodávky (326, 476AÚ)	161	812.18	263.00
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	162	51 883.33	57 505.00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	163	0.00	0.00
8.	Predané opcie (377AÚ)	164	0.00	0.00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	165	7 335.15	18 056.00
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	166	0.00	0.00
11.	Záväzky voči združeniu (368)	167	0.00	0.00
12.	Zamestnanci (331)	168	372 797.39	355 529.00
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	169	4 692.83	3 490.00
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336)	170	238 227.29	231 211.00
15.	Daň z príjmov (341)	171	13 458.99	853.00
16.	Ostatné priame dane (342)	172	53 636.49	47 399.00
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	173	51 129.96	40 859.00
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	174	2 209.61	0.00
19.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	175	0.00	428.00



Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	3	4
20.	Zúčtovanie s Európskymi spoločenstvami (371AÚ)	176	0.00	0.00
21.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)	177	25 234.90	0.00
<b>B.V.</b>	<b>Bankové úvery a výpomoci súčet (r. 179 až 184)</b>	<b>178</b>	<b>100 437.59</b>	<b>87 817.00</b>
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ )	179	83 142.78	85 474.00
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ, 221AÚ, 231, 232)	180	17 294.81	2 343.00
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241 ) - (255AÚ)	181	0.00	0.00
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	182	0.00	0.00
5.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy dlhodobé (273AÚ)	183	0.00	0.00
6.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy krátkodobé (273AÚ)	184	0.00	0.00
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 186 + r. 187)</b>	<b>185</b>	<b>9 397 465.26</b>	<b>8 765 703.00</b>
C. 1.	Výdavky budúcich období (383)	186	211.08	3 033.00
2.	Výnosy budúcich období (384)	187	9 397 254.18	8 762 670.00
<b>D.</b>	<b>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)</b>	<b>188</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r. 118 až 188)</b>	<b>999</b>	<b>201 571 318.86</b>	<b>248 463 645.00</b>

# KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT ÚČTOVNEJ JEDNOTKY VEREJNEJ SPRÁVY

k 31.12.2012

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta\*)

**Konsolidovaná účtovná zvierka** riadna mimoriadna**Za obdobie**

Mesiac	Rok	Mesiac	Rok
od 0 1	2 0 1 2	do 1 2	2 0 1 2

**IČO**

0	0	3	2	6	2	8	3
---	---	---	---	---	---	---	---

**Názov účtovnej jednotky**

M	e	s	t	o	K	e	ž	m	a	r	o	k																			

**Sídlo účtovnej jednotky**

Ulica a číslo

H	l	a	v	n	é	n	á	m	e	s	t	i	e	l																	
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PSC

0	6	0	0	1
---	---	---	---	---

Názov obce

K	e	ž	m	a	r	o	k																							
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Číslo telefónu

4	6	6	0	1	1	5						
---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

Číslo faxu

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

e-mailová adresa

a	n	n	a	.	v	i	t	k	o	v	s	k	a	@	k	e	z	m	a	r	o	k	.	s	k					
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--

**Zostavená dňa:**

2	4	0	6	2	0	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---

Podpisový záznam  
osoby zodpovednej  
za zostavenie  
konsolidovanej  
účtovnej zvierky:

Ing. Anna Vitkovská

Podpisový záznam  
štatutárneho orgánu  
alebo člena štatutárneho  
orgánu účtovnej jednotky:

Ing. Igor Šajtlava

Číslo účtu skup	Náklady	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
<b>50</b>	<b>Spotrebované nákupy (r. 002 až r. 005)</b>	<b>001</b>	<b>1 537 122.20</b>	<b>1 960 704.49</b>	<b>3 497 826.69</b>	<b>3 543 540.00</b>
501	Spotreba materiálu	002	954 116.16	366 557.72	1 320 673.88	1 359 318.00
502	Spotreba energie	003	583 006.04	1 532 595.13	2 115 601.17	2 122 428.00
503	Spotreba ostat.neskladovateľných dodávok	004		112.58	112.58	109.00
504	Predaný tovar	005		61 439.06	61 439.06	61 685.00
<b>51</b>	<b>Služby (r. 007 až r. 010)</b>	<b>006</b>	<b>1 514 879.97</b>	<b>412 720.06</b>	<b>1 927 600.03</b>	<b>2 417 793.00</b>
511	Opravy a udržiavanie	007	642 407.39	162 147.93	804 555.32	937 321.00
512	Cestovné	008	24 872.92	9 530.37	34 403.29	35 649.00
513	Náklady na reprezentáciu	009	13 634.62	4 322.45	17 957.07	25 453.00
518	Ostatné služby	010	833 965.04	236 719.31	1 070 684.35	1 419 370.00
<b>52</b>	<b>Osobné náklady (r. 012 až r. 016)</b>	<b>011</b>	<b>6 218 754.56</b>	<b>1 104 361.66</b>	<b>7 323 116.22</b>	<b>7 205 186.00</b>
521	Mzdové náklady	012	4 488 947.74	773 134.35	5 262 082.09	5 177 505.00
524	Zákonné sociálne poistenie	013	1 506 555.67	270 153.99	1 776 709.66	1 752 499.00
525	Ostatné sociálne poistenie	014	37 070.74	12 616.74	49 687.48	49 182.00
527	Zákonné sociálne náklady	015	179 102.92	47 321.14	226 424.06	223 391.00
528	Ostatné sociálne náklady	016	7 077.49	1 135.44	8 212.93	2 609.00
<b>53</b>	<b>Dane a poplatky (r. 018 až r. 020)</b>	<b>017</b>	<b>15 943.23</b>	<b>19 441.36</b>	<b>35 384.59</b>	<b>26 112.00</b>
531	Daň z motorových vozidiel	018	782.85	11 711.17	12 494.02	12 896.00
532	Daň z nehnuteľnosti	019	2 227.15	434.60	2 661.75	982.00
538	Ostatné dane a poplatky	020	12 933.23	7 295.59	20 228.82	12 234.00
<b>54</b>	<b>Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r. 022 až r. 028)</b>	<b>021</b>	<b>300 673.49</b>	<b>745 737.27</b>	<b>1 046 410.76</b>	<b>200 937.00</b>
541	Zostatková cena predan.dlhodob.nehmot.majetku a dlhodobého hmotného majetku	022	82 228.39	343 715.88	425 944.27	75 071.00
542	Predaný materiál	023	37.57	1.06	38.63	1.00
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024				10.00
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025	1 015.57	286.17	1 301.74	1 002.00
546	Odpis pohľadávky	026	2 036.36	202 588.45	204 624.81	1 068.00
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027	215 124.91	199 145.71	414 270.62	123 568.00
549	Manká a škody	028	230.69		230.69	217.00
<b>55</b>	<b>Odpisy, rezervy a oprav.pol.z prev.čin. a fin. čin. a zúčt.časového rozlíšenia (r. 030 + r. 031 + r. 036 + r. 039)</b>	<b>029</b>	<b>2 743 231.41</b>	<b>549 377.34</b>	<b>3 292 608.75</b>	<b>2 941 945.00</b>
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	030	2 203 260.58	223 752.34	2 427 012.92	2 152 405.00
	<b>Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r. 032 až r. 035)</b>	<b>031</b>	<b>539 970.83</b>	<b>325 625.00</b>	<b>865 595.83</b>	<b>789 540.00</b>
552	Tvorba zákon.rezerv z prevádzkovej činnosti	032		5 248.71	5 248.71	78 408.00
553	Tvorba ostat.rezerv z prevádzkovej činnosti	033	166 071.36	281 295.96	447 367.32	173 537.00
557	Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	034		6 525.73	6 525.73	102 915.00
558	Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	035	373 899.47	32 554.60	406 454.07	434 680.00

Číslo účtu skup	Náklady	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	<b>Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r. 037+ r. 038)</b>	<b>036</b>				
554	Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037				
559	Tvorba opravných položiek z finanč.činnosti	038				
555	Zúčtovanie komplex.nákladov budú.období	039				
<b>56</b>	<b>Finančné náklady (r. 041 až r. 049)</b>	<b>040</b>	<b>121 712.71</b>	<b>18 996.50</b>	<b>140 709.21</b>	<b>285 599.00</b>
561	Predané cenné papiere a podiely	041				120 567.00
562	Úroky	042	77 277.88	7 859.59	85 137.47	73 566.00
563	Kurzové straty	043	9.19		9.19	40.00
564	Náklady na precenenie cenných papierov	044				
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	045	264.25		264.25	
567	Náklady na derivátové operácie	046				
568	Ostatné finančné náklady	047	44 161.39	11 136.91	55 298.30	91 426.00
569	Manká a škody na finančnom majetku	048				
	Podiel konsolidujúcej účtovnej jednotky na výsledku hospodárenia pridružených účtovných jednotiek verejnej správy	049				
<b>57</b>	<b>Mimoriadne náklady (r. 051 až r. 054)</b>	<b>050</b>				
572	Škody	051				
574	Tvorba rezerv	052				
578	Ostatné mimoriadne náklady	053				
579	Tvorba opravných položiek	054				
<b>58</b>	<b>Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (r. 056 až r. 064)</b>	<b>055</b>	<b>497 894.69</b>	<b>314.31</b>	<b>498 209.00</b>	<b>630 054.00</b>
581	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu do štát.rozpočt. a príspevkov.organizácií	056				
582	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu ostatným subjektom verejnej správy	057				
583	Náklady na transfery zo štát.rozpočtu subjektom mimo verejnej správy	058				
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku do rozpočt.organizácií a príspev.organizácií zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	059				
585	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku ostatným subjektom verejnej správy	060				
586	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územ.celku subjektom mimo verejnej správy	061	497 893.00		497 893.00	630 054.00
587	Náklady na ostatné transfery	062	1.69	314.31	316.00	
588	Náklady z odvodu príjmov	063				
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	064				
	<b>Účtové skupiny 50 - 58 celkom súčet (r.001+ r. 006 + r. 011 + r. 017 + r. 021 + r. 029 + r. 040 + r. 050 + r. 055)</b>	<b>065</b>	<b>12 950 212.26</b>	<b>4 811 652.99</b>	<b>17 761 865.25</b>	<b>17 251 166.00</b>
	<b>Kontrolné číslo súčet (r. 001 až r. 065)</b>	<b>994</b>	<b>14 130 120.77</b>	<b>20 716 660.76</b>	<b>34 846 781.53</b>	<b>52 543 034.00</b>

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
<b>60</b>	<b>Tržby za vlastné výkony a tovar (r. 067 až r. 069)</b>	<b>066</b>	<b>1 161 819.25</b>	<b>3 465 889.82</b>	<b>4 627 709.07</b>	<b>4 423 402.00</b>
601	Tržby za vlastné výrobky	067		419 756.64	419 756.64	333 642.00
602	Tržby z predaja služieb	068	1 161 361.47	2 952 238.34	4 113 599.81	4 000 439.00
604	Tržby za tovar	069	457.78	93 894.84	94 352.62	89 321.00
<b>61</b>	<b>Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r. 071 až r. 074)</b>	<b>070</b>		<b>-2 857.14</b>	<b>-2 857.14</b>	<b>-7 941.00</b>
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	071		-2 857.14	-2 857.14	-7 941.00
612	Zmena stavu polotovarov	072				
613	Zmena stavu výrobkov	073				
614	Zmena stavu zvierat	074				
<b>62</b>	<b>Aktivácia (r. 076 až r. 079)</b>	<b>075</b>	<b>16 671.91</b>	<b>2 311.93</b>	<b>18 983.84</b>	<b>47 481.00</b>
621	Aktivácia materiálu a tovaru	076		725.64	725.64	297.00
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	077	10 869.76	1 586.29	12 456.05	21 312.00
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	078				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	079	5 802.15		5 802.15	25 872.00
<b>63</b>	<b>Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r. 081 až r. 083)</b>	<b>080</b>	<b>5 787 841.57</b>		<b>5 787 841.57</b>	<b>5 584 928.00</b>
631	Daňové a colné výnosy štátu	081				
632	Daňové výnosy samosprávy	082	5 264 218.69		5 264 218.69	5 083 282.00
633	Výnosy z poplatkov	083	523 622.88		523 622.88	501 646.00
<b>64</b>	<b>Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r. 085 až r. 090)</b>	<b>084</b>	<b>830 267.41</b>	<b>530 278.41</b>	<b>1 360 545.82</b>	<b>1 010 392.00</b>
641	Tržby z predaja dlhodob.nehmot.majetku a dlhodobého hmotného majetku	085	98 017.67	321 514.48	419 532.15	57 382.00
642	Tržby z predaja materiálu	086		2 504.74	2 504.74	2 821.00
644	Zmluv.pokuty, penále a úroky z omeškania	087	2 554.11	2 344.75	4 898.86	75 916.00
645	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	088	24 669.41		24 669.41	16 648.00
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	089				
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	090	705 026.22	203 914.44	908 940.66	857 625.00
<b>65</b>	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činn. a účtovanie časového rozlíšenia (r. 092 + r. 097 + r. 100)</b>	<b>091</b>	<b>632 353.09</b>	<b>230 210.15</b>	<b>862 563.24</b>	<b>620 080.00</b>
	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r. 093 až r. 096)</b>	<b>092</b>	<b>632 353.09</b>	<b>230 210.15</b>	<b>862 563.24</b>	<b>620 080.00</b>
652	Zúčtovanie zákon.rezerv z prevádz.činnosti	093		7 908.57	7 908.57	71 591.00
653	Zúčt.ostat.rezerv z prevádz.činnosti	094	225 641.76	104 927.91	330 569.67	174 972.00
657	Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	095		111 373.67	111 373.67	46 938.00
658	Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	096	406 711.33	6 000.00	412 711.33	326 579.00

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z finančnej činnosti (r. 098 + r. 099)</b>	<b>097</b>				
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	098				
659	Zúčtovanie opravných položiek z fin.činnosti	099				
655	Zúčt.komplexných nákladov budúcich období	100				
<b>66</b>	<b>Finančné výnosy (r. 102 až r. 110)</b>	<b>101</b>	<b>25 227.95</b>	<b>1 976.88</b>	<b>27 204.83</b>	<b>180 240.00</b>
661	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	102				130 812.00
662	Úroky	103	18 362.96	969.75	19 332.71	43 267.00
663	Kurzové zisky	104	8.76		8.76	1.00
664	Výnosy z precenenia cenných papierov	105				
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	106	6 262.73		6 262.73	6 102.00
666	Výnosy z krátkodobého fin.majetku	107		678.35	678.35	
667	Výnosy z derivátových operácií	108				
668	Ostatné finančné výnosy	109	593.50	328.78	922.28	58.00
	Podiel konsolidujúcej účtovnej jednotky na výsledku hospodárenia pridružených účtovných jednotiek verejnej správy	110				
<b>67</b>	<b>Mimoriadne výnosy (r. 112 až r. 115)</b>	<b>111</b>				<b>33 184.00</b>
672	Náhrady škôd	112				32 694.00
674	Zúčtovanie rezerv	113				
678	Ostatné mimoriadne výnosy	114				490.00
679	Zúčtovanie opravných položiek	115				
<b>68</b>	<b>Výnosy z transferov a rozpočt.príjmov v štátnych rozpočtových organizáciách a príspevk. organizáciách (r. 117 až r. 125)</b>	<b>116</b>				
681	Výnosy z bežných transfer.zo štát.rozpočtu	117				
682	Výnosy z kapitál.transferov zo štát.rozpočtu	118				
683	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	119				
684	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy	120				
685	Výnosy z bežných transferov od Európskych spoločenstiev	121				
686	Výnosy z kapitálových transferov od Európskych spoločenstiev	122				
687	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	123				
688	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	124				
689	Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	125				

Číslo účtu skup	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
69	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, vyšších územných celkoch a v rozpočt. organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyš. územným celkom (r. 127 až r. 135)	126	4 109 066.88		4 109 066.88	4 581 866.00
691	Výnosy z bež. transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyš. územ. celku v rozpočt. organizáciách a príspev. organizáciách zriadených obcou alebo vyš. územ. celkom	127				
692	Výnosy z kapitál. transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	128				
693	Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	129	3 580 273.66		3 580 273.66	4 050 709.00
694	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	130	510 660.38		510 660.38	491 811.00
695	Výnosy samosprávy z bežných transferov od Európskych spoločností	131				
696	Výnosy samosprávy z kapitál. transferov od Európskych spoločností	132				
697	Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	133	16 879.68		16 879.68	38 093.00
698	Výnosy samosprávy z kapitál. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	134	1 253.16		1 253.16	1 253.00
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	135				
	<b>Účtová trieda 6 celkom súčet (r. 066 + r. 070 + r. 075 + r. 080 + r. 084 + r. 091 + r. 101 + r. 111 + r. 116 + r. 126)</b>	<b>136</b>	<b>12 563 248.06</b>	<b>4 227 810.05</b>	<b>16 791 058.11</b>	<b>16 473 632.00</b>
	<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením (r. 136 mínus r. 065) (+/-)</b>	<b>137</b>	<b>- 386 964.20</b>	<b>- 583 842.94</b>	<b>- 970 807.14</b>	<b>- 777 534.00</b>
591	Splatná daň z príjmov	138	9 119.81	6 269.84	15 389.65	14 519.00
595	Dodatočne platená daň z príjmov	139				72.00
	<b>Výsledok hospodárenia po zdanení r. 137 mínus (r. 138, r. 139) (+/-)</b>	<b>140</b>	<b>- 396 084.01</b>	<b>- 590 112.78</b>	<b>- 986 196.79</b>	<b>- 792 125.00</b>
	z toho: pripadajúci na podiely iných účtovných jednotiek	141				
	<b>Kontrolné číslo súčet (r. 066 až r. 141)</b>	<b>995</b>	<b>11 680 578.67</b>	<b>18 289 004.31</b>	<b>29 969 582.98</b>	<b>48 485 910.00</b>

**POZNÁMKY  
KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY  
JEDNOTKY VEREJNEJ SPRÁVY k 31.12.2012**

**ČI. I  
Všeobecné údaje**

- 1. Konsolidujúca účtovná jednotka**  
**Názov konsolidujúcej účtovnej jednotky:** Mesto Kežmarok  
**Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky:** Hlavné námestie 1, 060 17 Kežmarok  
**Dátum založenia:** rok 1269  
**Dátum vzniku:** 1.7.1973  
**Počet obyvateľov k 1.1.2012:** 16 843

**2. Konsolidované účtovné jednotky:**

P.č.	Názov a adresa účtovnej jednotky	IČO	Druh vzťahu	Právna forma	Konsolidovaný podiel (%)	Súčasťou súhrnného celku od do	
1.	Mesto Kežmarok, Mestský úrad Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok	00326283	Materská ÚJ	Obec	100%	1.1.2012	31.12.2012
2.	Mestské kultúrne stredisko , Starý trh 46, 060 01 Kežmarok	00352179	Dcérska ÚJ	PO	100%	1.1.2012	31.12.2012
3.	Správa telovýchovných zariadení mesta Kežmarok, Trhovište 4, 060 01 Kežmarok	35528915	Dcérska ÚJ	PO	100%	1.1.2012	31.12.2012
4.	Verejnoprospesné služby Mesta Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok	42234891	Dcérska ÚJ	PO	100%	1.4.2012	31.12.2012
5.	Zariadenie pre seniorov, Vyšný mlyn 13, 060 01 Kežmarok	00691852	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
6.	Základná škola, Dr. Daniela Fischera 2, 060 01 Kežmarok	36158968	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
7.	Základná škola, Nižná brána 8, 060 01 Kežmarok	37874268	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
8.	Základná školy - Grundschule, Hradné námestie 38, 060 01 Kežmarok	36158976	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
9.	Základná umelecká škola A. Cígera, Hviezdoslavova 12, 060 01 Kežmarok	36159026	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
10.	Základná umelecká škola, Petržalská 21, 060 01 Kežmarok	37945670	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
11.	Centrum voľného času Kežmarok, Generála Štefánika 47, 060 01 Kežmarok	37938096	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
12.	Materská škola, Možiarska 1, 060 01 Kežmarok	37874136	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
13.	Materská škola, Cintorínska 3, 060 01 Kežmarok	37874161	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
14.	Materská škola, Karola Kuzmányho 41, 060 01 Kežmarok	37874179	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
15.	Materská škola, Severná 5, 060 01 Kežmarok	37874152	Dcérska ÚJ	RO	100%	1.1.2012	31.12.2012
16.	Spravbytherm s.r.o., Poľná 2/1494, 060 01 Kežmarok	36690856	Dcérska ÚJ	SRO	100%	1.1.2012	31.12.2012
17.	Technické služby, s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok	31718329	Dcérska ÚJ	SRO	100%	1.1.2012	31.12.2012
18.	Kežmarok Invest, s. r. o., Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok	36517011	Dcérska ÚJ	SRO	100%	1.1.2012	31.12.2012
19.	SKI PARK, Mestský hokejový klub Kežmarok, s.r.o.	36657662	Pridružená ÚJ	SRO	43, 24%	1.1.2012	31.12.2012
20.	Lesy mesta Kežmarok, s.r.o., Kežmarské žľaby 12019, 059 60 Vysoké Tatry	46119809	Dcérska ÚJ	SRO	100%	1.1.2012	31.12.2012



### 3. Priemerný počet zamestnancov k 31.12.2012

Názov organizácie	Priemerný počet zamestnancov
Mesto Kežmarok	108
ZŠ Nižná brána Kežmarok	62
ZŠ Hradná Kežmarok	44
ZŠ Dr. Daniela Fischera	69
MŠ Severná Kežmarok	14
MŠ Možiarska Kežmarok	14
MŠ Cintorínska Kežmarok	18
MŠ Kuzmányho Kežmarok	27
ZUŠ Fischera Kežmarok	18
ZUŠ A. Cígera Kežmarok	26
STZ Kežmarok	10
Centrum voľného času Kežmarok	8
Zariadenie pre seniorov Kežmarok	47
Mestské kultúrne stredisko Kežmarok	16
Kežmarok Invest, s.r.o.	0
Technické služby Kežmarok	58
Spravbytherm	27
SKI PARK Mestský hokejový klub	0
Lesy mesta Kežmarok, s.r.o.	6
Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok	17
Spolu	589

### 4. Metódy oceňovania použité pri ocenení jednotlivých položiek konsolidovanej účtovnej závierky

- a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný: - v obstarávacej cene,
- b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou: - nebol,
- c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný: - v obstarávacej cene,
- d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou: - nebol,
- e) dlhodobý hmotný majetok získaný darovaním alebo delimitáciou: - nebol,
- f) dlhodobý finančný majetok: - v obstarávacej cene, majetok v správe Privatbanky, a.s. bol k 31.12. 2012 precenený na základe princípu držania cenných papierov do lehoty splatnosti ,
- g) zásoby nakupované: - v obstarávacej cene,
- h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou: - neboli,
- i) zásoby získané darovaním alebo delimitáciou: - neboli,
- j) pohľadávky: - menovitou hodnotou,
- k) krátkodobý finančný majetok: - v obstarávacej cene,
- l) časové rozlíšenie na strane aktív: - menovitou hodnotou,

- m) záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov: - menovitou hodnotou,
- n) časové rozlíšenie na strane pasív: - menovitou hodnotou,
- o) deriváty: - neboli,
- p) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi: - nebolo,
- q) majetok obstaraný z transferov: - v obstarávacej cene,
- r) finančný a operatívny leasing: - menovitou hodnotou,
- s) transfery – menovitou hodnotou.

Obstarávacia cena: cena obstarania a náklady súvisiace s obstaraním.

Odpisový plán :

Účtovná jednotka sa rozhodla, že doba odpisovania a sadzby odpisov sú odvedené od Zákona č.595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, použité je rovnomerné odpisovanie. Výnimkou sú bytové domy, ktoré sú zaradené na 30 rokov, použité je rovnomerné odpisovanie.

Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku: neboli použité.

Zásady pre vykazovanie transferov: v menovitej hodnote transferu.

Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na slovenskú menu: kurzom ECB

## Čl. II Informácie o metódach a postupoch konsolidácie

### 1. Metódy a postupy konsolidácie

Por. Č.	Názov organizácie	Druh vzťahu	Metóda konsolidácie	Podiel na vlastnom imaní	Podiel na hlasovacích právach	Konsolidovaný podiel
01.	ZŠ Nižná brána Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
02.	ZŠ Hradná Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
03.	ZŠ Dr. Daniela Fischera	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
04.	MŠ Severná Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
05.	MŠ Možiarska Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
06.	MŠ Cintorínska Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
07.	MŠ Kuzmányho Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
08.	ZUŠ Fischera Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
09.	ZUŠ A. Cígera Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
10.	STZ Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
11.	Centrum voľného času Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
12.	Zariadenie pre seniorov Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
13.	Mestské kultúrne stredisko Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
14.	Kežmarok Invest, s.r.o.	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
15.	Technické služby Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
16.	Spravbytherm	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
17.	SKI PARK Mestský hokejový klub	Pridružená ÚJ	metóda vlastného imania	43,24%	43,24%	0%
18.	Lesy mesta Kežmarok, s.r.o.	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%
19.	Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok	Dcérska ÚJ	metóda úplnej konsolidácie	100%	100%	100%

**Či. III**  
**Informácie o údajoch aktív a pasív**

**1. Prehľad o neobežnom majetku**

v EUR	Obstarávacía cena					Oprávky a opravné položky					Zostatková hodnota	
	31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtovného obdobia	31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtovného obdobia	31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	31.12. bežného účtovného obdobia
Aktivované náklady na vývoj	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Softvér	353552	0,00	0,70	0	353551,3	305491,00	32352,69	0,26	0	337843,43	48061,00	15707,87
Oceniťelné práva	29295	0,00	0,30	0	29294,7	14618,00	3876,00	0,30	0	18493,70	14677,00	10801,00
Goodwill alebo negatívny goodwill z konsolidácie kapitálu	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	41321	0,43	0,24	0	41321,19	41321,00	0,43	0,24	0	41321,19	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<b>Dlhodobý nehmotný majetok spolu</b>	<b>424168</b>	<b>0,43</b>	<b>1,24</b>	<b>0</b>	<b>424167,19</b>	<b>361430,00</b>	<b>36229,12</b>	<b>0,80</b>	<b>0</b>	<b>397658,32</b>	<b>62738,00</b>	<b>26508,87</b>
Pozemky	18860994	131009,76	156204,01	0	18835799,75	0,00	0,00	0,00	0	0,00	18860994,00	18835799,75
Umelecké diela a zbierky	3560	199,46	0,00	0	3759,46	0,00	0,00	0,00	0	0,00	3560,00	3759,46
Predmety z drahých kovov	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Stavby	41846948	2408029,25	1364407,84	0	42890569,41	17973441,00	2540967,37	781953,09	0	19732455,28	23873507,00	23158114,13
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	2502420	738916,38	527589,72	0	2713746,66	1671983,00	349995,52	174877,19	0	1847101,33	830437,00	866645,33
Dopravné prostriedky	1825886	2041842,31	1657680,87	0	2210047,44	628572,00	458678,07	279282,25	-6000	801967,82	1197314,00	1408079,62
Pestovateľské celky trvalých porastov	4882825	0,46	0,00	0	4882825,46	0,00	0,00	0,00	0	0,00	4882825,00	4882825,46
Základné stádo a ťažné zvieratá	146	0,05	0,00	0	146,05	0,00	0,00	0,00	0	0,00	146,00	146,05
Drobný dlhodobý hmotný majetok	236290	0,00	84512,50	0	151777,5	179904,00	56035,00	84512,29	0	151426,71	56386,00	350,79
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	4843494	2629097,19	3503797,22	0	3968793,97	153579,00	57303,48	94484,33	0	116398,15	4689915,00	3852395,82
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	402	0,00	0,01	0	401,99	0,00	0,00	0,00	0	0,00	402,00	401,99
<b>Dlhodobý hmotný majetok spolu</b>	<b>75002965</b>	<b>7949094,86</b>	<b>7294192,17</b>	<b>0</b>	<b>75657867,69</b>	<b>20607479,00</b>	<b>3462979,44</b>	<b>1415109,15</b>	<b>-6000</b>	<b>22649349,29</b>	<b>54395486,00</b>	<b>53008518,40</b>
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
z toho: goodwill					0					0,00		
Realizovateľné cenné papiere a podiely	2716744	317081,15	213193,19	0	2820631,96	0,00	0,00	0,00	0	0,00	2716744,00	2820631,96
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	0	309580,67	0,00	0	309580,67	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	309580,67
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Ostatné pôžičky	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	0	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<b>Dlhodobý finančný majetok spolu</b>	<b>2716744</b>	<b>626661,82</b>	<b>213193,19</b>	<b>0</b>	<b>3130212,63</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>2716744,00</b>	<b>3130212,63</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>78143877</b>	<b>8575757,11</b>	<b>7507386,60</b>	<b>0</b>	<b>79212247,51</b>	<b>20968909,00</b>	<b>3499208,56</b>	<b>1415109,95</b>	<b>-6000</b>	<b>23047007,61</b>	<b>57174968,00</b>	<b>56165239,90</b>

## 2. Prehľad o majetkových podieloch

Majetkové podiely v iných spoločnostiach (podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom) v EUR								
Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti	Podiel účt. jednotky na ZI (v %)	Podiel účt. jednotky na hlasovacích právach (v %)	Hodnota vlastného imania k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota vlastného imania k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
SKI PARK Mestský hokejový klub Kežmarok s.r.o. v konkurze	SRO	1228776	43,24%	43,24%	-152325,00	-151612,00	0	0
Spolu	xxx	1228776	xxx	xxx	-152325,00	-151612,00	0	0

Mesto Kežmarok má majetkový podiel v pridruženej účtovnej jednotke **SKI PARK Mestský hokejový klub Kežmarok s.r.o. v konkurze** vo výške 43,22%. Majetkový podiel je ocenený metódou vlastného imania. Vlastné imanie pridruženej účtovnej jednotky je k 31.12.2012 -152 325,00 Eur. Hodnota majetkového podielu Mesta Kežmarok k 31.12.2012 v **SKI PARK Mestský hokejový klub Kežmarok s.r.o. v konkurze** oceneného metódou vlastného imania je 0,00 Eur ( 43,22% z hodnoty vlastného imania pridruženej účtovnej jednotky).

## 3. Prehľad o dlhodobom finančnom majetku

Dlhové cenné papiere / Realizovateľné cenné papiere						
v eurách						
Názov emitenta	Druh cenných papierov	Mena	Výnos v %	Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Tatranská odpadová spoločnosť s.r.o.	podiel	EUR	0,000000%	31.12.2100	10 770,97 €	10 771,00 €
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.	akcie	EUR	0,000000%	31.12.2100	2 509 860,99 €	2 509 861,00 €
Tatra Asset Management, správ. Spol., a.s.	podielové listy TAM - depozitný	EUR	0,000000%	31.12.2100	300 000,00 €	- €
UniCredit Bank Slovakia a.s.	HZL Unibanka III	EUR	0,420000%	25.5.2015	212 620,57 €	196 112,00 €
PRIVATBANKA, a.s.	Privatbanka 09, 011	EUR	3,500000%	16.9.2013	96 960,10 €	- €
Spolu	xxx	xxx	xxxx	xxx	3 130 212,63 €	2 716 744,00 €

#### 4. Prehľad o opravných položkách k zásobám

Zásoby - opravné položky v eurách					
Položka zásob	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia
Opravné položky k zásobám - Technické služby Kežmarok	7 713,00 €	7 894,00 €	- €	7 713,00 €	7 894,00 €
Opravné položky k zásobám - Spravbytherm Kežmarok	358,00 €	- €	358,00 €	- €	- €
Opravné položky k zásobám - Lesy Mesta Kežmarok	- €	155 246,00 €	155 246,00 €	- €	- €
<b>Spolu</b>	<b>8 071,00 €</b>	<b>163 140,00 €</b>	<b>155 604,00 €</b>	<b>7 713,00 €</b>	<b>7 894,00 €</b>

#### 5. Prehľad o pohľadávkach

Pohľadávky v eurách		
	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
<b>Pohľadávky - podľa doby splatnosti</b>		
Pohľadávky v lehote splatnosti	1 042 969,26 €	1 058 656,00 €
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 005 517,21 €	1 263 654,00 €
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 048 a 060)</b>	<b>2 048 486,47 €</b>	<b>2 322 310,00 €</b>
<b>Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti</b>		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	2 024 011,82 €	2 232 402,00 €
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného roka do piatich rokov	88,06 €	38 335,00 €
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	24 386,59 €	51 573,00 €
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 048 a 060)</b>	<b>2 048 486,47 €</b>	<b>2 322 310,00 €</b>

## 6. Prehľad o opravných položkách k pohľadávkam

Pohľadávky - opravné položky v eurách					
Pohľadávka	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia
Mesto Kežmarok - Poplatky za alkohol	18 309,00 €		477,23 €		17 831,77 €
Mesto Kežmarok - Poplatky za komunálny odpad	66 788,00 €	92 645,29 €		66 788,00 €	92 645,29 €
Mesto Kežmarok - Priestupky - Obvodný úrad	6 185,00 €	9 402,64 €		6 185,00 €	9 402,64 €
Mesto Kežmarok - Nájomné - Byty a nebytové priestory	157 960,00 €	166 046,25 €		157 960,00 €	166 046,25 €
Mesto Kežmarok - Priestupky MsP	724,00 €	1 669,42 €		724,00 €	1 669,42 €
Mesto Kežmarok - Daň z nehnuteľností	79 744,00 €	78 541,56 €		79 744,00 €	78 541,56 €
Mesto Kežmarok - Daň za psa	349,00 €	663,98 €		349,00 €	663,98 €
CVČ Kežmarok - Opravné položky k pohľadávkam	2 659,00 €	0,34 €			2 659,34 €
Technické služby Kežmarok - Opravné položky k pohľadávkam	8 301,00 €	1 689,00 €	412,00 €		9 578,00 €
Spravbytherm Kežmarok - Opravné položky k pohľadávkam	110 877,00 €	5 249,00 €	111 373,00 €		4 753,00 €
<b>Spolu</b>	<b>451 896,00 €</b>	<b>355 907,48 €</b>	<b>112 262,23 €</b>	<b>311 750,00 €</b>	<b>383 791,25 €</b>

## 7. Prehľad o poskytnutých návratných výpomociach

Poskytnuté návratné výpomoci v eurách						
Názov dlžníka	Druh výpomoci	Výnos v %	Mena	Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
ZDRUŽENIE REGIÓN „TATRY“	krátkodobá	1,50%	euro	31.12.2011	21 086,00 €	60 471,00 €
<b>Spolu</b>	xxx	xxx	xxx	xxx	21 086,00 €	60 471,00 €

## 8. Časové rozlíšenie na strane aktív

Časové rozlíšenie na strane aktív v eurách		
Názov časového rozlíšenia	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
<b>Náklady budúcich období</b>		
nájomné	10 055,38 €	1 176,00 €
nájomné reklamných plôch, vysielacieho času, inzertného priestoru	- €	- €
predplatné	5 462,58 €	6 772,00 €
predplatné poisťné	15 197,12 €	17 460,00 €
ostatné	5 120,91 €	6 933,00 €
<b>Spolu</b>	<b>35 835,99 €</b>	<b>32 341,00 €</b>
<b>Príjmy budúcich období</b>		
nájomné	- €	705,00 €
poisťné plnenie	- €	- €
ostatné	16 764,45 €	3 735,00 €
<b>Spolu</b>	<b>16 764,45 €</b>	<b>4 440,00 €</b>

## 9. Prehľad o pohybe vlastného imania

Vlastné imanie v eurách					
Názov položky	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Zvýšenie	Zníženie	Presun	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-17 377,00 €	17 081,29 €	- €	- €	295,71 €
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	- €	- €	- €	- €	- €
Zákonný rezervný fond	73 565,00 €	39 558,01 €	- €	- €	113 123,01 €
Ostatné fondy	135 562,00 €	- €	0,30 €	- €	135 561,70 €
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	46 960 554,00 €	695 844,48 €	3 060 632,60 €	- €	44 595 765,88 €
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-792 125,00 €	1 163 658,06 €	1 357 729,85 €	- €	986 196,79 €
<b>Spolu</b>	<b>46 360 179,00 €</b>	<b>1 916 141,84 €</b>	<b>4 418 362,75 €</b>	<b>- €</b>	<b>43 857 958,09 €</b>

## 10. Prehľad o záväzkoch

Záväzky v eurách		
	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
<b>Záväzky - podľa doby splatnosti</b>		
Záväzky v lehote splatnosti	7 215 961,27 €	7 476 361,00 €
Záväzky po lehote splatnosti	48 973,17 €	187 281,00 €
<b>Spolu</b>	<b>7 264 934,44 €</b>	<b>7 663 642,00 €</b>
<b>Záväzky podľa doby splatnosti</b>		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	2 464 812,22 €	2 698 961,00 €
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného roka do piatich rokov	4 350 890,44 €	1 815 238,00 €
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	449 231,78 €	3 149 443,00 €
<b>Spolu</b>	<b>7 264 934,44 €</b>	<b>7 663 642,00 €</b>

## 11. Prehľad o rezervách

Rezervy v eurách					
Položka rezerv	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia
<b>Rezervy zákonné dlhodobé</b>					- €
Rekultivácia pozemku					- €
Vyplácanie odchodného, vyplácanie plnení pre zamestnancov pri životných jubileách alebo pracovných jubileách a iných plnení pre zamestnancov (zamestnanecké požitky)					- €
iné					- €
Spolu	- €	- €	- €	- €	- €
<b>Ostatné rezervy</b>					- €
Reklamácie a záručné opravy					- €
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia					- €
Odstránenie odpadov a obalov					- €
Demolácia budov					- €
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk					- €
Pokuty a penále					- €
Prebiehajúce a hroziace súdne spory					- €
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy					- €
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu					- €
iné					- €
Spolu	- €	- €	- €	- €	- €
<b>Rezervy zákonné krátkodobé</b>					- €
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	40 420,00 €	42 491,45 €	40 420,00 €	- €	42 491,45 €
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	- €	- €	- €	- €	- €
Odmeny a prémie	1 500,00 €	1 500,00 €	1 500,00 €	- €	1 500,00 €
Nevyfakturované dodávky a služby	295,00 €	140,00 €	295,00 €	- €	140,00 €
Odstupné zamestnancom	- €	- €	- €	- €	- €
Vyplácanie odchodného, vyplácanie plnení pre zamestnancov pri životných jubileách alebo pracovných jubileách a iných plnení pre zamestnancov (zamestnanecké požitky)	- €	- €	- €	- €	- €
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného účtovného obdobia	1 000,00 €	1 000,00 €	1 000,00 €	- €	1 000,00 €
Náklady na zostavenie daňového priznania za vykazované účtovné obdobie	- €	- €	- €	- €	- €
Členské príspevky do zväzov, spolkov, komôr a podobne	- €	- €	- €	- €	- €
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	- €	- €	- €	- €	- €
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	- €	- €	- €	- €	- €
iné	131 015,00 €	58 472,36 €	169 577,00 €	- €	19 910,36 €
Spolu	174 230,00 €	103 603,81 €	212 792,00 €	- €	65 041,81 €
<b>Ostatné krátkodobé rezervy</b>					- €
Pokuty a penále	- €	- €	- €	- €	- €
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	693 685,00 €	- €	- €	71 070,78 €	622 614,22 €



Položka rezerv	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	- €	- €	- €	- €	- €
Odstránenie odpadov a obalov	- €	- €	- €	- €	- €
Provízie obchodným zástupcom	- €	- €	- €	- €	- €
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	- €	- €	- €	- €	- €
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	- €	- €	- €	- €	- €
iné	131 891,00 €	425 381,68 €	55 584,80 €	75 636,48 €	426 051,40 €
Spolu	825 576,00 €	425 381,68 €	55 584,80 €	146 707,26 €	1 048 665,62 €
<b>Rezervy celkom</b>	<b>999 806,00 €</b>	<b>528 985,49 €</b>	<b>268 376,80 €</b>	<b>146 707,26 €</b>	<b>1 113 707,43 €</b>

## 12. Prehľad o bankových úveroch

Bankové úvery v eurách						
Druh bankového úveru podľa splatnosti (krátkodobý, dlhodobý)	Charakter bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Mesto Kežmarok - Dlhodobý	Investičný	EUR	3,11	20.2.2037	85 520,04 €	87 817,00 €
Zariadenie pre seniorov Kežmarok - Krátkodobý	Povolené prečerpanie	EUR	25,00	7.1.2013	1,71 €	- €
Technické služby - Kontokorent VÚB - Krátkodobý	Kontokorent	EUR	EURIBOR +4,00% p.a	31.05.2013	14 916,00 €	- €
<b>Spolu</b>	<b>xxx</b>	<b>xxx</b>	<b>xxx</b>	<b>xxx</b>	<b>100 437,75 €</b>	<b>87 817,00 €</b>

Dlhodobé úvery ŠFRB v eurách							
Druh dlhodobého úveru podľa splatnosti (krátkodobý, dlhodobý)	Charakter bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	
Dlhodobý úver ŠFRB	Košická 10	EUR	6%	15.4.2020	84 914,01 €	92 991,00 €	
Dlhodobý úver ŠFRB	Košická 12	EUR	3,90%	15.7.2032	390 413,71 €	402 376,00 €	
Dlhodobý úver ŠFRB	Košická 1,3	EUR	1%	18.5.2035	475 434,24 €	494 030,00 €	
Dlhodobý úver ŠFRB	Weilburská 1,3	EUR	1%	15.9.2036	573 219,83 €	594 498,00 €	
Dlhodobý úver ŠFRB	Weilburská 5,7	EUR	1%	15.12.2037	475 425,85 €	491 839,00 €	
Dlhodobý úver ŠFRB	Weilburská 5,7,9	EUR	1%	15.7.2038	768 981,88 €	794 960,00 €	
Dlhodobý úver ŠFRB	Košická 11,13, Lanškrounska 3	EUR	1%	15.8.2039	906 981,64 €	936 277,00 €	
Dlhodobý úver ŠFRB	Lanškrounska 1, 1A	EUR	1%	15.9.2041	608 282,15 €	626 314,00 €	
<b>Spolu</b>	<b>xxx</b>	<b>xxx</b>	<b>xxx</b>	<b>xxx</b>	<b>4 283 653,31 €</b>	<b>4 433 285,00 €</b>	

### 13. Prehľad o časovom rozlíšení na strane pasív

Časové rozlíšenie na strane pasív v eurách		
Názov časového rozlíšenia	Hodnota k 31.12. bežného účetného obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účetného obdobia
nájomné	41,50 €	26 712,00 €
zaplatené paušály	- €	- €
predplatné	952,36 €	2 200,00 €
predplatné poisťné	330,51 €	942,00 €
transfery	9 384 801,07 €	41 229,00 €
ostatné	11 128,74 €	8 691 587,00 €
<b>Spolu</b>	<b>9 397 254,18 €</b>	<b>8 762 670,00 €</b>
Výdavky budúcich období		
nájomné	- €	- €
ostatné	211,08 €	3 033,00 €
<b>Spolu</b>	<b>211,08 €</b>	<b>3 033,00 €</b>

### Čl. IV

#### Informácie o údajoch nákladov a výnosov

##### 1. Prehľad o ostatných nákladoch na prevádzkovú činnosť

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť v eurách			
popis nákladov	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu k 31.12. bežného účetného obdobia
Manká a škody	230,69 €	2 291,63 €	2 522,32 €
Náhrady cestovných nákladov iným než vlastným zamestnancom	5 745,96 €	- €	5 745,96 €
Náhrada mzdy a plátov iným než vlastným zamestnancom	- €	2 713,20 €	2 713,20 €
Odmeny a príspevky iným než vlastným zamestnancom napríklad poslancom, členom komisií	14 582,45 €	1 593,00 €	16 175,45 €
Členské príspevky	12 496,53 €	1 600,00 €	14 096,53 €
Iné	267 617,86 €	737 539,44 €	1 005 157,30 €
<b>Spolu</b>	<b>300 673,49 €</b>	<b>745 737,27 €</b>	<b>1 046 410,76 €</b>

## 2. Prehľad o nákladoch na služby

Náklady na služby v eurách			
popis nákladov	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu k 31.12. bežného účtovného obdobia
Opravy a udržiavanie	642 407,39 €	162 147,93 €	804 555,32 €
Cestovné	24 872,92 €	9 530,37 €	34 403,29 €
Náklady na reprezentáciu	13 634,62 €	4 322,45 €	17 957,07 €
Nákup licencií a licenčné poplatky	2 778,34 €	- €	2 778,34 €
Doprava, preprava	412 159,27 €	7 681,07 €	419 840,34 €
Prenájom (lízing)	- €	- €	- €
Nájomné - budovy, objekty alebo ich častí	30 213,60 €	4 216,51 €	34 430,11 €
Nájomné - dopravné prostriedky	- €	1 120,13 €	1 120,13 €
Nájomné - iné	9 854,56 €	2 035,00 €	11 889,56 €
Právne, ekonomické a iné poradenstvo	6 173,40 €	15 075,00 €	21 248,40 €
Náklady na audit	3 870,00 €	4 097,00 €	7 967,00 €
Poradenstvo - hardware, software	1 509,95 €	14 582,86 €	16 092,81 €
Propagácia, reklama, inzercia	1 779,81 €	3 650,00 €	5 429,81 €
Školenia, kurzy, konferencie, porady, konferencie, sympózia	9 426,69 €	2 244,83 €	11 671,52 €
Administratívne/Režijné náklady	29 703,93 €	4 357,00 €	34 060,93 €
Strážna služba	- 453,52 €	- 0,44 €	- 453,96 €
Telekomunikačné a poštové služby	46 980,57 €	103 471,04 €	150 451,61 €
Štúdie, expertízy, posudky	8 351,68 €	3 620,00 €	11 971,68 €
Konkurzy a súťaže	96 870,06 €	- €	96 870,06 €
Iné služby	174 746,70 €	70 569,31 €	245 316,01 €
<b>Spolu</b>	<b>1 514 879,97 €</b>	<b>412 720,06 €</b>	<b>1 927 600,03 €</b>

## 3. Prehľad o kurzových stratách

Kurzové straty v eurách			
popis nákladov	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu k 31.12. bežného účtovného obdobia
Realizované	9,19 €	- €	9,19 €
Nerealizované	- €	- €	- €
<b>Spolu</b>	<b>9,19 €</b>	<b>- €</b>	<b>9,19 €</b>

#### 4. Prehľad o ostatných finančných nákladoch

Ostatné finančné náklady v eurách			
popis nákladov	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu k 31.12. bežného účetného obdobia
Poistenie nehnuteľností	12 376,29 €	147,00 €	12 523,29 €
Poistenie dopravných prostriedkov	17 464,31 €	556,95 €	18 021,26 €
Ostatné poistenie	4 647,95 €	432,72 €	5 080,67 €
Bankové výdavky/poplatky	6 313,50 €	7 397,53 €	13 711,03 €
Ostatné finančné náklady	3 359,34 €	2 602,71 €	5 962,05 €
<b>Spolu</b>	<b>44 161,39 €</b>	<b>11 136,91 €</b>	<b>55 298,30 €</b>

#### 5. Prehľad o ostatných výnosoch z prevádzkovej činnosti

Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti v eurách			
popis výnosov	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu k 31.12. bežného účetného obdobia
Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	98 017,67 €	321 514,48 €	419 532,15 €
Tržby z predaja materiálu	- €	2 504,74 €	2 504,74 €
Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	2 554,11 €	2 344,75 €	4 898,86 €
Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	24 669,41 €	- €	24 669,41 €
Výnosy z odpísaných pohľadávok	- €	- €	- €
Dobropisy, refundácie nákladov minulého účtovného obdobia	4 111,13 €	2 507,56 €	6 618,69 €
Výnosy z prenájmu	38 196,73 €	10 169,75 €	48 366,48 €
Poistné plnenia	1 222,85 €	1 069,00 €	2 291,85 €
Inventúrne prebytky	199,17 €	- €	199,17 €
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	661 296,34 €	190 168,13 €	851 464,47 €
<b>Spolu</b>	<b>830 267,41 €</b>	<b>530 278,41 €</b>	<b>1 360 545,82 €</b>

#### 6. Prehľad o kurzových ziskoch

Kurzové zisky v eurách			
popis výnosov	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu k 31.12. bežného účetného obdobia
Realizované	8,76 €	- €	8,76 €
Nerealizované	- €	- €	- €
<b>Spolu</b>	<b>8,76 €</b>	<b>- €</b>	<b>8,76 €</b>

## 7. Prehľad o výnosoch z finančného majetku

Výnosy z finančného majetku v eurách			
popis výnosov	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu k 31.12. bežného účtovného obdobia
Tržby z predaja cenných papierov a podielov	- €	- €	- €
Úroky	18 362,96 €	969,75 €	19 332,71 €
Kurzové zisky	8,76 €	- €	8,76 €
Výnosy z precenenia cenných papierov	- €	- €	- €
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	6 262,73 €	- €	6 262,73 €
Výnosy z krátkodobého finančného majetku	- €	678,35 €	678,35 €
Výnosy z derivátových operácií	- €	- €	- €
Ostatné finančné výnosy	593,50 €	328,78 €	922,28 €
<b>Spolu</b>	<b>25 227,95 €</b>	<b>1 976,88 €</b>	<b>27 204,83 €</b>

Výnosy z finančného majetku v eurách			
popis výnosov	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu k 31.12. bežného účtovného obdobia
Dividendy z dlhodobého finančného majetku	2 887,36 €	- €	2 887,36 €
Podiely na zisku	- €	- €	- €
Ostatné výnosy z dlhodobého finančného majetku	3 375,37 €	- €	3 375,37 €
<b>Spolu</b>	<b>6 262,73 €</b>	<b>- €</b>	<b>6 262,73 €</b>

## ČI. V

### Konsolidácia medzivýsledku

Konsolidácia medzivýsledku vzniká predajom majetku medzi dvoma účtovnými jednotkami v rámci konsolidovaného celku. Mesto Kežmarok uskutočnilo v účtovnom období predaj hmotného majetku (tepelné hospodárstvo) dcérskej účtovnej jednotke – SPRAVBYTHERM, spol. s r. o. hmotný majetok .

Konsolidácia medzivýsledku:

#### Konsolidačné operácie – konsolidácia medzivýsledku – Predaj tepelného hospodárstva 2012

Doklad	Dátum	Účet	Má dať	Dal	Text
120	31.12.2012	021	1 604 229,44 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 021 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2012 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	- €	1 604 229,44 €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 021 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2012 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	021	- €	2 458 339,28 €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 021 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	2 458 339,28 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 021 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	081	- €	1 150 622,40 €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 081 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	1 150 622,40 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 081 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	081	174 132,13 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 081 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	- €	174 132,13 €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 081 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	022	1 965 609,95 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 022 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	- €	1 965 609,95 €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 022 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	022	- €	464 768,72 €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 022 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	464 768,72 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 022 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	082	- €	1 667 870,32 €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 082 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	1 667 870,32 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 082 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	082	164 626,41 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 082 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	- €	164 626,41 €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 082 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	031	17 493,20 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 031 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	- €	17 493,20 €	Konsolidácia medzivýsledku - dopočítané 031 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	031	- €	54 800,00 €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 031 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	428	54 800,00 €	- €	Konsolidácia medzivýsledku - eliminácia 031 po predaji tepelného hospodárstva Spravbytherm 2010 Mesto Kežmarok
120	31.12.2012	551	101 163,75 €	- €	Doúčtovanie odpisov Tepelné hospodárstvo Mesto Kežmarok rok 2012
120	31.12.2012	081	- €	4 823,00 €	Doúčtovanie odpisov Tepelné hospodárstvo Mesto Kežmarok rok 2012
120	31.12.2012	081	- €	33 524,75 €	Doúčtovanie odpisov Tepelné hospodárstvo Mesto Kežmarok rok 2012
120	31.12.2012	082	- €	62 816,00 €	Doúčtovanie odpisov Tepelné hospodárstvo Mesto Kežmarok rok 2012
120	31.12.2012	551	- 239 109,06 €	- €	Eliminácia odpisov Tepelné hospodárstvo Spravbytherm 2012
120	31.12.2012	081	- €	- 122 917,02 €	Eliminácia odpisov Tepelné hospodárstvo Spravbytherm 2012
120	31.12.2012	082	- €	- 116 192,04 €	Eliminácia odpisov Tepelné hospodárstvo Spravbytherm 2012

**Čl. VI**  
**Konsolidačné operácie**

Prehľad konsolidačných operácií podľa typu:

<b>Konsolidácia kapitálu</b>			
Účet	Názov účtu	Má dať	Dal
061	Podielové CP a podiely v dcérskej UJ		6 195 981,27 €
062	Podielové CP a podiely v spoločnosti s podst. vplyvom	- 531 103,00 €	
096	Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku		- 1 438 790,85 €
427	Ostatné fondy	6 195 981,27 €	
428	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	- 1 438 790,85 €	- 531 103,00 €
Konsolidácia kapitálu spolu		4 226 087,42 €	4 226 087,42 €
<b>Konsolidácia pohľadávok a záväzkov</b>			
Účet	Názov účtu	Má dať	Dal
249	Ostatné krátkodobé finančné pomoci	130 618,07 €	
271	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku		385 300,90 €
311	Odberatelia		104 977,50 €
318	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí		385 406,80 €
321	Dodávatelia	115 319,53 €	
351	Zúčtovanie odvodov príjmov RO	1,83 €	1,83 €
355	Zúčtovanie kapitálových transferov rozpočtu obce	7 919 380,95 €	7 919 380,95 €
378	Iné pohľadávky		608,39 €
379	Iné záväzky	375 673,16 €	
381	Náklady budúcich období		11 327,38 €
384	Výnosy budúcich období	11 327,38 €	
479	Ostatné dlhodobé záväzky	254 682,83 €	
Konsolidácia pohľadávok a záväzkov spolu		8 807 003,75 €	8 807 003,75 €
<b>Konsolidácia nákladov a výnosov</b>			
Účet	Názov účtu	Má dať	Dal
428	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov		45 946,04 €
501	Spotreba materiálu	168,70 €	19 178,71 €
502	Spotreba energie		96 384,94 €
511	Opravy a udržiavanie		171 053,78 €
513	Náklady na reprezentáciu		150,00 €
518	Ostatné služby		447 826,98 €
527	Zákonné sociálne náklady		6 771,79 €
528	Ostatné sociálne náklady		19 989,78 €
532	Daň z nehnuteľností		6 080,19 €
538	Ostatné dane a poplatky		9 375,32 €

Účet	Názov účtu	Má dať	Dal
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť		1 748,10 €
568	Ostatné finančné náklady		292,57 €
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce		4 065 379,48 €
588	Náklady z odvodu príjmov		623 793,62 €
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov		1,83 €
602	Tržby z predaja služieb	754 402,65 €	7 745,70 €
632	Daňové výnosy samosprávy	6 118,19 €	
633	Výnosy z poplatkov	9 995,12 €	
642	Tržby z predaja materiálu	37,57 €	
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	15 875,63 €	
664	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	45 946,04 €	
691	Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce	3 317 250,75 €	
692	Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce	748 128,73 €	
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	623 795,45 €	
Konsolidácia nákladov a výnosov spolu		5 521 718,83 €	5 521 718,83 €

## ČI. VII

### Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Do dátumu vypracovania týchto poznámok nenastali žiadne významné skutočnosti.

Spracovala: Ing. Vitkovská Anna  
Kežmarok, 3.7.2013



  
Ing. Igor Šajtlava  
primátor mesta



## Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Mestskému zastupiteľstvu mesta Kežmarok

- I. Overili sme účtovnú závierku mesta Kežmarok k 31. decembru 2012, uvedenú na stranách 1 – 58, ku ktorej sme dňa 17. apríla 2013 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

### **Správa k účtovnej závierke**

#### *Stanovisko*

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Kežmarok k 31. decembru 2012 a výsledky jeho hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

### **Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu mesta Kežmarok a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

- II. Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mesto Kežmarok, so sídlom v Kežmarku, uvedenú na stranách 1 - 31, ku ktorej sme dňa 3. júla 2013 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

#### *Stanovisko*

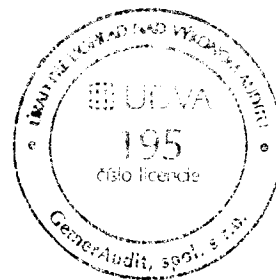
Podľa nášho stanoviska konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka Mesto Kežmarok, vyjadruje pravdivo a verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2012, v súlade so zákonom o účtovníctve 431/2002 Z. z. v platnom znení.

- III. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný primátor mesta. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnými závierkami.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovných závierkach, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 - 111 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovných závierkach k 31. decembru 2012. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovných závierok a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe mesta Kežmarok poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2012, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Rožňava, 4. 11. 2013



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lýdia Burkovská".

GemerAudit, spol. s r. o.  
Šafárikova ul. č. 65  
048 01 Rožňava  
Licencia UDVA č.195

Ing. Lýdia Burkovská  
zodpovedný audítor  
licencia SKAu č. 358